



# SPRAYER

**OPERATING INSTRUCTIONS** - Original instructions

**SV TRYCKSPRUTA  
BRUKSANVISNING**  
Översättning av originalinstruktioner

**DE DRUCKSPRÜHER  
BEDIENUNGSANLEITUNG**  
Übersetzung der Originalanleitung

**NO TRYKKSPRØYTE  
BETJENINGSANVISNINGER**  
Oversættelse av originalinstruksjonene

**FI PAINERUISKU  
KÄYTTÖOHJE**  
Alkuperäisten ohjeiden käännös

**DA TRYKSPRØJTE  
BETJENINGSVEJLEDNING**  
Oversættelse af den originale vejledning

**FR PULVÉRISATEUR À PRESSION  
INSTRUCTIONS D'UTILISATION**  
Traduction des instructions d'origine

**PL OPRYSKIWACZ CIŚNIENIOWY  
INSTRUKCJA OBSŁUGI**  
Przekład instrukcji oryginalnej

**NL DRUKSPUIT  
BEDIENINGSINSTRUCTIES**  
Vertaling van de originele instructies

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuotteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

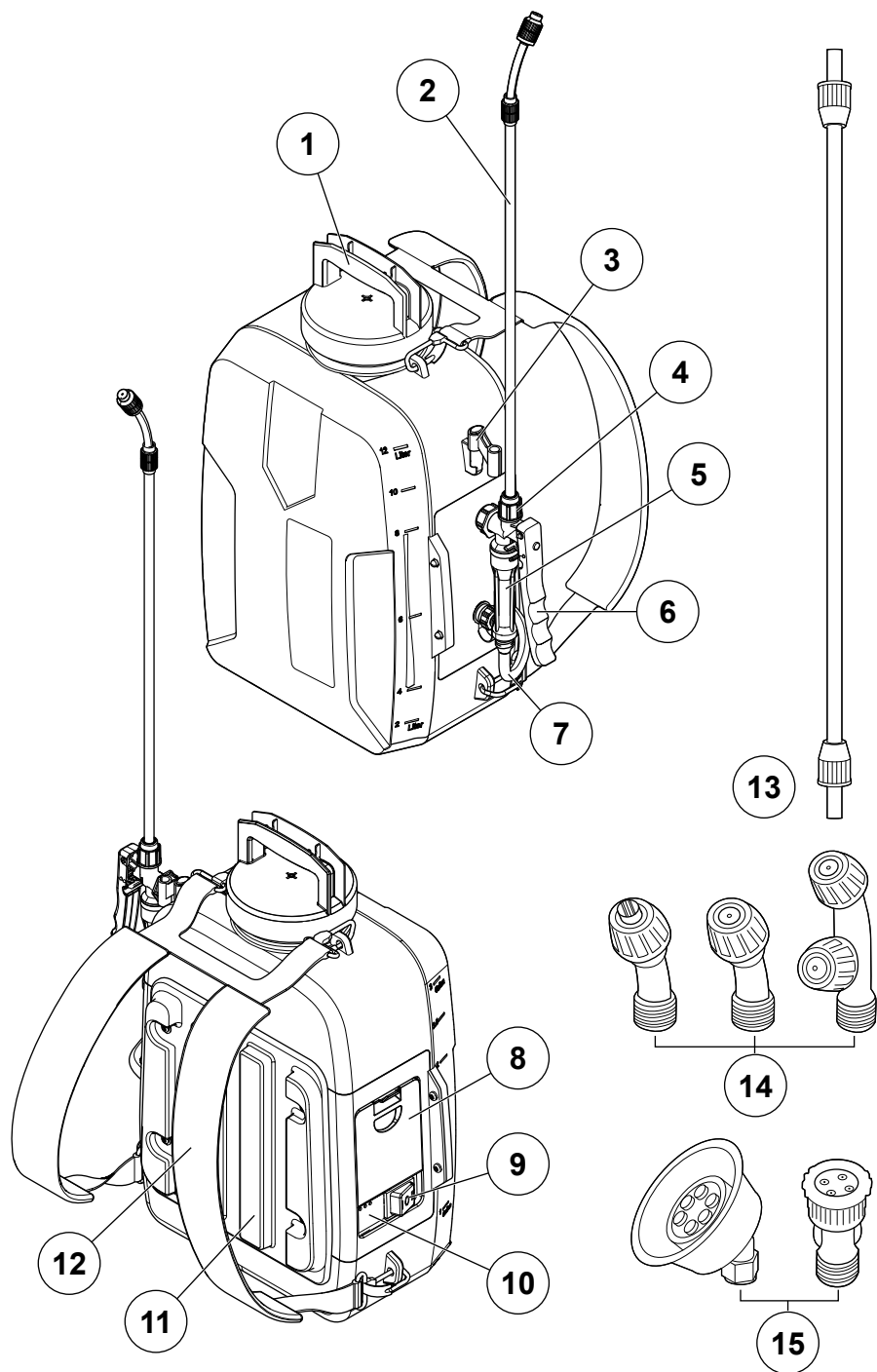
Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

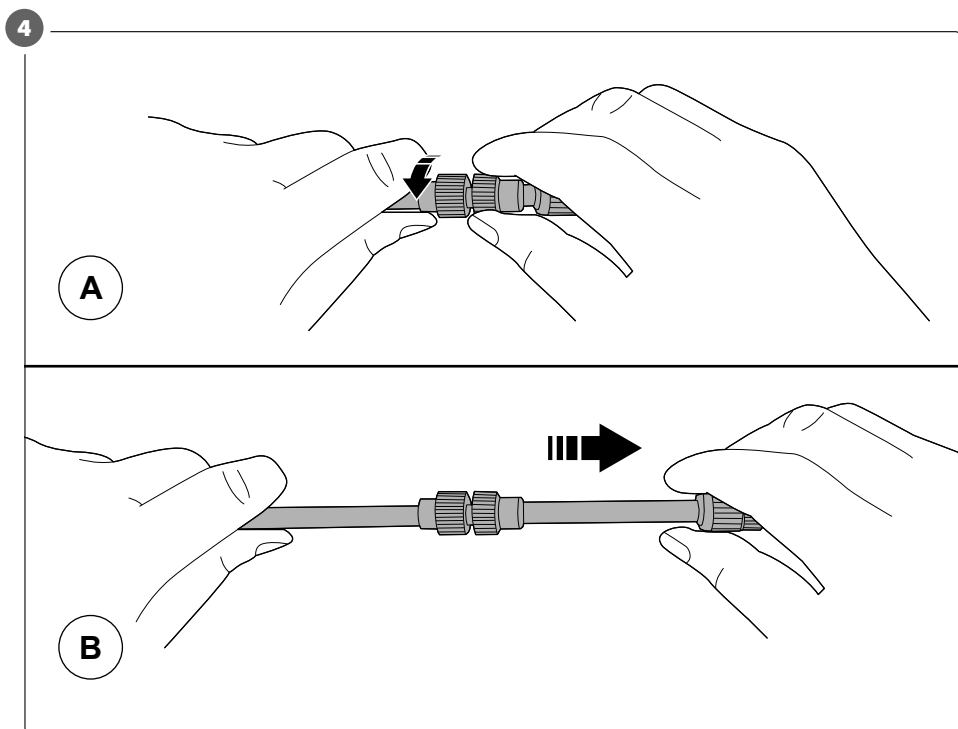
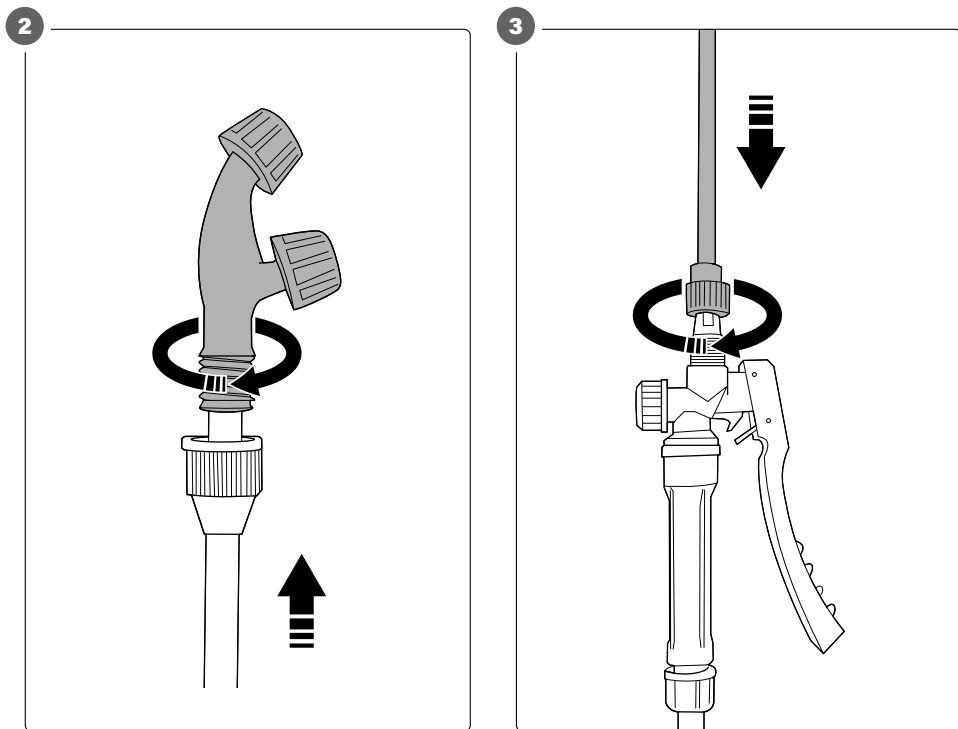
Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

**WWW.JULA.COM**

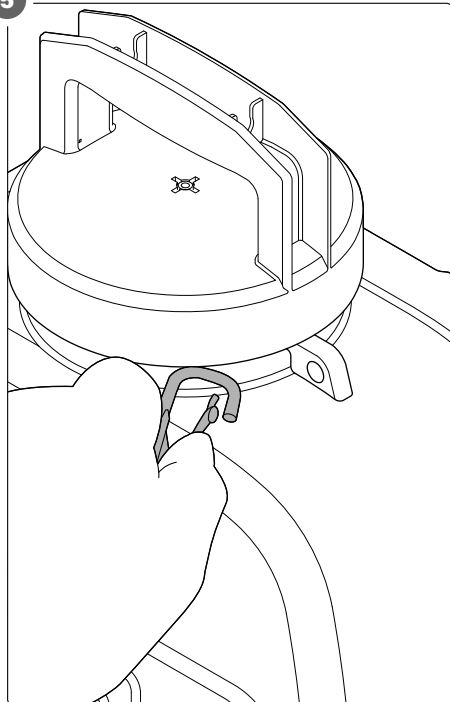
**© JULA AB 2025-11-19**

**JULA AB  
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**

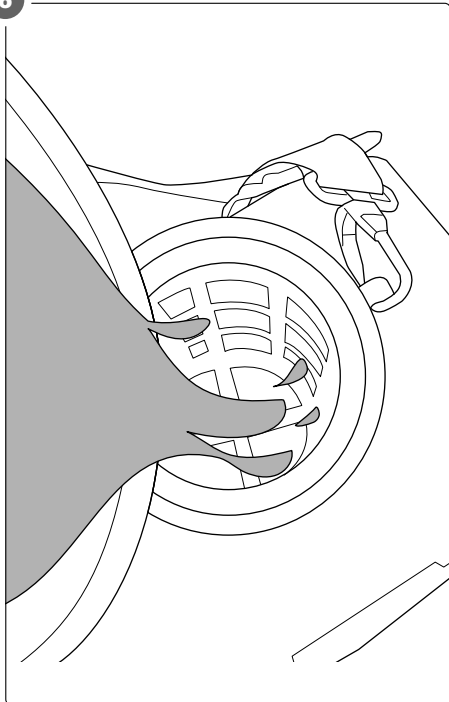




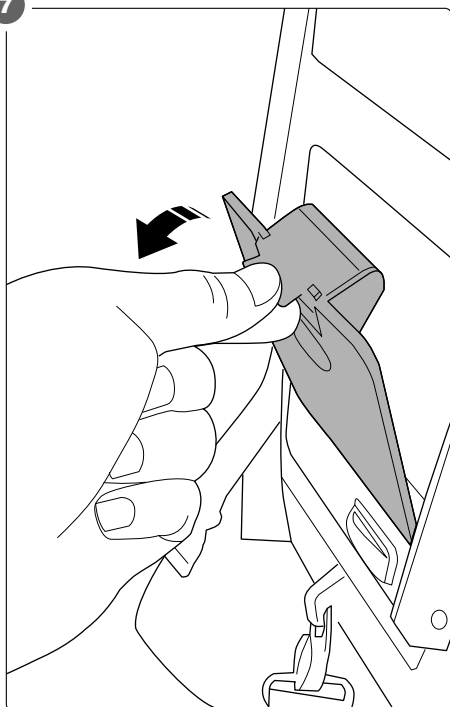
5



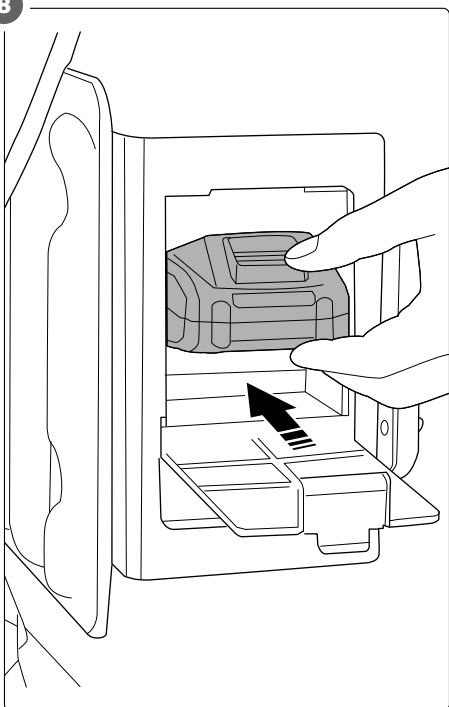
6



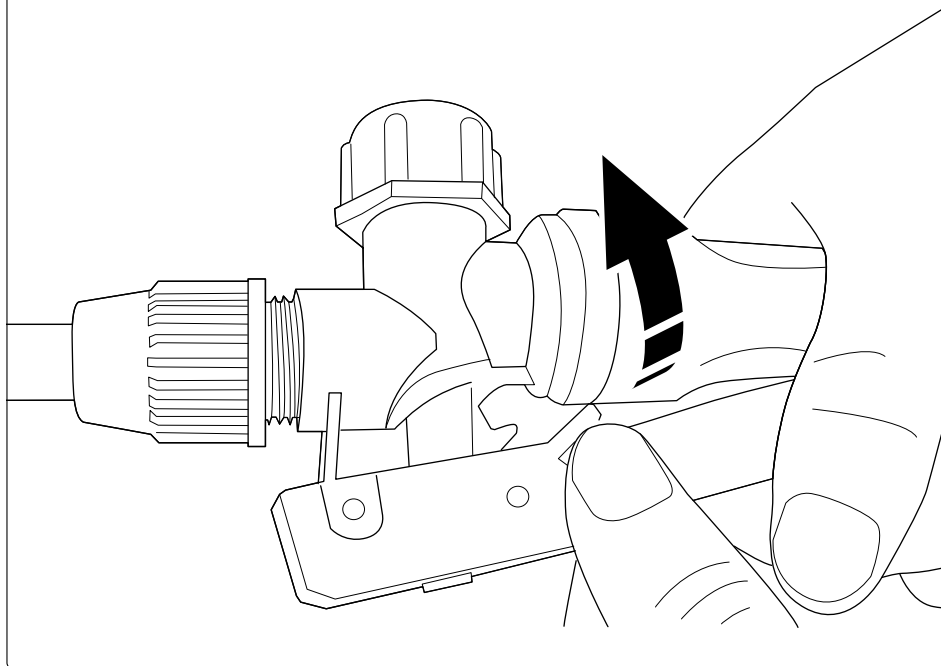
7



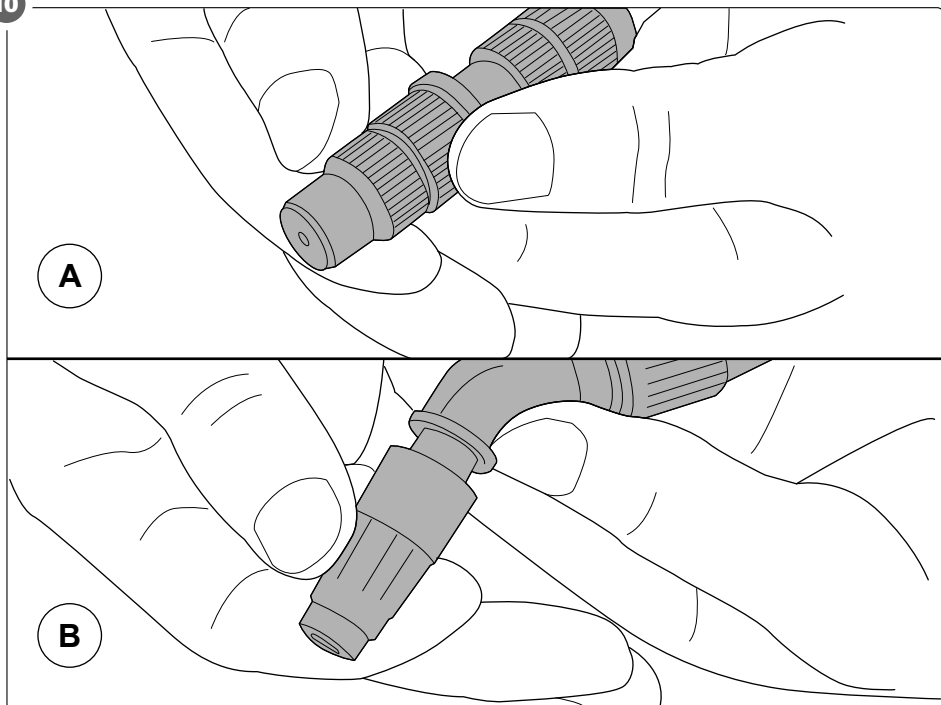
8



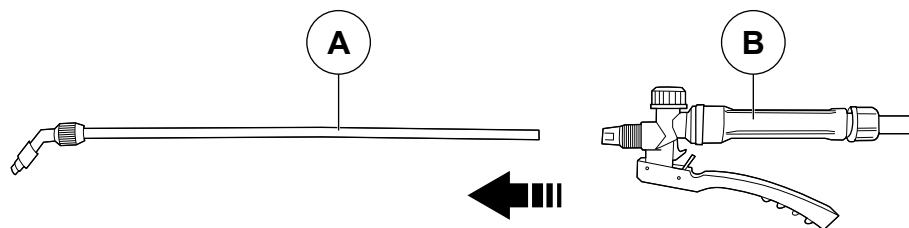
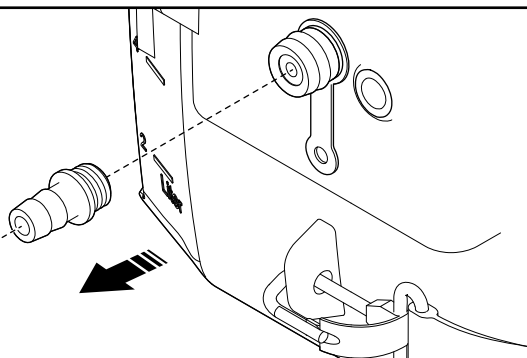
9



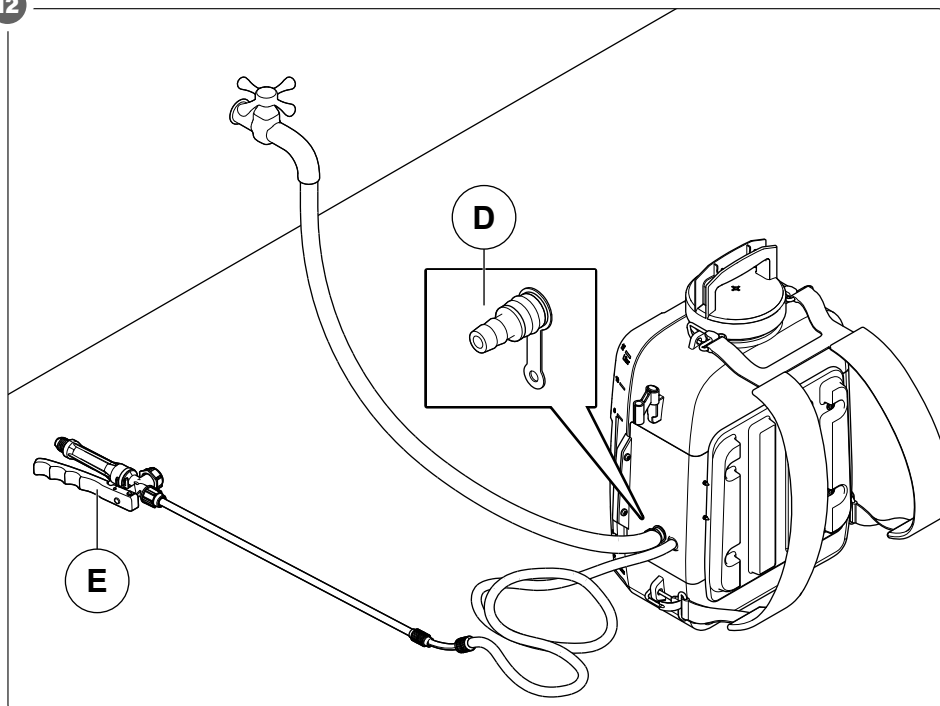
10



11

**C**

12



## Table of contents

|          |                                                |           |
|----------|------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Introduction</b>                            | <b>8</b>  |
| 1.1      | The product.....                               | 8         |
| 1.2      | Dedicated use.....                             | 8         |
| 1.3      | Symbols .....                                  | 8         |
| 1.4      | Product overview .....                         | 8         |
| 1.5      | General power tool safety warnings.....        | 9         |
| 1.6      | Work area safety.....                          | 9         |
| 1.7      | Electrical safety.....                         | 9         |
| 1.8      | Personal safety.....                           | 9         |
| 1.9      | Power tool use and care.....                   | 9         |
| 1.10     | Battery tool use and care .....                | 10        |
| 1.11     | To minimized noise and vibration exposure..... | 10        |
| 1.12     | Sprayer safety warning .....                   | 10        |
| 1.13     | Safety instructions for operation.....         | 11        |
| <b>2</b> | <b>Assembly</b>                                | <b>11</b> |
| 2.1      | To assemble the nozzle .....                   | 11        |
| 2.2      | To assemble the spray head.....                | 11        |
| 2.3      | To connect the hose .....                      | 12        |
| 2.4      | To fit and adjust the straps.....              | 12        |
| <b>3</b> | <b>Operation</b>                               | <b>12</b> |
| 3.1      | To fill the tank.....                          | 12        |
| 3.2      | To attach and remove the battery.....          | 12        |
| 3.3      | To operate the product.....                    | 12        |
| 3.4      | To use the trigger catch .....                 | 13        |
| 3.5      | To adjust the nozzle spray pattern.....        | 13        |
| <b>4</b> | <b>Transport</b>                               | <b>13</b> |
| <b>5</b> | <b>Storage</b>                                 | <b>13</b> |
| <b>6</b> | <b>Maintenance</b>                             | <b>13</b> |
| 6.1      | To clean the product.....                      | 13        |
| 6.2      | To clean the tank.....                         | 13        |
| 6.3      | To clean the pump from blockage.....           | 13        |
| <b>7</b> | <b>Discard</b>                                 | <b>14</b> |
| <b>8</b> | <b>Technical data</b>                          | <b>14</b> |

## 1 Introduction

### 1.1 The product

The product is a battery-powered sprayer with straps and 5 different nozzles. The product is a part of the Meec tools 18 V series. Battery and battery charger are not included.

### 1.2 Dedicated use

The product is used to spray chemicals for gardening, cleaning, painting, disinfecting or pest control. Only for outdoor and domestic use.

### 1.3 Symbols

|                                                                                     |                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Read the operating instructions carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product. Save the instructions for future reference. |
|    | This product complies with applicable EU directives and regulations.                                                                                                 |
|    | Recycle as electrical waste.                                                                                                                                         |
|    | Wear safety gloves.                                                                                                                                                  |
|    | Wear eye protection.                                                                                                                                                 |
|   | Wear a respiratory mask.                                                                                                                                             |
|  | Wear safety clothing.                                                                                                                                                |
|  | Wear safety footwear.                                                                                                                                                |

### 1.4 Product overview

Figure 1

1. Tank lid with a holder for the spray gun
2. Telescopic metal spray head
3. Hook
4. Clip
5. Spray gun handle

6. Trigger
7. Hose
8. Battery compartment
9. Power switch
10. Battery indicator
11. Back plate
12. Shoulder straps

#### Accessories

13. Plastic spray head
14. 3 x nozzles
15. 2 x flexible spray heads

## 1.5 General power tool safety warnings

**Warning!** If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

**Warning!** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**Warning!** Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

## 1.6 Work area safety

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

## 1.7 Electrical safety

- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

## 1.8 Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection.
- Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

## 1.9 Power tool use and care

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

- Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

### 1.10 Battery tool use and care

- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

### 1.11 To minimized noise and vibration exposure

- Plan the work so that exposure to heavy vibrations is spread over a longer period.
- To reduce noise and vibrations when in use, limit the time the tool is in use, and use low-power/vibration mode and suitable safety equipment.
- Take the following precautions to minimise the risks of exposure to vibrations and/or noise:
- Check that the tool is in good condition.
- Only use accessories that are in good condition, and suitable for the job.
- Keep a firm grip on the handles/grips.

## 1.12 Sprayer safety warning

**⚠ Warning!** Do not get spray in your eyes. If you get spray in your eyes, rinse immediately with clean water. Seek medical attention as soon as possible if your eyes are irritated.

**⚠ Warning!** Electrical safety! Do not spray on power points or electrical installations.

**⚠ Caution!** Before chemicals are used, refer to the information on the label on the original container and follow all the instructions.

- Do a check for leakage before use. Any leakage must be repaired before the product is used.
- Do a check of the product internally and externally, and examine all components before use. Make sure that hoses are not cracked or show signs of fatigue, nozzles are not blocked and that no parts are missing or damaged. If the product is damaged it must be repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained products.
- Do not use the product if the guards or covers are dismantled or damaged. Do not use the product without the safety devices. Do not change the product in any way or remove components, there is risk of serious personal injury and material damage.
- Use personal safety equipment to prevent the risk of injury.
- Wear correct clothing, shoes and safety equipment in the following situations.
  - When you fill the spray tank with liquids.
  - During use.
  - When you do adjustments.
  - When you empty and clean the spray tank.
  - When you change the spray.
  - When you maintain the product.
- Do not spray near flames, sparks or other sources of heat.
- Only use liquids approved in accordance with the relevant directives for use with a sprayer and harness. Always follow the instructions of the chemical manufacturer on the container label concerning use, cleaning and storage. Store chemicals out of the reach of children.
- Only use liquids that has properties you are familiar with.
- Do not blow through the nozzle or other components with your mouth.

- Do not spray in the direction of people or animals.
- Stop the product immediately and remove the battery in the event of malfunction or other problems. Refer to an approved personnel to examine the product and do repairs if necessary before use.
- Do not spray in strong wind. The spray can be blown into plants and objects accidentally. Always spray in the direction of the wind.
- To prevent the risk of personal injury and material damage, do not use the product with the following liquids:
  - Flammable liquid.
  - Sticky or highly viscous liquid.
  - Caustic or corrosive liquid.
  - Liquid with a temperature higher than 50°C.
- Prevent contact with chemicals. Change any clothes that have been exposed to chemicals.
- Only use water-based chemicals, approved for sale to private persons.
- Do not use chemicals intended for commercial or industrial use.
- Do not spray alkaline or acidic material with the product, as it can cause corrosion of metal parts and damage the tank and hose.
- Do not put hot liquid in the spray tank, this can damage it and the hose.
- Avoid eating, drinking or smoking in the work area.
- Do not spray on your skin. If the liquid comes into contact with your skin, wash immediately with soap and water.
- Make sure to only spray in areas where the spray cannot cause any damage.

### 1.13 Safety instructions for operation

**⚠ Warning!** If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

- Read and obey the warning instructions before operation.
- Do not use the product if you are tired, ill, or intoxicated. This will decrease your vision, alertness, coordination and judgement.
- Make sure that these persons do not operate the product independently:
  - Children less than 8 years.
  - Persons who do not know the product sufficiently.
  - Persons with disabilities.

- Do not use the product if it is damaged.
- Do not make changes to the product.
- Use the product only for its specified function.

#### 1.13.1 Residual risks

There will always be residual risks even if you operate the product in accordance to the instructions.

The following hazards may occur in connection with the type and design of this power tool:

- Hearing damage if ear protection is not worn.
- Health injuries as a result from the effect of vibration on the hands and arms when the product is used over a long period of time or when it is not used and maintained correctly.
- Danger due to electromagnetic field generated while the machine is in operation. Under certain circumstances, this field may negatively affect active or passive medical implants.
- In order to decrease the danger of serious or fatal injuries, it is recommended that individuals who wear medical implants should consult their doctor and the manufacturer of the implant before operating the machine.

## 2 Assembly

### 2.1 To assemble the nozzle

- Install the nozzle on the spray head, attach the nut on the threaded connector and tighten. Do not tighten too much. (Figure 2)

### 2.2 To assemble the spray head

- Put the spray head in the handle and attach the nut on the threaded connector and tighten. (Figure 3)

#### 2.2.1 To adjust the length of the telescopic spray head

- The telescopic spray head can be adjusted up to 1 meter in length.

Figure 4

- 1 Loosen the middle nut. (A)
- 2 Hold the point of the spray head and pull it out to applicable length. (B)
- 3 Tighten the middle nut.

## 2.3 To connect the hose

- The hose is attached to the trigger handle on delivery. Follow the instructions if it comes loose.

- 1 Move the nut on the hose away from the end of the hose.
- 2 Put the end of the hose tightly into the hose connector.
- 3 Tighten the nut on the connector. Do not tighten too much.

## 2.4 To fit and adjust the straps

- 1 Attach the 4 hooks on the straps to the tank. (Figure 5)
- 2 Adjust the straps to applicable length.

# 3 Operation

## 3.1 To fill the tank

**⚠ Warning!** Remove the battery and close the battery lid before you fill the tank.

**⚠ Warning!** Before chemicals are used, do a check of all the information on the label on the original container and follow the instructions.

**⚠ Warning!** Do not spray liquid with a consistency thicker than water. Thick liquids cannot be sprayed properly.

**⚠ Caution!** Do not fill the spray tank too much.

**Note!** The strainer prevents debris from causing blockage and damage to the tank. It can be removed when you clean or funnel liquids. Always put the strainer back before you use the product. (Figure 6)

- 1 Remove the lid of the tank.
- 2 Fill the tank with the applicable quantity of water.
- 3 Measure the recommended quantity of chemicals and carefully put it into the tank.
- 4 Put back the lid on the tank.

**Note!** The spray liquid can also be mixed in advance and then added to the tank using a funnel.

## 3.2 To attach and remove the battery

**⚠ Caution!** Make sure that the battery is correctly attached. If the battery become loose, it can cause personal injury.

**⚠ Caution!** Do not force the battery in position. If it is not easy to attach, it is not correctly aligned.

### 3.2.1 To attach the battery

- 1 Push the catch and open the battery cover. (Figure 7)
- 2 Align the battery to the slots in the casing. (Figure 8)
- 3 Push the battery until a clicks is heard.

### 3.2.2 To remove the battery

- 1 Push the button on the front of the battery.
- 2 Pull the battery out from the battery port.
- 3 Close the battery cover.

## 3.3 To operate the product

**⚠ Caution!** Before use, do a check that the spray head is firmly fixed on the handle. If necessary use pliers to tighten the spray head connection to the handle.

The product have 2 different spray modes.

- Low pressure mode (I)
- High pressure mode (II)

- 1 Set the power switch to (I) or (II) to start the product.
- 2 Push the trigger to spray.

**Note!** Keep a safe distance from the object being sprayed to avoid contact with chemicals.

- 3 Set the power switch to (0) to stop the product.

**Note!** Remove the liquid and clean the spray tank after use.

**Note!** After use, wash your hands and any parts that has come into contact with chemicals.

### 3.3.1 The battery indicator

- The product is fully charged when all 3 status lights are illuminated.
- Replace or charge the battery when only 1 status light is illuminated.

## 3.4 To use the trigger catch

- Use the trigger catch for longer spray sessions or to spray larger areas.

Figure 9

- 1 To lock the trigger in position: Push the trigger and move the catch forward, over the trigger.
- 2 To release the trigger: Push the trigger and move the catch back.

## 3.5 To adjust the nozzle spray pattern.

### 3.5.1 The cone nozzle

The spray pattern from the cone nozzle can be adjusted from a thin to a conical pattern.

Figure 10 (A)

- Turn the nozzle counter-clockwise for a thin jet.
- Turn the nozzle clockwise for a more conical spray.

### 3.5.2 The metal spray head nozzle

The spray pattern from the metal spray head nozzle can be adjusted from a thin to a strong jet.

Figure 10 (B)

- Turn the nozzle counter-clockwise for a strong jet.
- Turn the nozzle clockwise for a thin spray.

## 4 Transport

- Let the product come to a complete stop, drain the tank and remove the battery before you transport the product.
- Attach the product so that it cannot move or fall over when transporting it in a vehicle.

## 5 Storage

**⚠ Caution!** Remove chemicals from the spray tank before you put the product into storage.

- If the product is not going to be used for a long period of time, remove the battery, drain and clean the tank. Keep the product in a clean and dry area, where children and pets do not have access to it.

## 6 Maintenance

**⚠ Warning!** The power tool must only be serviced by qualified personnel using identical spare parts. This will ensure that the power tool remains safe to use.

**⚠ Caution!** Stop the product and remove the battery before any maintenance or cleaning is done.

### 6.1 To clean the product

**⚠ Warning!** Do not soak the product in water or any other liquid, there is risk of electric shock and damage to the product.

**⚠ Caution!** To prevent damage to the surface of the product, do not use harsh detergents or abrasive cleaners.

- Remove all residual liquid from the tank and clean the product after it has been used.
- Clean the product regularly with a dry cloth.
- If there is no liquid or a significant reduction in spray output:
  - Make sure there are no blockages in the hose, spray gun, filter, and spray head.
  - Clean all parts of the system carefully with clean water.
- If the product has not been used for some time, fill the tank with water and spray it out. Do a check that no components are damaged and that there is no leakage.

### 6.2 To clean the tank

- Flush the spray tank with clean water, and a little mild detergent. If necessary, flush the tank more than once.
- Clean the product with a dry cloth.

### 6.3 To clean the pump from blockage

- If the product cannot pull out fluid from the tank or cannot spray out the liquid follow the instructions below:

Figure 11

- 1 Remove the spray wand (A) from the handle (B).
- 2 Drain the tank of liquid or store the leftover liquid in a container, make sure that the tank is empty.

- 3** Loosen the red cap to open the water inlet hole. Make sure that the O-ring (C) is attached inside the red cap.

Figure 12

- 4** Connect the product to the water tap with a 3/4" water hose.

**Note!** If the size of the water hose is smaller, attach an applicable water connector (D) to the inlet hole.

- 5** Open the water tap slowly and push down the trigger (E) at the same time to let the water flush away any blockage from the pump.
- 6** Disconnect the water tap and tighten the red cap. Make sure that the O-ring is attached inside the cap.

## 7 Discard

- Make sure that you follow local regulations when you discard the product. Do not burn the product.

## 8 Technical data

| Specification                  | Value                                          |
|--------------------------------|------------------------------------------------|
| Rated voltage                  | 18 V DC                                        |
| Pressure                       | 3.5 bar/ 5.0 bar                               |
| Tank volume                    | 12 L                                           |
| Flow                           | 1.2 l/min                                      |
| Hose length                    | 1.2 m                                          |
| <b>Noise levels</b>            |                                                |
| Sound pressure level, $L_{pA}$ | 57.2 dB(A), K=3 dB                             |
| Sound power level, $L_{WA}$    | 68.2 dB(A), K=3 dB                             |
| Vibrations level <sup>1</sup>  | 0.776 m/s <sup>2</sup> , K=1.5m/s <sup>2</sup> |



**Warning!** Always wear hearing protection!



**Warning!** The actual vibration and noise level when using tools may differ from the specified maximum value, depending on how the tool is used and the material. It is therefore necessary to determine which safety precautions are required to protect the user, based on an estimate of exposure in actual operating conditions (taking into account all stages of the work cycle, e.g. the time when the tool is switched off and when it is idling, in addition to the start-up time).

<sup>1</sup> The declared values for vibration and noise, which have been measured according to a standardized test method, can be used to compare different tools with each other and for a preliminary assessment of exposure. The measurement values have been determined in accordance with EN 62841-1:2015.

# Innehållsförteckning

|          |                                                          |           |
|----------|----------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Inledning</b>                                         | <b>15</b> |
| 1.1      | Produkten.....                                           | 15        |
| 1.2      | Avsedd användning .....                                  | 15        |
| 1.3      | Symboler .....                                           | 15        |
| 1.4      | Produktöversikt.....                                     | 15        |
| 1.5      | Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg.....           | 16        |
| 1.6      | Säkerhet i arbetsområdet .....                           | 16        |
| 1.7      | Elsäkerhet.....                                          | 16        |
| 1.8      | Personlig säkerhet.....                                  | 16        |
| 1.9      | Användning och skötsel av elverktyg .....                | 16        |
| 1.10     | Användning och skötsel av batteridrivna verktyg .....    | 17        |
| 1.11     | Att minimera exponering för buller och vibrationer ..... | 17        |
| 1.12     | Säkerhetsvarning för trycksprutor .....                  | 17        |
| 1.13     | Säkerhetsinstruktioner för användning .....              | 18        |
| <b>2</b> | <b>Montering</b>                                         | <b>18</b> |
| 2.1      | Att montera munstycket .....                             | 18        |
| 2.2      | Att montera spruthuvudet.....                            | 18        |
| 2.3      | Att ansluta slangen.....                                 | 18        |
| 2.4      | Att anpassa och justera remmarna.....                    | 19        |
| <b>3</b> | <b>Användning</b>                                        | <b>19</b> |
| 3.1      | Att fylla tanken.....                                    | 19        |
| 3.2      | Att sätta i och ta ur batteriet.....                     | 19        |
| 3.3      | Att använda produkten.....                               | 19        |
| 3.4      | Att använda avtryckarspärren .....                       | 20        |
| 3.5      | Att justera munstyckets sprutmönster .....               | 20        |
| <b>4</b> | <b>Transport</b>                                         | <b>20</b> |
| <b>5</b> | <b>Förvaring</b>                                         | <b>20</b> |
| <b>6</b> | <b>Underhåll</b>                                         | <b>20</b> |
| 6.1      | Att rengöra produkten .....                              | 20        |
| 6.2      | Att rengöra tanken.....                                  | 20        |
| 6.3      | Att rengöra pumpen från blockering.....                  | 20        |
| <b>7</b> | <b>Kassering</b>                                         | <b>21</b> |
| <b>8</b> | <b>Tekniska data</b>                                     | <b>21</b> |

## 1 Inledning

### 1.1 Produkten

Produkten är en batteridrivna tryckspruta med bärremmar och fem olika munstycken. Produkten är en del av Meecc tools 18 V-serien. Batteri och batteriladdare ingår inte.

### 1.2 Avsedd användning

Produkten används för att spruta kemikalier för trädgårdsarbete, rengöring, målning, desinfektion eller skadedjursbekämpning. Endast för utomhusbruk och hushållsbruk.

### 1.3 Symboler

|                                                                                     |                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Läs bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna innan du börjar använda produkten. Spara bruksanvisningen för framtida bruk. |
|    | Denna produkt uppfyller tillämpliga EU-direktiv och -förfordningar.                                                                                   |
|    | Återvinns som elektroniskt avfall.                                                                                                                    |
|    | Använd skyddshandskar.                                                                                                                                |
|   | Använd ögonskydd.                                                                                                                                     |
|  | Använd andningsmask.                                                                                                                                  |
|  | Använd skyddskläder.                                                                                                                                  |
|  | Använd skyddsskor.                                                                                                                                    |

### 1.4 Produktöversikt

(Bild 1)

1. Tanklock med hållare för sprutpistolen
2. Teleskopiskt spruthuvud av metall
3. Krok
4. Klämma
5. Handtag för sprutpistol

6. Avtryckare
7. Slang
8. Batterifack
9. Strömbrytare
10. Batteriindikator
11. Bakre platta
12. Axelremmar

Tillbehör

13. Spruthuvud i plast
14. 3 x munstycken
15. 2 x flexibla spruthuvuden

## 1.5 Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg

**⚠ Varning!** Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskador.

**⚠ Varning!** Läs alla säkerhetsvarningar och instruktioner. Om du inte följer alla varningar och instruktioner kan det leda till elchock, brand och/eller allvarlig personskada.

**⚠ Varning!** Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk. Begreppet "elverktyg" i varningarna syftar på ditt verktyg som antingen drivs via elnätet (med sladd) eller med batteri (sladdlöst).

## 1.6 Säkerhet i arbetsområdet

- Håll arbetsområdet rent och väl upplyst. Stökiga eller mörka områden baddar för olyckor.
- Använd inte elverktyg i explosiva miljöer, t.ex. där det finns brandfarliga vätskor, gaser eller damm. Elverktyg alstrar gnistor som kan antända damm och ångor.
- Barn och åskådare ska hållas på avstånd när ett elverktyg används. Distractioner kan få dig att förlora kontrollen över verktyget.

## 1.7 Elsäkerhet.

- Undvik kroppskontakt med jordade ytor, såsom rör, element, spisar och kylskåp. Risken för elchock ökar om din kropp är jordad.
- Elverktyg får inte utsättas för regn eller våta förhållanden. Om vatten tränger in i ett elverktyg ökar risken för elchock.
- Om det är oundvikligt att använda ett elverktyg på en fuktig plats, använd en strömkälla med jordfelsbrytare. Att använda en jordfelsbrytare minskar risken för elchock.

## 1.8 Personlig säkerhet

- Var uppmärksam, ha koll på det du gör och använd sunt förnuft när du använder ett elverktyg. Använd aldrig elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel. Ett ögonblicks ouppmärksamhet medan du använder ett elverktyg kan leda till allvarlig personskada.
- Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon.
- Skyddsutrustning, såsom ansiktsmask, halkfria skyddsskor, arbetshjälm eller hörselskydd, som används under lämpliga förhållanden, minskar risken för personskador.
- Förhindra oavsiktlig start Se till att startknappen är i avstängt läge innan du ansluter till en strömkälla och/eller ett batteripaket, eller när du plockar upp eller bär verktyget. En olycka kan lätt hända om du bär ett elverktyg med fingret på startknappen eller om du ansluter ett påslaget elverktyg till elnätet.
- Ta bort eventuella justeringsnycklar eller skiftnycklar innan du startar elverktyget. Om du lämnar en justeringsnyckel eller skiftnyckel kvar på en roterande del på elverktyget kan det leda till personskador.
- Sträck dig inte för långt när du använder produkten. Se till att alltid stå stadigt och ha balans. Detta gör att du har bättre kontroll på elverktyget om något oväntat skulle inträffa.
- Ha lämplig klädsel. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från alla rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om produkten är försedd med en anslutning för dammutsugning eller dammuppsamling ska du se till att dessa ansluts och används på rätt sätt. Att använda dammutsugning/dammuppsamling kan minska dammrelaterade faror.
- Det är lätt att känna sig säker på hur ett verktyg används efter att ha använt det många gånger och därmed ignorera de säkerhetsprinciper som gäller för verktyget. En enda oförsiktig handling kan orsaka allvarlig personskada på bråkdelen av en sekund.

## 1.9 Användning och skötsel av elverktyg

- Överbelasta inte elverktyget. Använd rätt elverktyg för det arbete du ska utföra. Rätt elverktyg gör jobbet bättre och säkrare i den hastighet som det är avsett för.
- Använd inte elverktyget om startknappen inte fungerar som den ska. Ett elverktyg utan en fungerande startknapp är farligt och måste repareras.

- Koppla bort kontakten från elnätet och/eller ta bort batteripaketet (om det är avtagbart) från elverktyget innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller lägger undan elverktyget för förvaring. Dessa förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att elverktyget startas oavsiktligen.
- Elverktyg som inte används ska förvaras utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte känner till elverktyget eller dessa instruktioner använda elverktyget. Elverktyg är farliga i händerna på oerfarna användare.
- Underhåll dina elverktyg och tillbehör. Kontrollera om elverktyget har felinställda eller rörliga delar som fastnat, skadade delar eller annat som kan påverka elverktygets funktion. Om elverktyget är skadat ska det repareras före användning. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elverktyg.
- Använd elverktyget, tillbehör och verktygsbits i enlighet med dessa instruktioner, och med hänsyn till rådande arbetsförhållanden och det arbete som ska utföras. Att använda elverktyget för annat än de avsedda ändamålen kan leda till farliga situationer.
- Håll handtag och greppytor torra och rena, och fria från olja och fett. Glatta handtag och greppytor gör att du inte kan hantera och kontrollera verktyget på ett säkert sätt i oväntade situationer.

## 1.10 Användning och skötsel av batteridrivna verktyg

- Ladda endast med den laddare som tillverkaren har angett. En laddare som är lämplig för ett visst batteripaket kan skapa en brandrisk om den används med ett annat batteripaket.
- Elverktyg får endast användas med batteripaket som är särskilt avsedda för dem. Att använda andra batteripaket kan skapa en risk för personskada eller brand.

## 1.11 Att minimera exponering för buller och vibrationer

- Planera arbetet så att exponeringen för kraftiga vibrationer sprids ut över en längre period.
- För att minska buller och vibrationer vid användning, begränsa tiden som verktyget används, använd lågeffekts-/vibrationsläge och lämplig skyddsutrustning.
- Vidta följande försiktighetsåtgärder för att minimera riskerna för exponering för vibrationer och/eller buller:
- Kontrollera att verktyget är i gott skick.
- Använd endast tillbehör som är i gott skick och lämpliga för jobbet.
- Håll ett stadigt grepp om handtagen/greppen.

## 1.12 Säkerhetsvarning för trycksprutor

**! Varning!** Få inte något sprut i ögonen. Om du får sprut i ögonen, skölj omedelbart med rent vatten. Uppsök läkare så snart som möjligt om dina ögon är irriterade.

**! Varning!** Elsäkerhet! Spruta inte på strömuttag eller elektriska installationer.

**! Försiktighet!** Innan kemikalier används, läs informationen på etiketten på originalförpackningen och följ alla instruktioner.

- Gör en läckagekontroll före användning. Eventuellt läckage måste åtgärdas innan produkten används.
- Undersök produkten på in- och utsidan, och undersök alla komponenter före användning. Kontrollera att slangarna inte är spruckna eller visar tecken på utmattnings, att munstyckena inte är igensatta och att inga delar saknas eller är skadade. Om produkten är skadad måste den repareras innan den tas i bruk. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna produkter.
- Använd inte produkten om skyddet eller kåporna är demonterade eller skadade. Använd inte produkten utan säkerhetsanordningar. Ändra inte produkten på något sätt och ta inte bort komponenter. Det finns risk för allvarliga person- och materialskador.
- Använd personlig säkerhetsutrustning för att förhindra risken för personskador.
- Använd korrekta kläder, skor och säkerhetsutrustning i följande situationer:
  - När du fyller spruttanken med vätskor.
  - När produkten används.
  - När du gör justeringar.
  - När du tömmer och rengör spruttanken.
  - När du byter sprutmedel.
  - När du underhåller produkten.
- Spruta inte i närheten av öppna lågor, gnistor eller andra värmekällor.
- Använd endast vätskor som är godkända för användning med tryckspruta och sele, i enlighet med gällande bestämmelser. Följ alltid kemikaliertillverkarens anvisningar på behållarens etikett beträffande användning, rengöring och förvaring. Förvara kemikalier oåtkomligt för barn.
- Använd endast vätskor som har egenskaper som du känner till.
- Blås inte igenom munstycket eller andra komponenter med munnen.

- Spruta inte i riktning mot människor eller djur.
- Stoppa omedelbart produkten och ta ut batteriet om det uppstår funktionsfel eller andra problem. Se till att kompetent personal undersöker produkten och utför eventuella reparationer innan den tas i bruk.
- Spruta inte i stark vind. Sprutstrålen kan oavsiktligt blåsas på växter och föremål. Spruta alltid i vindens riktning.
- För att förhindra risken för person- och materialskador får produkten inte användas tillsammans med följande vätskor:
  - Brandfarlig vätska.
  - Klibbig eller mycket trögflytande vätska.
  - Brännande eller frätande vätska.
  - Vätska med en temperatur högre än 50°C.
- Förhindra kontakt med kemikalier. Byt kläder som har utsatts för kemikalier.
- Använd endast vattenbaserade kemikalier som är godkända för försäljning till privatpersoner.
- Använd inte kemikalier som är avsedda för kommersiellt eller industriellt bruk.
- Spruta inte alkaliska eller sura material med produkten eftersom det kan orsaka korrosion på metalldelar och skada tanken och slangen.
- Fyll inte på varm vätska i spruttanken, det kan skada den och slangen.
- Undvik att äta, dricka eller röka i arbetsområdet.
- Spruta inte på huden. Om vätskan kommer i kontakt med huden ska du omedelbart tvätta med tvål och vatten.
- Se till att endast spruta på områden där sprutstrålen inte kan orsaka någon skada.

### 1.13 Säkerhetsinstruktioner för användning

**⚠ Varning!** Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskada eller dödsfall.

- Läs och följ varningsanvisningarna innan användning.
- Använd inte produkten om du är trött, sjuk eller berusad. Dessa försämrar din syn, uppmärksamhet, koordination och omdömesförmåga.
- Se till att följande personer inte använder produkten på egen hand:
  - Barn under 8 år.
  - Personer som inte känner till produkten tillräckligt.
  - Personer med funktionshinder.

- Använd inte produkten om den är skadad.
- Gör inga ändringar på produkten.
- Använd endast produkten för dess avsedda ändamål.

#### 1.13.1 Kvarstående risker

Det finns alltid kvarstående risker även om du använder produkten enligt instruktionerna.

Följande faror kan uppstå i samband med denna av elverktyg:

- Hörselskador, om hörselskydd inte används.
- Hälsooskador, till följd av vibrationers inverkan på händer och armar när produkten används under lång tid eller när den inte används och underhålls korrekt.
- Fara på grund av det elektromagnetiska fält som genereras när produkten är i drift. Under vissa omständigheter kan detta fält ha en negativ påverkan på aktiva eller passiva medicinska implantat.
- För att minska risken för allvarliga eller dödliga skador rekommenderas att personer som bär medicinska implantat rådfrågar sin läkare, och eventuellt tillverkaren av implantatet, innan de använder produkten.

## 2 Montering

### 2.1 Att montera munstycket

- Montera munstycket på spruthuvudet, sätt fast muttern på den gängade anslutningen och dra åt. Dra inte åt för mycket. (Bild 2)

### 2.2 Att montera spruthuvudet

- Placera spruthuvudet i handtaget och sätt fast muttern på den gängade anslutningen och dra åt. (Bild 3)

#### 2.2.1 Att justera längden på det teleskopiska spruthuvudet

- Det teleskopiska spruthuvudet kan justeras upp till 1 meter.

Bild 4

- 1 Lossa muttern i mitten. (A)
- 2 Håll i spetsen på spruthuvudet och dra ut det till lämplig längd. (B)
- 3 Dra åt muttern i mitten.

### 2.3 Att ansluta slangen

- Slangen är fäst vid avtryckarhandtaget vid leverans. Följ dessa anvisningar om den lossnar.

- 1 Flytta muttern på slangens bort från slangens ände.
- 2 Sätt fast slangens ände ordentligt i slanganslutningen.
- 3 Dra åt muttern på kontaktdonet. Dra inte åt för mycket.

## 2.4 Att anpassa och justera remmarna

- 1 Fäst de fyra krokarna på remmarna på tanken. (Bild 5)
- 2 Justera remmarna till lämplig längd.

## 3 Användning

### 3.1 Att fylla tanken

**! Varning!** Ta ur batteriet och stäng batteriluckan innan du fyller på tanken.

**! Varning!** Innan kemikalier används ska du kontrollera all information på etiketten på originalbehållaren och följa instruktionerna.

**! Varning!** Spruta aldrig vätska med en konsistens tjockare än vatten. Tjocka vätskor kan inte sprutas ordentligt.

**! Försiktighet!** Fyll inte på spruttanken för mycket.

**Obs!** Silen förhindrar att skräp orsakar blockering och skador på tanken. Den kan tas bort när du rengör eller fyller på vätskor. Sätt alltid tillbaka silen innan du använder produkten. (Bild 6)

- 1 Ta bort locket på tanken.
- 2 Fyll tanken med lämplig mängd vatten.
- 3 Mät upp den rekommenderade mängden kemikalier och håll dem försiktigt i tanken.
- 4 Sätt tillbaka locket på tanken.

**Obs!** Sprutvätskan kan också blandas i förväg och sedan fyllas på i tanken med hjälp av en tratt.

### 3.2 Att sätta i och ta ur batteriet

**! Försiktighet!** Se till att batteriet är korrekt anslutet. Om batteriet lossnar kan det orsaka personskador.

**! Försiktighet!** Tvinga inte batteriet på plats. Om det inte går lätt att sätta fast det så är det inte korrekt inriktat.

#### 3.2.1 Att sätta fast batteriet

- 1 Tryck på spärren och öppna batteriluckan. (Bild 7)
- 2 Rikta in batteriet mot öppningarna i höljet. (Bild 8)
- 3 Tryck in batteriet tills det hörs ett klick.

#### 3.2.2 Att ta bort batteriet

- 1 Tryck på knappen på batteriets framsida.
- 2 Dra ut batteriet ur batteriporten.
- 3 Stäng batteriluckan.

### 3.3 Att använda produkten

**! Försiktighet!** Före användning, kontrollera att spruthuvudet sitter ordentligt fast på handtaget. Vid behov, använd en tång för att dra åt spruthuvudets anslutning till handtaget.

Produkten har två olika sprutlägen:

- Lågtrycksläge (I)
- Högtrycksläge (II)

- 1 Sätt strömbrytaren i läge (I) eller (II) för att starta produkten.
- 2 Tryck på avtryckaren för att spruta.

**Obs!** Håll ett säkert avstånd till föremålet som ska besprutas för att undvika kontakt med kemikalier.

- 3 Sätt strömbrytaren i läge (0) för att stänga av produkten.

**Obs!** Töm ur vätskan och rengör spruttanken efter användning.

**Obs!** Efter användning, tvätta händerna och alla delar som har kommit i kontakt med kemikalier.

#### 3.3.1 Batteriindikator

- Produkten är fulladdad när alla tre statuslamporna lyser.
- Byt ut eller ladda batteriet när endast en statuslampa lyser.

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

### 3.4 Att använda avtryckarspärren

- Använd avtryckarspärren för längre sprutningar eller för att spruta på större ytor.

Bild 9

- 1 Att låsa avtryckaren: Tryck in avtryckaren och för spärren framåt, över avtryckaren.
- 2 Att frigöra avtryckaren: Tryck på avtryckaren och flytta spärren bakåt, från avtryckaren.

### 3.5 Att justera munstyckets sprutmönster

#### 3.5.1 Konformat munstycke

Sprutmönstret från det konformade munstycket kan justeras från ett tunt till ett konformat sprutmönster.

Bild 10 (A)

- Vrid munstycket moturs för en tunn stråle.
- Vrid munstycket medurs för att få en mer konisk stråle.

#### 3.5.2 Munstycke av metall

Sprutmönstret från metallmunstycket kan justeras från en tunn till en kraftig stråle.

Bild 10 (B)

- Vrid munstycket moturs för en kraftig stråle.
- Vrid munstycket medurs för att få en tunn stråle.

## 4 Transport

- Låt produkten stanna helt och ta bort batteriet innan du transporterar produkten.
- Fäst produkten så att den inte kan röra sig eller falla omkull när du transporterar den i ett fordon.

## 5 Förvaring

**⚠ Försiktighet!** Töm alla kemikalier från spruttanken innan du lägger undan produkten för förvaring.

- Ta ur batteriet samt töm och rengör tanken om produkten inte kommer att användas under en längre tid. Förvara produkten på en sval och torr plats utom räckhåll för barn och djur.

## 6 Underhåll

**⚠ Varning!** Elverktyg får endast underhållas av kvalificerad personal som använder reservdelar som är identiska med originalet. Detta säkerställer att elverktyget förblir säkert att använda.

**⚠ Försiktighet!** Stäng av produkten och ta ut batteriet innan något underhåll eller någon rengöring utförs.

### 6.1 Att rengöra produkten

**⚠ Varning!** Dränk inte produkten i vatten eller någon annan vätska. Det finns risk för elektriska stötar och skador på produkten.

**⚠ Försiktighet!** För att undvika skador på produktens yta, använd inte starka eller slipande rengöringsmedel.

- Ta bort all kvarvarande vätska från tanken och rengör produkten efter att den har använts.
- Rengör produkten regelbundet med en torr trasa.
- Om det inte finns någon vätska eller en betydande minskning av sprututmatningen:
  - Kontrollera att det inte finns några blockeringar i slangen, sprutpistolen, filtret eller spruthuvudet.
  - Rengör alla delar av systemet noggrant med rent vatten.
- Om produkten inte har använts på ett tag, fyll tanken med vatten och sprutar ut det. Kontrollera att inga komponenter är skadade och att det inte finns något läckage.

### 6.2 Att rengöra tanken

- Spola spruttanken med rent vatten och lite mildt rengöringsmedel. Vid behov kan du spola tanken mer än en gång.
- Rengör produkten med en fuktig duk, vid behov.

### 6.3 Att rengöra pumpen från blockering

- Om produkten inte kan dra upp vätska från tanken eller inte kan spruta ut vätskan, följ instruktionerna nedan:

Bild 11

- 1 Ta bort sprutstaven (A) från handtaget (B).
- 2 Se till att tanken är tom. Töm ut eventuell kvarvarande vätska eller förvara den i en dunk.
- 3 Skruva av det röda locket för att öppna inloppshålet. Se till att O-ringen (C) är fäst inuti det röda locket.

Bild 12

- 4 Anslut produkten till vattenkranen med en 3/4 tum vattenslang.

**Obs!** Om omkretsen på din vattenslang är mindre, anslut ett lämpligt skarvdon (D) till inloppshålet.

**5** Öppna vattenkranen långsamt och tryck samtidigt ned avtryckaren (E) så att vattnet spolar bort eventuella blockeringar från pumpen.

**6** Koppla bort vattenkranen och dra åt det röda locket. Se till att O-ringen sitter ordentligt inuti locket.

## 7 Kassering

- Se till att du följer lokala bestämmelser när du kasserar produkten. Bränn inte produkten.

## 8 Tekniska data

| Specifikation               | Värde                                           |
|-----------------------------|-------------------------------------------------|
| Märkspänning                | 18 V DC                                         |
| Tryck                       | 3,5 bar/5,0 bar                                 |
| Tankens volym               | 12 l                                            |
| Flöde                       | 1,2 l/min                                       |
| Slanglängd                  | 1,2 m                                           |
| <b>Bullernivåer</b>         |                                                 |
| Ljudtrycksnivå, $L_{pA}$    | 57,2 dB(A), K=3 dB                              |
| Ljudeffektnivå, $L_{WA}$    | 68,2 dB(A), K=3 dB                              |
| Vibrationsnivå <sup>1</sup> | 0,776 m/s <sup>2</sup> , K= 1,5m/s <sup>2</sup> |

**! Varning!** Använd alltid hörselskydd!

**! Varning!** Den faktiska vibrations- och bullernivån kan skilja sig från det angivna maxvärdet beroende på hur produkten används. Därför måste du avgöra vilka säkerhetsåtgärder som krävs för att skydda användaren, baserat på en beräkning av exponering under faktiska driftsförhållanden (med hänsyn till alla faser i arbetscykeln, t.ex. tiden när verktyget är avstängt och när det går på tomgång, utöver uppstartstiden).

<sup>1</sup> De angivna värdena för vibrationer och buller, som har uppmätts enligt en standardiserad testmetod, kan användas för att jämföra olika verktyg med varandra och för att få en preliminär bedömning av ljudexponeringen. Mätvärdena har fastställts i enlighet med SS-EN 62841-1 2015.

# Innholdsfortegnelse

|          |                                                       |           |
|----------|-------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Introduksjon</b>                                   | <b>22</b> |
| 1.1      | Produktet.....                                        | 22        |
| 1.2      | Tiltentkt bruk.....                                   | 22        |
| 1.3      | Symboler .....                                        | 22        |
| 1.4      | Produktoversikt.....                                  | 22        |
| 1.5      | Generelle sikkerhetsadvarsler for elektroverktøy..... | 23        |
| 1.6      | Sikkerhet i arbeidsområdet.....                       | 23        |
| 1.7      | El-sikkerhet.....                                     | 23        |
| 1.8      | Personlig sikkerhet.....                              | 23        |
| 1.9      | Bruk og stell av elektroverktøy.....                  | 23        |
| 1.10     | Bruk og vedlikehold av batteriverktøy .....           | 24        |
| 1.11     | For å minimere støy- og vibrasjonseksposering.....    | 24        |
| 1.12     | Sikkerhetsadvarsel for sprøyter.....                  | 24        |
| 1.13     | Sikkerhetsinstruksjoner for drift .....               | 25        |
| <b>2</b> | <b>Montering</b>                                      | <b>25</b> |
| 2.1      | Montere dysen.....                                    | 25        |
| 2.2      | Montere sprøytehodet.....                             | 25        |
| 2.3      | For å koble til slangen.....                          | 25        |
| 2.4      | For å montere og justere stroppene.....               | 26        |
| <b>3</b> | <b>Bruk</b>                                           | <b>26</b> |
| 3.1      | Fylle tanken.....                                     | 26        |
| 3.2      | For å montere og demontere batteriet.....             | 26        |
| 3.3      | Bruk av produktet .....                               | 26        |
| 3.4      | Slik bruker du utløserlåsen.....                      | 26        |
| 3.5      | For å justere dysesprøyttemønsteret. ....             | 27        |
| <b>4</b> | <b>Transport</b>                                      | <b>27</b> |
| <b>5</b> | <b>Oppbevaring</b>                                    | <b>27</b> |
| <b>6</b> | <b>Vedlikehold</b>                                    | <b>27</b> |
| 6.1      | Rengjøring av produktet.....                          | 27        |
| 6.2      | For å rengjøre tanken.....                            | 27        |
| 6.3      | For å rengjøre pumpen fra blokkering.....             | 27        |
| <b>7</b> | <b>Avhending</b>                                      | <b>28</b> |
| <b>8</b> | <b>Tekniske data</b>                                  | <b>28</b> |

## 1 Introduksjon

### 1.1 Produktet

Produktet er en batteridrevet sprøyte med stropper og 5 forskjellige dyser. Produktet er en del av Meec Tools 18 V-serien. Batteri og batterilader er ikke inkludert.

### 1.2 Tiltentkt bruk

Produktet brukes til å spraye kjemikalier for hagearbeid, rengjøring, maling, desinfisering eller skadedyrbekjempelse. Kun for utendørs og husholdningsbruk.

### 1.3 Symboler

|                                                                                     |                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Les bruksanvisningen nøye og forsikre deg om at du har forstått den før du tar produktet i bruk. Ta vare på bruksanvisningen til senere bruk. |
|    | Dette produktet er i samsvar med gjeldende EU-direktiver og -forskrifter.                                                                     |
|    | Gjenvinnes som elektrisk avfall.                                                                                                              |
|    | Bruk vernehansker.                                                                                                                            |
|    | Bruk øyeskyttelse.                                                                                                                            |
|   | Bruk åndedrettsmaske.                                                                                                                         |
|  | Bruk verneklær.                                                                                                                               |
|  | Bruk vernesko.                                                                                                                                |

### 1.4 Produktoversikt

Figur 1

1. Tanklokk med holder for sprøytetipstolen
2. Teleskopisk sprøytehode i metall
3. Krok
4. Klips
5. Håndtak på sprøytetipstol
6. Avtrekker

7. Slange
  8. Batterirom
  9. Strømbryter
  10. Batteriindikator
  11. Bakplate
  12. Skulderremmer
- Tilbehør
13. Sprøytehode av plast
  14. 3 x dyser
  15. 2 x fleksible sprøytehoder

## 1.5 Generelle sikkerhetsadvarsler for elektroverktøy

**⚠ Advarsel!** Hvis du ikke følger disse instruksjonene er det fare for død eller personskaade.

**⚠ Advarsel!** Les alle sikkerhetsadvarsler og alle instruksjoner. Unnlattelse av å følge alle advarsler og instruksjoner kan føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade.

**⚠ Advarsel!** Lagre alle advarsler og instruksjoner for fremtidig referanse. Begrepet "elektrisk verktøy" i advarslene refererer til ditt nettdrevne (ledningsbaserte) elektroverktøy eller batteridrevne (trådløse) elektroverktøy.

## 1.6 Sikkerhet i arbeidsområdet

- Hold arbeidsområdet ryddig og godt opplyst. Rotete eller mørke områder inviterer til ulykker.
- Ikke bruk elektroverktøy i eksplosive atmosfærer, for eksempel i nærvær av brennbare væsker, gasser eller støv. Elektroverktøy lager gnister som kan antenne støv eller røyk.
- Hold barn og tilskuere unna mens du bruker et elektroverktøy. Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

## 1.7 El-sikkerhet.

- Unngå kroppskontakt med jordede overflater, som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Det er en økt risiko for elektrisk støt hvis kroppen din er jordnet.
- Ikke utsett elektroverktøy for regn eller våte forhold. Vann som kommer inn i et elektroverktøy vil øke risikoen for elektrisk støt.
- Hvis du ikke kan unngå å bruke elektroverktøyet i fuktige omgivelser, må du bruke et uttak med jordfeilbryter (RCD). Bruk av en jordfeilbryter reduserer risikoen for elektrisk støt.

## 1.8 Personlig sikkerhet

- Vær på vakt, se hva du gjør og bruk sunn fornuft når du bruker et elektroverktøy. Ikke bruk et elektroverktøy mens du er trøtt eller påvirket av narkotika, alkohol eller medisiner. Et øyeblikks uoppmerksomhet mens du bruker elektroverktøy kan føre til alvorlig personskaade.
- Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid øyevern.
- Verneutstyr som støvmaske, sklisikre vernesko, hjelm eller hørselsvern som brukes for passende forhold vil redusere personskaader.
- Forhindre utilsiktet start. Sørg for at bryteren er i av-posisjon før du kobler til strømkilden og/eller batteripakken, plukker opp eller bærer verktøyet. Å bære elektroverktøy med fingeren på bryteren eller å sette strøm på elektroverktøy som har bryteren på, inviterer til ulykker.
- Fjern eventuell justeringsnøkkel eller skiftenøkkel før du slår på elektroverktøyet. En skiftenøkkel eller en nøkkel som er festet til en roterende del av elektroverktøyet kan føre til personskaade.
- Ikke len deg over. Hold riktig fotfeste og balanse til enhver tid. Dette gir bedre kontroll over elektroverktøyet i uventede situasjoner.
- Kle deg skikkelig. Ikke bruk løse klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- Hvis det leveres enheter for tilkobling av støvavsug og oppsamlingsanlegg, sørg for at disse er tilkoblet og riktig brukt. Bruk av støvoppsamling kan redusere støvrelaterte farer.
- Ikke la kjennskap oppnådd ved hyppig bruk av verktøy tillate deg å bli selvtillfreds og ignorere prinsipper for verktøysikkerhet. En uforsiktig handling kan forårsake alvorlig skade i løpet av en brøkdel av et sekund.

## 1.9 Bruk og stell av elektroverktøy

- Ikke overbelast elektroverktøyet. Bruk riktig elektroverktøy for din bruk. Riktig elektroverktøy vil gjøre jobben bedre og sikrere med den hastigheten det ble designet for.
- Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryteren ikke slår det av og på. Ethvert elektroverktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig og må repareres.
- Koble støpselet fra strømkilden og/eller fjern batteripakken fra elektroverktøyet før du foretar justeringer, skifter tilbehør eller setter elektroverktøyet til oppbevaring. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for å starte elektroverktøyet ved et uhell.

- Oppbevar inaktivt elektroverktøy utlignelig for barn, og la ikke personer som ikke er kjent med elektroverktøyet eller disse instruksjonene bruke elektroverktøyet. Elektroverktøy er farlig i hendene på utrente brukere.
- Vedlikehold elektroverktøy og tilbehør. Sjekk for feiljustering eller hindring av bevegelige deler, brudd på deler og andre forhold som kan påvirke elektroverktøyet funksjon. Hvis det er skadet, få elektroverktøyet reparert for bruk. Mange ulykker er forårsaket av dårlig vedlikeholdt elektroverktøy.
- Bruk elektroverktøyet, tilbehør og verktøysbits etc. i samsvar med disse instruksjonene, og ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøyet til andre operasjoner enn det som er tiltenkt, kan føre til en farlig situasjon.
- Hold håndtak og gripeflater tørre, rene og fri for olje og fett. Glatte håndtak og gripeflater tillater ikke sikker håndtering og kontroll av verktøyet i uventede situasjoner.

## 1.10 Bruk og vedlikehold av batteriverktøy

- Lad kun med lader som er spesifisert av produsenten. En lader som er egnet for én type batteripakke kan skape brannfare når den brukes med en annen batteripakke.
- Bruk kun elektroverktøy med spesifikt utpakte batteripakker. Bruk av andre batteripakker kan skape risiko for skade og brann.

## 1.11 For å minimere støy- og vibrasjonseksposering

- Planlegg arbeidet slik at eksponering for tunge vibrasjoner spres over en lengre periode.
- For å redusere støy og vibrasjoner når det er i bruk, begrenst tiden verktøyet er i bruk, og bruk lav effekt/vibrasjonsmodus og egnet sikkerhetsutstyr.
- Ta følgende forholdsregler for å minimere risikoen for eksponering for vibrasjoner og/eller støy:
- Kontroller at verktøyet er i god stand.
- Bruk kun tilbehør som er i god stand og egnet for jobben.
- Hold et fast grep om håndtaket/grepene.

## 1.12 Sikkerhetsadvarsel for sprøyter

**⚠ Advarsel!** Ikke få spray i øynene. Hvis du får spray i øynene, skyll umiddelbart med rent vann. Oppsøk lege så snart som mulig hvis øynene dine er irriterte.

**⚠ Advarsel!** El-sikkerhet! Ikke spray på strømuttak eller elektriske installasjoner.

**⚠ Forsiktig!** Før kjemikalier brukes, se informasjonen på etiketten på originalbeholderen og følg alle instruksjonene.

- Sjekk for lekkasje før bruk. Eventuell lekkasje må repareres før produktet tas i bruk.
- Gjør en sjekk av produktet internt og eksternt, og undersøk alle komponenter før bruk. Pass på at slangene ikke er sprukket eller viser tegn på tretthet, at dysene ikke er blokkert og at ingen deler mangler eller er skadet. Hvis produktet er skadet, må det repareres før bruk. Mange ulykker er forårsaket av dårlig vedlikeholdte maskiner.
- Ikke bruk produktet hvis beskyttelsene eller dekslene er demontert eller skadet. Ikke bruk produktet uten sikkerhetsinnretninger. Ikke bytt produktet på noen måte eller fjern komponenter, det er fare for alvorlig personskade og materielle skade.
- Bruk personlig verneutstyr for å unngå fare for skade.
- Bruk riktige klær, sko og verneutstyr i følgende situasjoner.
  - Når du fyller sprøytetanken med væske.
  - Under bruk.
  - Når du gjør justeringer.
  - Når du tømmer og rengjør sprøytetanken.
  - Når du bytter spray.
  - Når du vedlikeholder produktet.
- Ikke spray i nærheten av flammer, gnister eller andre varmekilder.
- Bruk kun væsker som er godkjent i henhold til de relevante direktivene for bruk med sprøyte og sele. Følg alltid instruksjonene fra kjemikalieprodusenten på beholderetiketten angående bruk, rengjøring og oppbevaring. Oppbevar kjemikalier utlignelig for barn.
- Bruk kun væsker som har egenskaper du er kjent med.
- Ikke blås gjennom munnstykket eller andre komponenter med munnen.
- Ikke spray i retning av mennesker eller dyr.
- Stopp produktet umiddelbart og ta ut batteriet i tilfelle funksjonsfeil eller andre problemer. Henvist til godkjent personell for å undersøke produktet og utføre reparasjoner om nødvendig før bruk.
- Ikke spray i sterk vind. Sprayen kan blåses inn i planter og gjenstander ved et uhell. Spray alltid i vindretningen.

- For å unngå risiko for personskade og materielle skader, må du ikke bruke produktet med følgende væsker:
  - Brannfarlig væske.
  - Klebrig eller svært tykflytende væske.
  - Kaustisk eller etsende væske.
  - Væske med en temperatur høyere enn 50 °C.
- Forhindre kontakt med kjemikalier. Bytt klær som har vært utsatt for kjemikalier.
- Bruk kun vannbaserte kjemikalier som er godkjent for salg til privatpersoner.
- Ikke bruk kjemikalier beregnet for kommersiell eller industriell bruk.
- Ikke spray alkalisk eller surt materiale med produktet, da det kan forårsake korrosjon av metalleder og skade tanken og slangen.
- Ikke legg varm væske i sprøytetanken, dette kan skade den og slangen.
- Unngå å spise, drikke eller røyke i arbeidsområdet.
- Ikke spray på huden din. Hvis væsken kommer i kontakt med huden din, vask umiddelbart med såpe og vann.
- Pass på å bare spraye i områder der sprayen ikke kan forårsake skade.

### 1.13 Sikkerhetsinstruksjoner for drift

**⚠ Advarsel!** Hvis du ikke følger disse instruksjonene er det fare for død eller skade.

- Les og følg advarselsinstruksjonene før bruk.
- Ikke bruk produktet hvis du er trøtt, syk eller beruset. Dette vil redusere synet, årvåkenheten, koordinasjonen og dømmekraften.
- Pass på at disse personene ikke bruker produktet uten tilsyn:
  - Barn under 8 år.
  - Personer som ikke kjenner produktet tilstrekkelig.
  - Personer med nedsatt funksjonsevne.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
- Ikke gjør endringer på produktet.
- Bruk produktet kun til det som det er beregnet til.

#### 1.13.1 Gjenværende risiko

Det vil alltid være gjenværende risiko selv om du bruker produktet i henhold til instruksjonene.

Følgende farer kan oppstå i forbindelse med typen og utformingen av dette elektroverktøyet:

- Hørselsskader hvis hørselsvern ikke brukes.
- Helseskader som følge av effekten av vibrasjoner på hender og armer når produktet brukes over lengre tid eller når det ikke brukes og vedlikeholdes riktig.
- Fare på grunn av elektromagnetisk felt som genereres mens maskinen er i drift. Under visse omstendigheter kan dette feltet påvirke aktive eller passive medisinske implantater negativt.
- For å redusere faren for alvorlige eller dødelige skader, anbefales det at personer som bruker medisinske implantater bør konsultere legen sin og produsenten av implantatet før de bruker maskinen.

## 2 Montering

### 2.1 Montere dysen

- Monter dysen på sprøytehodet, fest mutteren på den gjengede kontakten og stram til. Ikke stram for mye. (Figur 2)

### 2.2 Montere sprøytehodet

- Sett sprayhodet i håndtaket og fest mutteren på den gjengede koblingen og stram til. (Figur 3)

#### 2.2.1 For å justere lengden på det teleskopiske sprayhodet

- Det teleskopiske sprayhodet kan justeres opp til 1 meter i lengde.

Figur 4

- 1 Løsne den midterste mutteren. (A)
- 2 Hold spissen på sprayhodet og trekk det ut til passende lengde. (B)
- 3 Stram den midterste mutteren.

### 2.3 For å koble til slangen

- Slangen festes til utløserhåndtaket ved levering. Følg instruksjonene hvis den løsner.

- 1 Flytt mutteren på slangen bort fra enden av slangen.
- 2 Sett enden av slangen tett inn i slangekoblingen.
- 3 Stram mutteren på kontakten. Ikke stram for mye.

## 2.4 For å montere og justere stroppene

- 1 Fest de 4 krokene på stroppene til tanken. (Figur 5)
- 2 Juster stroppene til passende lengde.

## 3 Bruk

### 3.1 Fylle tanken

**⚠ Advarsel!** Ta ut batteriet og lukk batterilokket før du fyller tanken.

**⚠ Advarsel!** Før kjemikalier brukes, sjekk all informasjonen på etiketten på originalbeholderen og følg instruksjonene.

**⚠ Advarsel!** Ikke spray væske med en konsistens tykkere enn vann. Tykke væsker kan ikke sprayer ordentlig.

**⚠ Forsiktig!** Ikke fyll spraytanken for mye.

**Merk!** Silen forhindrer at rusk forårsaker blokkering og skade på tanken. Den kan fjernes når du rengjør eller trakter væsker. Sett alltid silen tilbake før du bruker produktet. (Figur 6)

- 1 Fjern lokket på tanken.
- 2 Fyll tanken med egnet mengde vann.
- 3 Mål den anbefalte mengden kjemikalier og legg den forsiktig i tanken.
- 4 Sett lokket tilbake på tanken.

**Merk!** Sprayvæsken kan også blandes på forhånd og deretter tilsettes tanken ved hjelp av en trakt.

### 3.2 For å montere og demontere batteriet

**⚠ Forsiktig!** Kontroller at batteriet er riktig festet. Hvis batteriet løsner, kan det forårsake personskaade.

**⚠ Forsiktig!** Ikke tving batteriet på plass. Hvis det ikke er lett å feste, er det ikke riktig justert.

#### 3.2.1 Festing av batteriet

- 1 Skyv låsen og åpne batteridekselet. (Figur 7)

- 2 Juster batteriet til sporene i dekselet. (Figur 8)

- 3 Skyv batteriet inn til du hører et klikk.

#### 3.2.2 Fjerning av batteriet

- 1 Trykk på knappen foran på batteriet.
- 2 Trekk batteriet ut av batteriholderen.
- 3 Fjern batteridekselet.

### 3.3 Bruk av produktet

**⚠ Forsiktig!** Før bruk, kontroller at sprayhodet er godt festet på håndtaket. Bruk om nødvendig tang for å stramme sprøytehodeforbindelsen til håndtaket.

Produktet har 2 forskjellige skannemoduser.

- Lavtrykksmodus (I)
- Høytrykksmodus (II)

- 1 Sett strømbryteren til (I) eller (II) for å starte produktet.
- 2 Trykk på avtrekkeren for å spraye.

**Merk!** Hold trygg avstand fra gjenstanden som sprayer for å unngå kontakt med kjemikalier.

- 3 Trykk på strømbryteren (0) for å stoppe produktet.

**Merk!** Fjern væsken og rengjør spraytanken etter bruk.

**Merk!** Etter bruk, vask hendene og eventuelle deler som har kommet i kontakt med kjemikalier.

#### 3.3.1 Batteriindikator

- Produktet er fulladet når alle 3 statuslampene lyser.
- Bytt ut eller lad batteriet når bare 1 statuslampe lyser.

### 3.4 Slik bruker du utløserlåsen

- Bruk avtrekkerlåsen for lengre sprøyteøkter eller for å spraye større områder.

Figur 9

- 1 Slik låser du avtrekkeren i posisjon: Trykk på avtrekkeren og flytt låsen fremover, over avtrekkeren.
- 2 Slik slipper du avtrekkeren: Trykk på avtrekkeren og flytt låsen tilbake.

### 3.5 For å justere dysespøytemønsteret.

#### 3.5.1 Kjegledysen

Sprøytemønsteret fra kjegledysen kan justeres fra et tynt til et konisk mønster.

Figur 10 (A)

- Vri dysen mot klokken for en tynn stråle.
- Vri dysen med klokken for en mer konisk spray.

#### 3.5.2 Sprøytehodedysen i metall

Sprøytemønsteret fra metallsprøytehodedysen kan justeres fra en tynn til en sterk stråle.

Figur 10 (B)

- Vri dysen mot klokken for en sterk stråle.
- Vri dysen med klokken for en tynn spray.

## 4 Transport

- La produktet stoppe helt og ta ut batteriet før du transporterer produktet.
- Fest produktet slik at det ikke kan bevege seg eller velte når du transporterer det i et kjøretøy.

## 5 Oppbevaring

**⚠ Forsiktig!** Fjern kjemikalier fra spraytanken før du legger produktet til oppbevaring.

- Hvis produktet ikke skal brukes i lang tid, ta ut batteriet, tøm og demonter tanken. Lagre produktet på et kjølig og tørt sted hvor barn og kjæledyr ikke har tilgang til det.

## 6 Vedlikehold

**⚠ Advarsel!** Service på elektroverktøy må kun utføres av kvalifisert personell som bruker identiske reservedeler. Dette vil sikre at elektroverktøyet forblir trygt å bruke.

**⚠ Forsiktig!** Stopp produktet og ta ut batteriet før vedlikehold eller rengjøring utføres.

### 6.1 Rengjøring av produktet

**⚠ Advarsel!** Ikke bløtlegg produktet i vann eller annen væske, det er fare for elektrisk støt og skade på produktet.

**⚠ Forsiktig!** Ikke bruk sterke rengjøringsmidler eller slpende rengjøringsmidler for å unngå skader på overflaten av produktet.

- Fjern all gjenværende væske fra tanken og rengjør produktet etter at det er brukt.
- Rengjør produktet regelmessig med en fuktig klut.
- Hvis det ikke er væske eller en betydelig reduksjon i sprayeffekten:
  - Pass på at det ikke er blokkeringer i slangen, sprøytepipstolen, filteret og sprøytehodet.
  - Rengjør alle deler av systemet nøye med rent vann.
- Hvis produktet ikke har vært brukt på en stund, fyll tanken med vann og spray det ut. Kontroller at ingen komponenter er skadet og at det ikke er lekkasje.

### 6.2 For å rengjøre tanken

- Skyll sprøyte tanken med rent vann og litt mildt vaskemiddel. Skyll om nødvendig tanken mer enn én gang.
- Rengjør produktet med en fuktig klut.

### 6.3 For å rengjøre pumpen fra blokkering

- Hvis produktet ikke kan trekke ut væske fra tanken eller ikke kan spraye ut væsken, følg instruksjonene nedenfor:

Figur 11

- 1 Fjern sprøyte lansen (A) fra håndtaket (B).
- 2 Tøm ut eventuell gjenværende væske eller oppbevar den i en beholder, og kontroller at tanken er tom.
- 3 Skru av det røde lokket for å åpne vanninntakshullet. Forsikre deg om at O-ringen (C) er festet på innsiden av det røde lokket.

(Figur 12)

- 4 Koble produktet til vannkranen med en 3/4" vannslange.

**Merk!** Hvis du har en mindre vannslange, kobler du en egnet vannkobling (D) til innløpshullet.

- 5 Åpne vannkranen sakte og trykk ned avtrekkeren (E) samtidig for å la vannet skylle bort eventuelle blokkeringer fra pumpen.
- 6 Koble fra vannkranen og stram til det røde lokket. Kontroller at O-ringen er festet på innsiden av lokket.

## 7 Avhending

- Følg lokale forskrifter når du avhender produktet. Produktet må ikke brennes.

## 8 Tekniske data

| Spesifikasjoner             | Verdi                                            |
|-----------------------------|--------------------------------------------------|
| Nominell spenning           | 18 V DC                                          |
| Trykk                       | 3,5 bar/5,0 bar                                  |
| Tankens volum               | 12 l                                             |
| Flyt                        | 1,2 l/min                                        |
| Slangelengde                | 1,2 m                                            |
| <b>Støynivåer</b>           |                                                  |
| Lydtrykknivå, $L_{pA}$      | 57,2 dB(A), K=3 dB                               |
| Lydeffektnivå, $L_{WA}$     | 68,2 dB(A), K=3 dB                               |
| Vibrasjonsnivå <sup>1</sup> | 0,776 m/s <sup>2</sup> , K= 1,5 m/s <sup>2</sup> |



**Advarsel!** Bruk alltid hørselvern!



**Advarsel!** Det faktiske vibrasjons- og støynivået ved bruk av verktøy kan avvike fra den angitte maksimalverdien, avhengig av hvordan verktøyet brukes og materialet. Det er derfor nødvendig å bestemme hvilke sikkerhetstiltak som kreves for å beskytte brukeren, basert på et estimat av eksponering under faktiske driftsforhold (som tar i betraktning alle stadier av arbeidssyklusen, for eksempel når verktøyet er slått av og når det er tomgang, i tillegg til oppstartstiden).

<sup>1</sup> De deklarerte verdiene for vibrasjon og støy, som er målt i henhold til en standardisert testmetode, kan brukes til å sammenligne forskjellige verktøy med hverandre og for en foreløpig vurdering av eksponering. Måleverdiene er fastsatt i henhold til EN 62841-1:2015.

# Indholdsfortegnelse

|          |                                                     |           |
|----------|-----------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Indledning</b>                                   | <b>29</b> |
| 1.1      | Produktet.....                                      | 29        |
| 1.2      | Anvendelse.....                                     | 29        |
| 1.3      | Symboler .....                                      | 29        |
| 1.4      | Produktoversigt.....                                | 29        |
| 1.5      | Generelle sikkerhedsadvarsler<br>for elværktøj..... | 30        |
| 1.6      | Sikkerhed i arbejdsområdet.....                     | 30        |
| 1.7      | Elektrisk sikkerhed.....                            | 30        |
| 1.8      | Personlig sikkerhed.....                            | 30        |
| 1.9      | Brug og vedligehold af elværktøj.....               | 30        |
| 1.10     | Brug og vedligehold af batteriværktøj.....          | 31        |
| 1.11     | Sådan minimeres støj og vibrationer.....            | 31        |
| 1.12     | Sikkerhedsadvarsel for tryksprøjter.....            | 31        |
| 1.13     | Sikkerhedsanvisninger for brug.....                 | 32        |
| <b>2</b> | <b>Samlevejledning</b>                              | <b>32</b> |
| 2.1      | Sådan monteres dysen .....                          | 32        |
| 2.2      | Sådan monteres sprøjtehovedet.....                  | 32        |
| 2.3      | Sådan tilsluttes slangen.....                       | 33        |
| 2.4      | Sådan tilpasses og justeres stropperne .....        | 33        |
| <b>3</b> | <b>Brug</b>                                         | <b>33</b> |
| 3.1      | Sådan fyldes tanken.....                            | 33        |
| 3.2      | Sådan monteres og afmonteres batteriet.....         | 33        |
| 3.3      | Sådan betjenes produktet.....                       | 33        |
| 3.4      | Sådan bruger du aftrækkerhåndtaget.....             | 34        |
| 3.5      | Sådan justeres dysens sprøjtemønster.....           | 34        |
| <b>4</b> | <b>Transport</b>                                    | <b>34</b> |
| <b>5</b> | <b>Opbevaring</b>                                   | <b>34</b> |
| <b>6</b> | <b>Vedligeholdelse</b>                              | <b>34</b> |
| 6.1      | Sådan rengøres produktet .....                      | 34        |
| 6.2      | Sådan rengøres tanken.....                          | 34        |
| 6.3      | Sådan renses pumpen ved tilstopning .....           | 34        |
| <b>7</b> | <b>Bortskaffelse</b>                                | <b>35</b> |
| <b>8</b> | <b>Tekniske data</b>                                | <b>35</b> |

# 1 Indledning

## 1.1 Produktet

Produktet er en batteridrevet tryksprøjte med stropper og 5 forskellige dyser. Produktet er en del af Meec Tools 18 V-serien. Batteri og batterioplader medfølger ikke.

## 1.2 Anvendelse

Produktet bruges til at sprøjte med kemikalier i forbindelse med havearbejde, rengøring, maling, desinfektion eller skadedyrsbekæmpelse. Kun til udendørs og privat brug.

## 1.3 Symboler

|                                                                                     |                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt, og vær sikker på, du forstår den, før du tager produktet i brug. Gem betjeningsvejledningen til senere brug. |
|    | Produktet overholder gældende EU-direktiver og -forordninger.                                                                                        |
|    | Skal bortskaffes som elektronikaffald.                                                                                                               |
|    | Brug sikkerhedshandsker.                                                                                                                             |
|    | Brug altid beskyttelsesbriller.                                                                                                                      |
|   | Brug en åndedrætsværn.                                                                                                                               |
|  | Brug sikkerhedstøj.                                                                                                                                  |
|  | Brug sikkerhedsfodtøj.                                                                                                                               |

## 1.4 Produktoversigt

Figur 1

1. Tankdæksel med holder til sprøjtepistolen
2. Teleskopisk sprøjtehoved i metal
3. Krog
4. Clips
5. Håndtag til sprøjtepistol
6. Aftrækkerhåndtag

7. Slange
  8. Batterirum
  9. Startknap
  10. Batteriindikator
  11. Bagplade
  12. Skulderstropper
- Tilbehør
13. Sprøjtehoved i plast
  14. 3 x dyser
  15. 2 x fleksible sprøjtehoveder

## 1.5 Generelle sikkerhedsadvarsler for elværktøj

**⚠ Advarsel!** Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskade.

**⚠ Advarsel!** Læs alle sikkerhedsadvarsler og -anvisninger. Manglende overholdelse af advarsler og anvisninger kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

**⚠ Advarsel!** Gem alle advarsler og anvisninger til senere brug. Udtrykket "elværktøj" i advarslerne henviser til elværktøj, der er tilsluttet elnettet (med ledning), eller batteridrevet elværktøj (uden ledning).

## 1.6 Sikkerhed i arbejdsområdet

- Arbejdsområdet skal holdes rent og godt oplyst. Rodede eller mørke områder øger risikoen for ulykker.
- Brug ikke elværktøj i eksplosive miljøer, fx i nærheden af brandfarlig væske, gas eller støv. Elværktøj danner gnister, som kan antænde støv eller damp.
- Hold børn og omkringstående på afstand, når elværktøjet er i brug. Uopmærksomhed kan føre til, at man mister kontrollen med værktøjet.

## 1.7 Elektrisk sikkerhed

- Undgå kropskontakt med jordede overflader som fx rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der er en øget risiko for elektrisk stød, hvis kroppen er jordet.
- Undgå at udsætte elværktøj for regn eller fugt. Hvis der trænger vand ind i elværktøj, øges risikoen for elektrisk stød.
- Hvis du ikke kan undgå at bruge elværktøjet i fugtige omgivelser, skal du bruge en fejlstrømsafbryder. Brug af fejlstrømsafbryder mindsker risikoen for elektrisk stød.

## 1.8 Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom, hold øje med, hvad du laver, og brug din sunde fornuft, når du bruger elværktøj. Undgå at bruge elværktøj, hvis du er træt eller påvirket af stoffer, alkohol eller medicin. Et øjeblik uopmærksomhed under brug af elværktøj kan medføre alvorlig personskade.
- Brug personlige værnemidler. Brug altid beskyttelsesbriller.
- Værnemidler som støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, hjelm eller høreværn, afhængigt af forholdene, vil mindske risikoen for personskade.
- Undgå, at værktøjet starter utilsigtet. Sørg for, at afbryderen er i slukket position, før du tilslutter strømkilden og/eller batteripakken, samler værktøjet op eller bærer det. Risikoen for ulykker øges, hvis elværktøjet bæres med fingeren på afbryderen, eller der sættes strøm til elværktøj, mens afbryderen er i tændt position.
- Fjern eventuelle skruenøgler og lignende, før elværktøjet startes. Skruenøgler og lignende, der sidder på en roterende del på elværktøjet, kan forårsage personskade.
- Undgå at strække dig for meget. Sørg for altid at have godt fodfæste og god balance. Det giver bedre kontrol over elværktøjet i uventede situationer.
- Brug egnet tøj. Undgå at være iført løstsiddende tøj eller smykker. Sørg for, at hår, tøj og handsker ikke kommer i kontakt med bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan sidde fast i bevægelige dele.
- Hvis elværktøjet kan tilsluttes støvudsugning og -opsamling, skal du sikre, at det tilsluttes og bruges korrekt. Brug af støvopsamling kan reducere risici forbundet med støv.
- Selvom du har erfaring med hyppig brug af værktøj, skal du stadig være varsom og huske på værktøjets sikkerhedsanvisninger. Uforsigtighed kan forårsage alvorlige skader i løbet af en brøkdel af et sekund.

## 1.9 Brug og vedligehold af elværktøj

- Brug ikke magt, når du betjener elværktøjet. Brug det rigtige elværktøj til opgaven. Det rigtige elværktøj vil gøre arbejdet bedre og sikrere med den hastighed, det er beregnet til.
- Brug ikke elværktøjet, hvis det ikke kan tændes og slukkes med afbryderen. Elværktøj, der ikke kan styres med afbryderen, er farligt og skal repareres.

- Tag stikket ud af strømkilden og/eller batteripakken ud af elværktøjet, før du foretager justeringer, skifter tilbehør eller opbevarer elværktøjet. Disse forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for, at elværktøjet startes ved et uheld.
- Elværktøj, som ikke er i brug, skal opbevares utilgængeligt for børn. Lad ikke personer, der ikke er fortrolige med elværktøjet eller har læst betjeningsvejledningen, betjene elværktøjet. Elværktøj er farligt i hænderne på uerfarne brugere.

- Vedligehold elværktøj og tilbehør. Kontroller, at de bevægelige dele ikke er forkert justeret eller sidder fast, at der er ikke brud på dele, og at der ikke er andre forhold, der kan påvirke elværktøjets funktion. Hvis elværktøjet er beskadiget skal det repareres før brug. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt elværktøj.
- Brug elværktøjet, tilbehøret og værktøjsbits osv. i overensstemmelse med denne betjeningsvejledning og under hensyntagen til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres. Det kan være farligt at bruge elværktøj til andet end det tilsigtede formål.
- Hold håndtag og grebsflader tørre, rene og fri for olie og fedt. Glatte håndtag og grebsflader gør det vanskeligt at håndtere og styre værktøjet sikkert i uventede situationer.

## 1.10 Brug og vedligehold af batteriværktøj

- Brug kun den oplader, der anbefales af producenten. Der kan opstå brandfare, hvis en oplader, der er beregnet til en bestemt type batteri, anvendes til en anden batteritype.
- Brug kun elværktøj med de dertil beregnede batteripakker. Brug af andre batteripakker kan medføre personskade og brand.

## 1.11 Sådan minimeres støj og vibrationer

- Planlæg arbejdet, så eksponering for kraftige vibrationer spredes over en længere periode.
- For at reducere støj og vibrationer under brug skal tiden, værktøjet er i brug, begrænses, og der skal arbejdes med lav effekt/vibration og bruges behørigt sikkerhedsudstyr.
- Overhold følgende forholdsregler for at minimere risikoen for at blive udsat for vibrationer eller støj:
- Kontroller, at værktøjet er i god stand.
- Brug kun tilbehør, der er i god stand og passer til opgaven.
- Hold godt fast i håndtagene/grebene.

## 1.12 Sikkerhedsadvarsel for tryksprøjte

**! Advarsel!** Undgå at få væske fra produktet i øjnene. Hvis du får væske i øjnene, skal du straks skylle med rent vand. Søg læge så hurtigt som muligt, hvis dine øjne er irriterede.

**! Advarsel!** Elektrisk sikkerhed! Undgå at sprøjte på stikkontakter eller elektriske installationer.

**! Forsigtig!** Før du bruger kemikalier, skal du læse oplysningerne på etiketten på den originale emballage og følge alle instruktionerne.

- Kontroller for utætheder før brug. Eventuelle utætheder skal repareres, før produktet tages i brug.
- Kontroller produktet indvendigt og udvendigt, og undersøg alle komponenter før brug. Sørg for, at der ikke er revner i slangerne, og at de ikke viser tegn på slid, at dyserne ikke er tilstoppede, og at ingen dele mangler eller er beskadigede. Hvis produktet er beskadiget, skal det repareres før brug. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte produkter.
- Brug ikke produktet, hvis afskærmningerne eller dækslerne er blevet afmonteret eller beskadiget. Brug ikke produktet uden sikkerhedsanordningerne. Undgå at ændre produktet på nogen måde og at fjerne komponenter, da der er risiko for alvorlig personskade og materielle skader.
- Brug personlige værnemidler for at forbygge skader.
- Brug korrekt tøj, sko og sikkerhedsudstyr i følgende situationer.
  - Når du fylder væske i sprøjtes tank.
  - Under brug.
  - Når du foretager justeringer.
  - Når du tømmer og rengør tanken.
  - Når du skifter dyse.
  - Når du vedligeholder produktet.
- Brug ikke sprøjten ikke i nærheden af flammer, gnister eller andre varmekilder.
- Brug kun væske, der er godkendt i henhold til de relevante direktiver til brug med sprøjte og sele. Følg altid kemikalieproducentens anvisninger på beholderens etiket vedrørende brug, rengøring og opbevaring. Opbevar kemikalier utilgængeligt for børn.
- Brug kun væsker med egenskaber, som du er fortrolig med.
- Pust ikke gennem dysen eller andre komponenter med munden.

- Ret ikke sprøjten mod mennesker eller dyr.
- Sluk straks produktet, og tag batteriet ud i tilfælde af funktionsfejl eller andre problemer. Få autoriseret personale til at undersøge produktet og eventuelt reparere det, før det tages i brug.
- Brug ikke sprøjten ikke i stærk vind. Væsken kan blive blæst ind i planter og genstande ved et uheld. Sprøjt altid i vindens retning.
- For at undgå risikoen for personskade og materielle skader må produktet ikke bruges med følgende væsker:
  - Brandfarlig væske.
  - Klæbrig eller meget tyktflydende væske.
  - Kaustisk eller ætsende væske.
  - Væske med en temperatur på over 50 °C.
- Undgå kontakt med kemikalier. Skift tøj, der har været udsat for kemikalier.
- Brug kun vandbaserede kemikalier, der er godkendt til salg til privatpersoner.
- Brug ikke kemikalier, der er beregnet til kommerciel eller industriel brug.
- Sprøjt ikke basisk eller syreholdigt materiale med produktet, da det kan ætse metaldele og beskadige tanken og slangen.
- Kom ikke varm væske i sprøjten tank, da det kan beskadige den og slangen.
- Undgå at spise, drikke eller ryge i arbejdsområdet.
- Udgå at sprøjte på hunden. Hvis væsken kommer i kontakt med huden, skal du straks vaske med vand og sæbe.
- Sørg for kun at bruge sprøjten i områder, hvor den ikke kan forårsage skade.

### 1.13 Sikkerhedsanvisninger for brug

**⚠ Advarsel!** Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskade.

- Læs og følg advarslerne før brug.
- Brug ikke produktet, hvis du er træt, syg eller påvirket. Det vil påvirke dit syn, din opmærksomhed, din koordinering og din dømmekraft.
- Følgende personer må kun bruge produktet under opsyn:
  - Børn under 8 år.
  - Personer, der ikke kender produktet tilstrækkeligt.
  - Personer med handicap.

- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Foretag ikke ændringer på produktet.
- Brug kun produktet til den angivne funktion.

#### 1.13.1 Restrisiko

Der vil altid være restrisici, selv om produktet bruges i overensstemmelse med anvisningerne.

Følgende farer kan opstå i forbindelse med elværktøj af denne type og design:

- Høreskade, hvis man ikke bruger høreværn.
- Skade på helbredet som følge af vibrationernes påvirkning af hænder og arme, når produktet anvendes over længere tid, eller når det ikke anvendes og vedligeholdes korrekt.
- Fare på grund af det elektromagnetiske felt, der dannes, mens maskinen er i brug. Under visse omstændigheder kan dette felt påvirke aktive eller passive medicinske implantater negativt.
- For at mindske faren for alvorlige eller dødelige skader anbefales det, at personer, der har medicinske implantater, rådfører sig med deres læge og producenten af implantatet før brug af maskinen.

## 2 Samlevejledning

### 2.1 Sådan monteres dysen

- Monter dysen på sprøjtehovedet, sæt møtrikken på gevindforbindelsen, og stram til. Stram ikke for meget. (Figur 2)

### 2.2 Sådan monteres sprøjtehovedet

- Sæt sprøjtehovedet i håndtaget, og sæt møtrikken på gevindforbindelsen, og spænd den fast. (Figur 3)

#### 2.2.1 Sådan justeres længden på det teleskopiske sprøjtehoved

- Det teleskopiske sprøjtehoved kan justeres op til 1 meter i længden.

Figur 4

- 1 Løs den midterste møtrik. (A)
- 2 Hold yderst på sprøjtehovedet, og træk det ud til den ønskede længde. (B)
- 3 Spænd den midterste møtrik.

## 2.3 Sådan tilsluttes slangen

- Slangen er fastgjort til aftrækkerhåndtaget ved levering. Følg anvisningerne, hvis den løsner sig.

- 1 Flyt møtrikken på slangen væk fra enden af slangen.
- 2 Sæt enden af slangen godt ind i slangestudsden.
- 3 Spænd møtrikken på studsden. Stram ikke for meget.

## 2.4 Sådan tilpasses og justeres stropperne

- 1 Sæt de 4 kroge på stropperne fast på tanken. (Figur 5)
- 2 Juster stropperne til den ønskede længde.

## 3 Brug

### 3.1 Sådan fyldes tanken

**⚠ Advarsel!** Tag batteriet ud, og luk batteridækslet, før du fylder tanken.

**⚠ Advarsel!** Før du bruger kemikalier, skal du læse oplysningerne på etiketten på den originale emballage og følge instruktionerne.

**⚠ Advarsel!** Sprøjt ikke med væske med en konsistens, der er tykkere end vand. Tykke væsker kan ikke sprøjtes ordentligt.

**⚠ Forsigtig!** Fyld ikke sprøjtes tank for meget.

**Bemærk!** Sien forhindrer, at snavs blokerer og forårsager skade på tanken. Den kan fjernes, når du renser eller tapper væsker. Sæt altid sien tilbage, før du bruger produktet. (Figur 6)

- 1 Fjern låget på tanken.
- 2 Fyld tanken med den relevante mængde vand.
- 3 Afmål den anbefalede mængde kemikalier, og hæld det forsigtigt i tanken.
- 4 Sæt låget på tanken igen.

**Bemærk!** Væsken kan også blandes på forhånd og derefter hældes i tanken ved hjælp af en tragt.

## 3.2 Sådan monteres og afmonteres batteriet

**⚠ Forsigtig!** Sørg for, at batteriet sidder korrekt. Hvis batteriet løsner sig, kan det forårsage personskade.

**⚠ Forsigtig!** Tving ikke batteriet på plads. Hvis det ikke er let at montere, er det ikke placeret korrekt.

### 3.2.1 Sådan monteres batteriet

- 1 Tryk på låsen, og åbn batteridækslet. (Figur 7)
- 2 Placer batteriets kontakter ud for åbningerne i skærmen. (Figur 8)
- 3 Skub batteriet ind, indtil det klikker på plads.

### 3.2.2 Sådan afmonteres batteriet

- 1 Tryk på knappen på forsiden af batteriet.
- 2 Træk batteriet ud ad batteriporten.
- 3 Luk batteridækslet.

## 3.3 Sådan betjenes produktet

**⚠ Forsigtig!** Før brug skal du kontrollere, at sprøjtehovedet sidder godt fast på håndtaget. Brug om nødvendigt en tang til at spænde sprøjtehovedets tilslutning til håndtaget.

Produktet har 2 forskellige sprøjteindstillinger.

- Lavtryksindstilling (I)
- Højtryksindstilling (II)

- 1 Sæt tænd/sluk-knappen på (I) eller (II) for at starte produktet.
- 2 Tryk på aftrækkerhåndtaget for at sprøjte.

**Bemærk!** Hold sikker afstand til den genstand, der sprøjtes på, for at undgå kontakt med kemikalier.

- 3 Sæt tænd/sluk-knappen på (0) for at slukke produktet.

**Bemærk!** Fjern væsken, og rengør tanken efter brug.

**Bemærk!** Efter brug skal du vaske hænder og alle de dele, der har været i kontakt med kemikalier.

### 3.3.1 Batteriindikator

- Produktet er fuldt opladet, når alle 3 statuslamper lyser.
- Udskift eller oplad batteriet, når kun 1 statuslampe lyser.

## 3.4 Sådan bruger du aftrækkerhåndtaget

- Brug aftrækkerhåndtagets lås til længere sprøjtesessioner eller til at sprøjte større områder.

Figur 9

- 1 Sådan låses aftrækkerhåndtaget i positionen: Tryk på aftrækkerhåndtaget, og flyt låsen frem over aftrækkeren.

- 2 Sådan frigøres aftrækkerhåndtaget: Tryk på aftrækkerhåndtaget, og flyt låsen tilbage.

## 3.5 Sådan justeres dysens sprøjtemønster.

### 3.5.1 Den kegleformede dysse

Kegledysens sprøjtemønster kan justeres fra et tyndt til et konisk mønster.

Figur 10 (A)

- Drej dysen mod uret for at få en tynd stråle.
- Drej dysen med uret for at få en mere konisk spray.

### 3.5.2 Sprøjtehedets metaldyse

Metaldysens sprøjtemønster kan justeres fra en tynd til en kraftig stråle.

Figur 10 (B)

- Drej dysen mod uret for at få en kraftig stråle.
- Drej dysen med uret for at få en tynd spray.

## 4 Transport

- Lad produktet standse helt, hæld væsken ud af tanken og fjern batteriet, før du transporterer produktet.
- Fastgør produktet, så det ikke kan bevæge sig eller vælte, når du transporterer det i et køretøj.

## 5 Opbevaring

**⚠ Forsigtig!** Fjern kemikalier fra tanken, før du sætter produktet til opbevaring.

- Hvis produktet ikke skal bruges i lang tid, skal batteriet tages ud, og tanken skal rengøres. Opbevar produktet et rent og tørt sted utilgængeligt for børn og kæledyr.

## 6 Vedligeholdelse

**⚠ Advarsel!** Service på elværktøjet må kun udføres af autoriserede personer, der bruger originale reservedele. Dette vil sikre, at elværktøjet forbliver sikkert at bruge.

**⚠ Forsigtig!** Sluk for produktet, og tag batteriet ud, før der foretages vedligeholdelse eller rengøring.

### 6.1 Sådan rengøres produktet

**⚠ Advarsel!** Undgå at nedsænke produktet i vand eller anden væske, da der er risiko for elektrisk stød og beskadigelse af produktet.

**⚠ Forsigtig!** Brug ikke kraftige rengøringsmidler eller slibemidler – det kan skade produktets overflade.

- Fjern al overskydende væske fra tanken, og rengør produktet, når det har været brugt.
- Aftør produktet regelmæssigt med en fugtig klud.
- Hvis der ikke kommer væske eller kun meget lidt væske ud under brug:
  - Sørg for, at der ikke er blokeringer i slangen, sprøjtepipetten, filteret og sprøjtehedet.
  - Rengør alle systemets dele omhyggeligt med rent vand.
- Hvis produktet ikke har været brugt i et stykke tid, skal du fylde tanken med vand og sprøjte det ud. Kontroller, at ingen komponenter er beskadiget, og at der ikke er utætheder.

### 6.2 Sådan rengøres tanken

- Skyl sprøjtes tank med rent vand og lidt mildt rengøringsmiddel. Skyl om nødvendigt tanken mere end én gang.
- Rengør produktet med en tør klud.

### 6.3 Sådan renses pumpen ved tilstopning

- Hvis produktet ikke kan trække væske ud af tanken eller ikke kan sprøjte væsken ud, skal du følge anvisningerne nedenfor:

Figur 11

- 1 Fjern sprøjtes lansse (A) fra håndtaget (B).
- 2 Tøm tanken for væske, eller opbevar den overskydende væske i en beholder, og sørg for, at tanken er tom.

- 3** Løsn den røde hætte for at åbne vandindtaget. Sørg for, at O-ringen (C) sidder fast inde i den røde hætte.

Figur 12

- 4** Tilslut produktet til vandhanen med en 3/4" vandslange.

**Bemærk!** Hvis vandslangen er mindre, skal du sætte en passende adapter (D) på vandindtaget.

- 5** Åbn langsomt for vandhanen, og tryk samtidig på aftrækkerhåndtaget (E), så vandet kan skylle eventuelle tilstopninger væk fra pumpen.

- 6** Fjern slangen fra vandhanen, og stram den røde hætte. Sørg for, at O-ringen sidder fast inde i hættten.

## 7 Bortskaffelse

- Følg de lokale regler ved bortskaffelse af produktet. Brænd ikke produktet.

## 8 Tekniske data

| Specifikation                 | Værdi                                          |
|-------------------------------|------------------------------------------------|
| Nominel spænding              | 18 V DC                                        |
| Tryk                          | 3,5 bar/ 5,0 bar                               |
| Tankkapacitet                 | 12 l                                           |
| Flow                          | 1,2 l/min.                                     |
| Slangens længde               | 1,2 m                                          |
| <b>Støjniveau</b>             |                                                |
| Lydtryksniveau, $L_{pA}$      | 57,2 dB(A), K=3 dB                             |
| Lydeffektniveau, $L_{WA}$     | 68,2 dB(A), K=3 dB                             |
| Vibrationsniveau <sup>1</sup> | 0,776 m/s <sup>2</sup> , K=1,5m/s <sup>2</sup> |



**Advarsel!** Brug altid høreværn!



**Advarsel!** Det faktiske vibrations- og støjniveau ved brug af værktøj kan afvige fra den angivne maksimale værdi, afhængigt af hvordan værktøjet bruges og af materialet. Det er derfor nødvendigt at bestemme, hvilke sikkerhedsforanstaltninger der er nødvendige for at beskytte brugeren, baseret på et skøn over eksponering under faktiske arbejdsforhold (under hensyntagen til alle faser af arbejds cyklussen, fx den tid, hvor værktøjet er slukket, og hvor det kører i tomgang, ud over opstartstiden).

<sup>1</sup> De deklarerede værdier for vibrationer og støj, som er målt i henhold til en standardiseret testmetode, kan bruges til at sammenligne forskellige værktøjer med hinanden og til en foreløbig vurdering af eksponeringen. Måleværdierne er blevet fastsat i overensstemmelse med EN 62841-1:2015.

# Spis treści

|          |                                                                |           |
|----------|----------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Wprowadzenie</b>                                            | <b>36</b> |
| 1.1      | Produkt.....                                                   | 36        |
| 1.2      | Przeznaczenie.....                                             | 36        |
| 1.3      | Symbole.....                                                   | 36        |
| 1.4      | Przegląd produktu.....                                         | 36        |
| 1.5      | Ogólne zasady bezpiecznej pracy z elektronarzędziem .....      | 37        |
| 1.6      | Bezpieczeństwo w miejscu pracy.....                            | 37        |
| 1.7      | Bezpieczeństwo elektryczne.....                                | 37        |
| 1.8      | Bezpieczeństwo osobiste.....                                   | 37        |
| 1.9      | Obsługa i czyszczenie elektronarzędzia.....                    | 38        |
| 1.10     | Obsługa i czyszczenie narzędzia zasilanego akumulatorowo ..... | 38        |
| 1.11     | Ograniczenie narażenia na hałas i drgania.....                 | 38        |
| 1.12     | Ostrzeżenie dotyczące bezpiecznej pracy z opryskiwaczem .....  | 38        |
| 1.13     | Instrukcja bezpiecznej obsługi.....                            | 39        |
| <b>2</b> | <b>Montaż</b>                                                  | <b>40</b> |
| 2.1      | Montaż dyszy .....                                             | 40        |
| 2.2      | Montaż dyszy spryskiwacza .....                                | 40        |
| 2.3      | Podłączenie węża .....                                         | 40        |
| 2.4      | Dopasowanie i regulacja pasków .....                           | 40        |
| <b>3</b> | <b>Obsługa</b>                                                 | <b>40</b> |
| 3.1      | Napełnianie zbiornika .....                                    | 40        |
| 3.2      | Wkładanie i wyciąganie akumulatora .....                       | 40        |
| 3.3      | Obsługa produktu.....                                          | 41        |
| 3.4      | Używanie blokady spustu .....                                  | 41        |
| 3.5      | Regulacja strumienia oprysku dyszy.....                        | 41        |
| <b>4</b> | <b>Transport</b>                                               | <b>41</b> |
| <b>5</b> | <b>Przechowywanie</b>                                          | <b>41</b> |
| <b>6</b> | <b>Konserwacja</b>                                             | <b>41</b> |
| 6.1      | Czyszczenie produktu.....                                      | 42        |
| 6.2      | Czyszczenie zbiornika .....                                    | 42        |
| 6.3      | Czyszczenie pompy w przypadku zablokowania.....                | 42        |
| <b>7</b> | <b>Utylizacja</b>                                              | <b>42</b> |
| <b>8</b> | <b>Dane techniczne</b>                                         | <b>42</b> |

# 1 Wprowadzenie

## 1.1 Produkt

Produkt to akumulatorowy opryskiwacz ciśnieniowy wyposażony w paski i 5 różnych dysz. Produkt należy do serii Meecc Tools 18 V. Bateria i ładowarka są do kupienia osobno.

## 1.2 Przeznaczenie

Produkt przeznaczony jest do rozpylania środków chemicznych w ogrodzie, czyszczenia, malowania, dezynfekcji i zwalczania szkodników. Wyłącznie do użytku prywatnego oraz na zewnątrz pomieszczeń.

## 1.3 Symbole

|                                                                                     |                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Przed użyciem produktu należy dokładnie i ze zrozumieniem przeczytać tę instrukcję obsługi. Zachowaj instrukcję na przyszłość. |
|    | Niniejszy produkt spełnia wymagania stosownych dyrektyw i rozporządzeń unijnych.                                               |
|    | Utylizować jak odpady elektryczne.                                                                                             |
|    | Używaj rękawic ochronnych.                                                                                                     |
|    | Stosuj środki ochrony oczu.                                                                                                    |
|   | Używaj maski do ochrony dróg oddechowych.                                                                                      |
|  | Używaj odzieży ochronnej.                                                                                                      |
|  | Używaj obuwia ochronnego.                                                                                                      |

## 1.4 Przegląd produktu

Rysunek 1

1. Pokrywa zbiornika z uchwytem na pistolet natryskowy
2. Teleskopowa metalowa dysza spryskiwacza
3. Haczyk
4. Klips
5. Uchwyt pistoletu natryskowego
6. Spust

7. Wąż
8. Komora baterii
9. Przełącznik zasilania
10. Wskaźnik baterii
11. Płyta tylna
12. Paski naramienne

#### Akcesoria

13. Dysza spryskiwacza z tworzywa sztucznego
14. 3 x dysze
15. 2 x elastyczne dysze spryskiwacza

## 1.5 Ogólne zasady bezpiecznej pracy z elektronarzędziem

**⚠ Ostrzeżenie!** W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

**⚠ Ostrzeżenie!** Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji zamieszczonych poniżej może spowodować porażenie prądem, pożar lub/i ciężkie obrażenia ciała.

**⚠ Ostrzeżenie!** Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcja na przyszłość. Termin „elektronarzędzie” pojawiający się w ostrzeżeniach odnosi się do tego konkretnego elektronarzędzia zasilanego z sieci elektrycznej (za pośrednictwem przewodu) lub akumulatorem (bez użycia przewodu).

## 1.6 Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- Zadbaj o porządek i dobre oświetlenie w miejscu pracy. Nieuporządkowane lub ciemne miejsca pracy zwiększają ryzyko wypadku.
- Nie używaj elektronarzędzi w atmosferze wybuchowej, np. w obecności łatwopalnych płynów, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia generują iskry, które mogą spowodować zapłon pyłów lub oparów.
- Używając elektronarzędzia, zachowaj odpowiednią odległość od dzieci i osób postronnych. Rozproszony użytkownik może stracić panowanie nad narzędziem.

## 1.7 Bezpieczeństwo elektryczne.

- Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, kaloryfery, piece czy lodówki. Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli ciało jest uziemione.
- Nie wystawiaj elektronarzędzia na działanie deszczu ani wilgoci. Wniknięcie wody do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.

- Jeśli nie można uniknąć używania elektronarzędzia w wilgotnym miejscu, użyj złącza zabezpieczonego wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD). Używanie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

## 1.8 Bezpieczeństwo osobiste

- Podczas obsługi elektronarzędzia zachowaj czujność, obserwuj swoje działanie i zachowaj zdrowy rozsądek. Nie używaj elektronarzędzia w stanie zmęczenia lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi elektronarzędzia może skutkować ciężkimi obrażeniami ciała.
- Stosuj środki ochrony indywidualnej. Zawsze używaj środków ochrony oczu.
- Środki ochrony indywidualnej, takie jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask lub środki ochrony słuchu odpowiednie do danej sytuacji, zmniejszają zakres ewentualnych obrażeń ciała.
- Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu. Zanim podłączysz elektronarzędzie do źródła zasilania lub/i akumulatora, podniesiesz elektronarzędzie lub je przeniesiesz, upewnij się, że przełącznik jest w pozycji wyłączzonej. Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na przełączniku lub podłączanie do zasilania elektronarzędzi z przełącznikiem w pozycji włączonej zwiększają ryzyko wypadku.
- Przed włączeniem elektronarzędzia usuń z niego wszelkie klucze nastawne i inne narzędzia. Klucz lub inne narzędzia pozostawione na obracającej się części narzędzia mogą spowodować obrażenia ciała.
- Nie pochylaj się zbyt mocno nad urządzeniem. Przez cały czas utrzymuj stabilną postawę, aby nie stracić równowagi. Dzięki temu możesz lepiej kontrolować elektronarzędzie w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Podczas obsługi urządzenia noś odpowiednią odzież. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubrania i rękawice z daleka od ruchomych części urządzenia. Luźne części odzieży, biżuteria i długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części urządzenia.
- Jeśli urządzenie dostarczono w zestawie z akcesoriami / urządzeniami do odsysania pyłu, upewnij się, że zostały podłączone i są prawidłowo używane. Używanie akcesoriów odciągających pył może zmniejszyć zagrożenia powodowane przez nadmierne zapylenie.
- Pamiętaj, że doświadczenie zdobyte w wyniku częstego stosowania urządzenia nie usprawiedliwia brawurowych zachowań i ignorowania zasad bezpieczeństwa. Nieostrożne postępowanie może doprowadzić do ciężkich obrażeń w ułamku sekundy.

## 1.9 Obsługa i czyszczenie elektronarzędzia

- Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzia odpowiedniego do danego zastosowania. Elektronarzędzie działa optymalnie i bezpiecznie przy obciążeniu, pod kątem którego je skonstruowano.
- Nie używaj narzędzia, jeśli nie można go włączyć i wyłączyć przy użyciu przełącznika. Elektronarzędzia, których nie można włączyć lub wyłączyć przełącznikiem stwarzają zagrożenie i wymagają naprawy.
- Przed rozpoczęciem regulacji, wymiany akcesoriów lub przechowywania elektronarzędzia należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator. Te zapobiegawcze środki ostrożności zmniejszają ryzyko niezamierzonego uruchomienia narzędzia.
- Przechowuj elektronarzędzie, z którego nie korzystasz, w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwól, aby elektronarzędzie było używane przez dzieci lub osoby, które go nie są z nim zaznajomione i nie zapoznały się z zaleceniami dotyczącymi jego bezpiecznej obsługi. Elektronarzędzia są niebezpieczne w przypadku użycia przez nieprzeszkolonych osób.
- Konserwuj elektronarzędzia i ich akcesoria. Sprawdzić, czy ruchome części nie są nieprawidłowo ustawione lub zakleszczone, czy nie są pęknięte i czy nie występują inne nieprawidłowości, które mogą mieć negatywny wpływ na działanie elektronarzędzia. W razie uszkodzenia elektronarzędzia należy je naprawić przed ponownym użyciem. Niedostateczna konserwacja elektronarzędzi jest częstą przyczyną wypadków.
- Używaj elektronarzędzia, akcesoriów itp. w sposób zgodny z zaleceniami i z uwzględnieniem warunków pracy oraz przewidzianego zadania. Zastosowanie elektronarzędzi do celów innych niż te, do których są przeznaczone, może powodować zagrożenia.
- Dbaj o to, aby uchwyty i inne powierzchnie, które chwytaś były suche, czyste i niezabrudzone olejem czy smarem. Śliskie uchwyty i powierzchnie chwytne utrudniają bezpieczną obsługę i zapanowanie nad narzędziem w nieoczekiwanej sytuacji.

## 1.10 Obsługa i czyszczenie narzędzia zasilanego akumulatorem

- Akumulator można ładować wyłącznie ładowarką zalecaną przez producenta. Ładowarka przeznaczona do jednego rodzaju akumulatora może spowodować pożar, jeśli zostanie użyta z akumulatorem innego rodzaju.
- Używaj elektronarzędzia wyłącznie z dołączonymi akumulatorami. W przypadku użycia innych akumulatorów istnieje ryzyko odniesienia obrażeń ciała lub wystąpienia pożaru.

## 1.11 Ograniczenie narażenia na hałas i drgania

- Zaplanuj pracę tak, aby narażenie na silne drgania było rozłożone w czasie.
- Aby zmniejszyć hałas i drgania podczas użytkowania, ogranicz czas pracy narzędzia i używaj trybu niskiego poboru mocy/niskich drgań oraz odpowiedniego sprzętu ochronnego.
- Zastosuj następujące środki ostrożności, aby zminimalizować ryzyko narażenia na drgania i/lub hałas:
- Sprawdź, czy narzędzie jest w dobrym stanie.
- Używaj akcesoriów w dobrym stanie i dostosowanych do danego celu.
- Trzymaj mocno uchwyty.

## 1.12 Ostrzeżenie dotyczące bezpiecznej pracy z opryskiwaczem

**⚠ Ostrzeżenie!** Uważaj, aby rozpylona ciecz nie przedostała się do oczu. W przypadku przedostania się rozpylonej cieczy do oczu, należy natychmiast przemyć je czystą wodą. W przypadku podrażnienia oczu, jak najszybciej zwróć się o pomoc lekarską.

**⚠ Ostrzeżenie!** Bezpieczeństwo elektryczne! Nie rozpylać cieczy na punkty elektryczne i instalacje elektryczne.

**⚠ Przestroga!** Przed użyciem środków chemicznych zapoznaj się z informacjami podanymi na etykiecie oryginalnego opakowania i postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami.

- Przed użyciem produktu sprawdź, czy nie ma wycieków. Wszelkie wycieki muszą zostać usunięte przed użyciem produktu.
- Przed użyciem sprawdź produkt pod kątem stanu wewnętrznego i zewnętrznego oraz sprawdź wszystkie podzespoły. Sprawdź, czy węże nie są pęknięte ani nie wykazują oznak zmęczenia materiału, czy dysze nie są zablokowane i czy żadna część nie jest uszkodzona lub nie brakuje żadnej części. Jeśli produkt jest uszkodzony, przed użyciem musi zostać naprawiony. Niedostateczna konserwacja produktów jest częstą przyczyną wypadków.
- Nie używaj produktu, jeśli osłony lub pokrywy są zdemontowane lub uszkodzone. Nie należy używać produktu bez zabezpieczeń. Nie wolno modyfikować produktu ani demontować jego podzespołów, istnieje bowiem ryzyko poważnych obrażeń ciała i szkód materialnych.

- Stosuj sprzęt ochrony osobistej, aby zapobiec ryzyku obrażeń.
- W następujących sytuacjach należy nosić odpowiednią odzież, obuwie i sprzęt ochronny:
  - Kiedy napełniasz zbiornik opryskiwacza płynami.
  - Podczas użytkowania.
  - Podczas dokonywania regulacji.
  - Podczas opróżniania i czyszczenia zbiornika opryskiwacza.
  - Podczas zmiany sposobu oprysku.
  - Podczas konserwacji produktu.
- Nie rozpylaj cieczy w pobliżu ognia, iskier lub innych źródeł ciepła.
- Używaj wyłącznie płynów zatwierdzonych zgodnie z odpowiednimi dyrektywami dotyczącymi stosowania płynów z opryskiwaczem i uprzedzą. Zawsze przestrzegaj instrukcji producenta środka chemicznego zamieszczonych na etykiecie opakowania dotyczących stosowania, czyszczenia i przechowywania. Przechowuj substancje chemiczne w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Używaj wyłącznie płynów, których właściwości są Ci znane.
- Nie przedmuchiuj ustami dyszy ani innych elementów.
- Nie rozpylaj cieczy w kierunku ludzi i zwierząt.
- W przypadku nieprawidłowego działania lub innych problemów należy natychmiast zatrzymać działanie produktu i wyjąć akumulator. Przed użyciem produktu należy zwrócić się do specjalisty w celu sprawdzenia produktu i, w razie konieczności, dokonania napraw.
- Nie rozpylaj cieczy przy silnym wietrze. Rozpylona ciecz może przypadkowo przedostać się na rośliny i przedmioty. Zawsze wykonuj oprysk zgodnie z kierunkiem wiatru.
- Aby uniknąć ryzyka obrażeń ciała i szkód materialnych, nie wolno używać produktu z następującymi płynami:
  - Ciecz łatwopalna.
  - Ciecz lepka lub bardzo lepka.
  - Ciecz żrąca lub powodująca korozję.
  - Ciecz o temperaturze wyższej niż 50°C.
- Unikaj kontaktu z środkami chemicznymi. Zmień odzież, która miała kontakt z środkami chemicznymi.
- Stosuj wyłącznie środki chemiczne na bazie wody, dopuszczone do sprzedaży osobom prywatnym.
- Nie stosuj środków chemicznych przeznaczonych do użytku komercyjnego lub przemysłowego.

- Nie rozpylaj cieczy o odczynie zasadowym lub kwaśnym, gdyż może to spowodować korozję części metalowych oraz uszkodzenie zbiornika i węża.
- Nie wlewaj gorącej cieczy do zbiornika opryskiwacza, ponieważ może to spowodować uszkodzenie zbiornika i węża.
- Unikaj jedzenia, picia i palenia w miejscu pracy.
- Nie rozpylaj cieczy na skórę. W przypadku kontaktu płynu ze skórą należy natychmiast umyć ją wodą z mydłem.
- Upewnij się, że środek jest rozpylany wyłącznie w miejscach, w których nie spowoduje żadnych szkód.

## 1.13 Instrukcja bezpiecznej obsługi

**⚠ Ostrzeżenie!** W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

- Przed użyciem produktu zapoznaj się z ostrzeżeniami w niniejszej instrukcji, a następnie stosuj się do nich podczas używania.
- Nie używaj produktu, jeżeli jesteś zmęczony, chory lub pod wpływem środków odurzających. Powoduje to pogorszenie wzroku, koncentracji, koordynacji i oceny sytuacji.
- Należy upewnić się, że niżej wymienione osoby nie obsługują produktu samodzielnie:
  - Dzieci w wieku poniżej 8 lat.
  - Osoby, które nie są zaznajomione z produktem w wystarczającym stopniu.
  - Osoby z niepełnosprawnościami.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Nie wolno wprowadzać zmian w produkcie.
- Produktu można używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.

### 1.13.1 Ryzyko resztkowe

Ryzyko resztkowe zawsze istnieje, nawet jeśli produkt jest użytkowany zgodnie z instrukcją.

W związku z typem i konstrukcją tego elektronarzędzia mogą wystąpić następujące zagrożenia:

- Uszkodzenie słuchu w przypadku niestosowania ochronników słuchu.
- Obrażenia wynikające z wpływu drgań na dłonie i ramiona, gdy produkt jest używany przez długi czas lub gdy nie jest używany i konserwowany prawidłowo.
- Niebezpieczeństwo spowodowane polem elektromagnetycznym generowanym podczas pracy urządzenia. To pole może w niektórych okolicznościach wpływać na aktywne lub pasywne implanty medyczne.

- Aby zmniejszyć ryzyko ciężkich lub śmiertelnych obrażeń, zaleca się, aby osoby stosujące implanty medyczne skonsultowały się z lekarzem i producentem implantu przed uruchomieniem urządzenia.

## 2 Montaż

### 2.1 Montaż dyszy

- Zamontuj dyszę na dyszy spryskiwacza, załóż nakrętkę na gwintowane złącze i dokręć. Nie dokręcaj zbyt mocno. (Rysunek 2)

### 2.2 Montaż dyszy spryskiwacza

- Umieść dyszę spryskiwacza w uchwycie, załóż nakrętkę na gwintowane złącze i dokręć. (Rysunek 3)

#### 2.2.1 Dostosowanie długości teleskopowej dyszy spryskiwacza

- Teleskopową dyszę spryskiwacza można regulować w zakresie do 1 metra.

Rysunek 4

- 1 Poluzuj środkową nakrętkę. (A)
- 2 Przytrzymaj końcówkę dyszy spryskiwacza i wyciągnij ją na odpowiednią długość. (B)
- 3 Dokręć środkową nakrętkę.

### 2.3 Podłączenie węża

- Dostarczony wąż jest już przymocowany do uchwytu spustowego. Jeśli się poluzuje, postępuj zgodnie z instrukcją.

- 1 Odsuń nakrętkę na węzu od jego końca.
- 2 Włóż końcówkę węża do złącza węża tak, aby szczelnie przylegała.
- 3 Dokręć nakrętkę na złączu. Nie dokręcaj zbyt mocno.

### 2.4 Dopasowanie i regulacja pasków

- 1 Przymocuj 4 haczyki pasków do zbiornika. (Rysunek 5)
- 2 Wyreguluj paski do odpowiedniej długości.

## 3 Obsługa

### 3.1 Napełnianie zbiornika

**! Ostrzeżenie!** Przed napełnieniem zbiornika wyjmij akumulator i zamknij pokrywę akumulatora.

**! Ostrzeżenie!** Przed użyciem jakichkolwiek środków chemicznych sprawdź wszystkie informacje podane na etykiecie oryginalnego opakowania i postępuj zgodnie z instrukcją.

**! Ostrzeżenie!** Nie rozpylaj płynu o konsystencji gęstszej od wody. Gęsta ciecz nie będzie się prawidłowo rozpylała.

**! Przestroga!** Nie napełniaj zbiornika opryskiwacza zbyt dużą ilością cieczy.

**Uwaga!** Filtr siatkowy zapobiega zatkanie i uszkodzeniu zbiornika przez zanieczyszczenia. Filtr można usunąć podczas czyszczenia lub przelewania płynów. Przed użyciem produktu należy zawsze zamontować filtr siatkowy. (Rysunek 6)

- 1 Zdejmij pokrywę zbiornika.
- 2 Napełnij zbiornik odpowiednią ilością wody.
- 3 Odmierz zalecaną ilość środków chemicznych i ostrożnie dodaj do zbiornika.
- 4 Załóż z powrotem pokrywę zbiornika.

**Uwaga!** Płyn do oprysku można również przygotować wcześniej, a następnie wlać do zbiornika za pomocą lejka.

### 3.2 Wkładanie i wyciąganie akumulatora

**! Przestroga!** Upewnij się, że akumulator jest prawidłowo włożony. Poluzowanie akumulatora może spowodować obrażenia ciała.

**! Przestroga!** Nie wkładaj akumulatora na siłę. Jeśli nie można go łatwo włożyć, oznacza to, że nie jest prawidłowo ustawiony.

#### 3.2.1 Wkładanie akumulatora

- 1 Naciśnij zatrzask i otwórz pokrywę akumulatora. (Rysunek 7)
- 2 Ustaw akumulator równo względem szczeliny w obudowie. (Rysunek 8)
- 3 Wsuwaj akumulator, aż usłyszysz kliknięcie.

### 3.2.2 Wyciąganie akumulatora

- 1 Naciśnij przycisk z przodu akumulatora.
- 2 Wyciągnij akumulator z gniazda.
- 3 Zamknij pokrywę komory baterii.

## 3.3 Obsługa produktu

**⚠ Przewaga!** Przed użyciem produktu sprawdź, czy dysza spryskiwacza jest solidnie zamocowana w uchwycie. W razie konieczności użyj szczypiec, aby dokręcić połączenie dyszy spryskiwacza z uchwytem.

Produkt posiada 2 różne tryby oprysku.

- Tryb niskiego ciśnienia (I)
- Tryb wysokiego ciśnienia (II)

- 1 Aby uruchomić produkt, ustaw przełącznik zasilania w pozycji (I) lub (II).
- 2 Naciśnij spust, aby rozpocząć oprysk.

**Uwaga!** Zachowaj bezpieczną odległość od obiektu, na który natryskujesz ciecz, aby uniknąć kontaktu z substancjami chemicznymi.

- 3 Aby wyłączyć produkt, ustaw przełącznik zasilania w pozycji (0).

**Uwaga!** Po użyciu produktu usuń resztę płynu i wyczyść zbiornik opryskiwacza.

**Uwaga!** Po użyciu produktu umyj ręce i wszystkie części ciała, które miały kontakt z środkami chemicznymi.

### 3.3.1 Wskaźnik akumulatora

- Akumulator jest w pełni naładowany, gdy świecą się wszystkie 3 kontrolki stanu.
- Wymień lub naładuj akumulator, gdy świeci się tylko jedna kontrolka stanu.

## 3.4 Używanie blokady spustu

- Używaj blokady spustu w przypadku dłuższych oprysków lub opryskiwania większych powierzchni.

Rysunek 9

- 1 Zablokowanie spustu w pozycji naciśnięcia: Naciśnij spust i przesunij blokadę do przodu, nad spust.
- 2 Zwolnienie spustu: Naciśnij spust i przesunij blokadę do tyłu.

## 3.5 Regulacja strumienia oprysku dyszy.

### 3.5.1 Dysza stożkowa

Strumień oprysku przy użyciu dyszy stożkowej można regulować w zakresie od cieniłego do stożkowego.

Rysunek 10 (A)

- Aby uzyskać cienki strumień, przekręć dyszę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Aby uzyskać bardziej stożkowy strumień, przekręć dyszę w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

### 3.5.2 Metalowa dysza spryskiwacza

Strumień natrysku przy użyciu dyszy metalowej można regulować w zakresie od cieniłego do silnego.

Rysunek 10 (B)

- Aby uzyskać silny strumień, przekręć dyszę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Aby uzyskać cienki strumień, przekręć dyszę w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

## 4 Transport

- Przed transportem produktu upewnij się, że jest całkowicie wyłączony, opróżnij zbiornik i wyciągnij akumulator.
- Zamocuj produkt w taki sposób, aby nie mógł się przesunąć lub przewrócić podczas transportu w pojeździe.

## 5 Przechowywanie

**⚠ Przewaga!** Przed odłożeniem produktu do przechowywania usuń ze zbiornika opryskiwacza wszelkie substancje chemiczne.

- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, wyciągnij akumulator, opróżnij i wyczyść zbiornik. Produkt należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.

## 6 Konserwacja

**⚠ Ostrzeżenie!** Elektronarzędzia mogą być serwisowane wyłącznie przez wykwalifikowany personel przy użyciu identycznych części zamiennych. Tylko w ten sposób można zagwarantować bezpieczne używanie elektronarzędzia.

**⚠ Przewaga!** Przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych lub czyszczenia należy wyłączyć produkt i wyjąć akumulator.

## 6.1 Czyszczenie produktu

**! Ostrzeżenie!** Nie zanurzaj produktu w wodzie ani innym płynie, ponieważ istnieje ryzyko porażenia prądem i uszkodzenia produktu.

**! Przestroga!** Aby zapobiec uszkodzeniu powierzchni produktu, nie używaj silnych detergentów ani środków o właściwościach ściernych.

- Po użyciu produktu usuń resztki płynu ze zbiornika i wyczyść produkt.
- Regularnie czyść produkt wilgotną szmatką.
- W przypadku braku cieczy lub znacznego zmniejszenia wydajności oprysku:
  - Upewnij się, że nie nastąpiło zablokowanie węża, pistoletu natryskowego, filtra i dyszy spryskiwacza.
  - Dokładnie wyczyść wszystkie części układu czystą wodą.
- Jeżeli produkt nie był używany przez dłuższy czas, napełnij zbiornik wodą i wykonaj próbę oprysku. Sprawdź, czy żaden element nie jest uszkodzony i czy nie ma wycieków.

## 6.2 Czyszczenie zbiornika

- Przepłucz zbiornik opryskiwacza czystą wodą z dodatkiem niewielkiej ilości łagodnego detergentu. W razie konieczności przepłucz zbiornik więcej niż jeden raz.
- Produkt należy czyścić suchą ściereczką.

## 6.3 Czyszczenie pompy w przypadku zablokowania

- Jeśli produkt nie może pobrać płynu ze zbiornika lub nie może rozpylić płynu, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

Rysunek 11

- 1 Zdejmij dyszę rozpylającą (A) z uchwytu (B).
- 2 Wylej pozostały płyn lub przelej do innego pojemnika i upewnij się, że zbiornik jest pusty.
- 3 Poluzuj czerwony korek, aby otworzyć otwór wlotu wody. Upewnij się, że o-ring (C) jest zamocowany wewnątrz czerwonego korka.

Rysunek 12

- 4 Podłącz produkt do kranu z wodą za pomocą węża wodnego 3/4".

**Uwaga!** Jeśli rozmiar węża wodnego jest mniejszy, podłącz odpowiednie złącze wodne (D) do otworu wlotowego.

- 5 Otwórz powoli zawór wody i jednocześnie naciśnij spust (E), aby woda wypłynęła wszelkie elementy powodujące zablokowanie pompy.
- 6 Odłącz zawór wody i ponownie zamontuj czerwony korek (C). Upewnij się, że uszczelka O-ring jest zamocowana wewnątrz korka.

## 7 Utylizacja

- Pamiętaj, aby postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji. Nie spalaj produktu.

## 8 Dane techniczne

| Specyfikacja                            | Wartość                                         |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Napięcie znamionowe                     | 18 V DC                                         |
| Ciśnienie                               | 3,5 bar / 5,0 bar                               |
| Pojemność zbiornika                     | 12 l                                            |
| Przepływ                                | 1,2 l/min                                       |
| Długość węża                            | 1,2 m                                           |
| <b>Poziom hałas</b>                     |                                                 |
| Poziom ciśnienia akustycznego, $L_{pA}$ | 57,2 dB(A), K=3 dB                              |
| Poziom mocy akustycznej, $L_{WA}$       | 68,2 dB(A), K=3 dB                              |
| Poziom drgań <sup>1</sup>               | 0,776 m/s <sup>2</sup> , K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

**! Ostrzeżenie!** Zawsze stosuj środki ochrony słuchu!

**! Ostrzeżenie!** W zależności od sposobu korzystania z narzędzi i stosowanego materiału rzeczywisty poziom drgań i hałasu podczas pracy może różnić się od podanej wartości maksymalnej. Dlatego należy określić, w oparciu o ocenę narażenia na oddziaływanie szkodliwych czynników w warunkach rzeczywistych (przy wzięciu pod uwagę wszystkich części cyklu roboczego, jak również czasu, w którym narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym, poza czasem rozruchowym), które środki zabezpieczające są wymagane, aby chronić użytkownika.

<sup>1</sup> Podana wartość emisji drgań została zmierzona znormalizowaną metodą badania i może zostać wykorzystana do porównywania elektronarzędzi oraz przygotowania wstępnej oceny narażenia. Zmierzone wartości zostały ocenione zgodnie z normą EN 62841-1:2015.

# Inhaltsverzeichnis

|          |                                                               |           |
|----------|---------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Einführung</b>                                             | <b>43</b> |
| 1.1      | Das Produkt.....                                              | 43        |
| 1.2      | Zweckgebundene Nutzung.....                                   | 43        |
| 1.3      | Symbole.....                                                  | 43        |
| 1.4      | Produktübersicht.....                                         | 43        |
| 1.5      | Allgemeine Sicherheitshinweise<br>für Elektrowerkzeuge.....   | 44        |
| 1.6      | Sicherheit im Arbeitsbereich.....                             | 44        |
| 1.7      | Elektrische Sicherheit.....                                   | 44        |
| 1.8      | Persönliche Sicherheit.....                                   | 44        |
| 1.9      | Verwendung und Pflege<br>von Elektrowerkzeugen.....           | 45        |
| 1.10     | Verwendung und Pflege<br>von Akku-Geräten .....               | 45        |
| 1.11     | Minimierung der Belastung durch<br>Lärm und Vibrationen.....  | 45        |
| 1.12     | Sicherheitswarnung für Sprühgeräte.....                       | 45        |
| 1.13     | Sicherheitshinweise für die Bedienung.....                    | 46        |
| <b>2</b> | <b>Montage</b>                                                | <b>47</b> |
| 2.1      | So montieren Sie die Düse.....                                | 47        |
| 2.2      | So montieren Sie den Sprühkopf.....                           | 47        |
| 2.3      | So schließen Sie den Schlauch an.....                         | 47        |
| 2.4      | So bringen Sie die Träger an und<br>stellen Sie sie ein ..... | 47        |
| <b>3</b> | <b>Betrieb</b>                                                | <b>47</b> |
| 3.1      | So füllen Sie den Tank .....                                  | 47        |
| 3.2      | So bringen Sie den Akku an und<br>entfernen ihn.....          | 47        |
| 3.3      | So verwenden Sie das Produkt.....                             | 48        |
| 3.4      | So verwenden Sie<br>die Auslöserverriegelung.....             | 48        |
| 3.5      | Zum Einstellen des Sprühmusters<br>der Düse.....              | 48        |
| <b>4</b> | <b>Transport</b>                                              | <b>48</b> |
| <b>5</b> | <b>Lagerung</b>                                               | <b>48</b> |
| <b>6</b> | <b>Reinigung und Wartung</b>                                  | <b>48</b> |
| 6.1      | So reinigen Sie das Produkt .....                             | 49        |
| 6.2      | So reinigen Sie den Tank.....                                 | 49        |
| 6.3      | So reinigen Sie die Pumpe<br>von Verstopfungen.....           | 49        |
| <b>7</b> | <b>Entsorgung</b>                                             | <b>49</b> |
| <b>8</b> | <b>Technische Daten</b>                                       | <b>49</b> |

## 1 Einführung

### 1.1 Das Produkt

Bei dem Produkt handelt es sich um ein akkubetriebenes Sprühgerät mit Tragegurten und 5 verschiedenen Düsen. Das Produkt ist Teil der Meecc Tools Serie 18 V. Akku und Ladegerät sind nicht im Lieferumfang enthalten.

### 1.2 Zweckgebundene Nutzung

Das Produkt wird zum Versprühen von Chemikalien für die Gartenarbeit, Reinigung, Malerei, Desinfektion oder Schädlingsbekämpfung verwendet. Nur für den Außenbereich und den Hausgebrauch.

### 1.3 Symbole

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf. |
|    | Dieses Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien und -Vorschriften.                                                                                                                                          |
|    | Als Elektroschrott entsorgen.                                                                                                                                                                                      |
|    | Tragen Sie Schutzhandschuhe.                                                                                                                                                                                       |
|   | Schutzbrille tragen.                                                                                                                                                                                               |
|  | Atemschutzmaske tragen.                                                                                                                                                                                            |
|  | Schutzkleidung tragen.                                                                                                                                                                                             |
|  | Tragen Sie Sicherheitsschuhe.                                                                                                                                                                                      |

### 1.4 Produktübersicht

Abbildung 1

1. Tankdeckel mit Halterung für die Spritzpistole
2. Teleskop-Sprühkopf aus Metall
3. Haken
4. Clip

5. Griff der Spritzpistole
  6. Auslöser
  7. Schlauch
  8. Batteriefach
  9. Einschalttaste
  10. Akkuanzeige
  11. Rückplatte
  12. Schultergurte
- Zubehör
13. Sprühkopf aus Kunststoff
  14. 3 x Düsen
  15. 2 x flexible Sprühköpfe

## 1.5 Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

**! Warnung!** Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

**! Warnung!** Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnungen und Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen.

**! Warnung!** Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf. Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder Ihr akkubetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

## 1.6 Sicherheit im Arbeitsbereich

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unaufgeräumte oder dunkle Bereiche sind unfallträchtig.
- Arbeiten Sie nicht mit Elektrowerkzeugen in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Unbeteiligte fern, während Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

## 1.7 Elektrische Sicherheit

- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht dem Regen oder Nässe aus. Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht sich die Gefahr eines Stromschlags.

- Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs in einer feuchten Umgebung unvermeidlich ist, verwenden Sie eine durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützte Stromversorgung. Die Verwendung eines RCD-Schalters verringert das Risiko eines Stromschlags.

## 1.8 Persönliche Sicherheit

- Seien Sie wachsam, achten Sie darauf, was Sie tun, und nutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Verwenden Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit bei der Bedienung von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer eine Schutzbrille.
- Schutzausrüstungen wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, die unter geeigneten Bedingungen verwendet werden, verringern Verletzungen.
- Verhindern Sie ein unbeabsichtigtes Starten. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter in der Aus-Stellung ist, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle und/oder den Akku anschließen, es in die Hand nehmen oder tragen. Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger auf dem Schalter oder die Stromzufuhr von Elektrowerkzeugen, bei denen der Schalter eingeschaltet ist, kann leicht Unfälle verursachen.
- Entfernen Sie vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs alle Einstell- oder Schraubenschlüssel. Ein Schlüssel, der an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs verbleibt, kann zu Verletzungen führen.
- Halten Sie das Gerät nur am vorgesehenen Griff fest. Achten Sie stets auf einen festen Stand und ein gutes Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.
- Tragen Sie sichere Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- Wenn Vorrichtungen für den Anschluss von Staubabsaug- und Auffangzubehör vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen sind und ordnungsgemäß verwendet werden. Die Verwendung eines Staubsaugers kann staubbedingte Gefahren verringern.
- Lassen Sie nicht zu, dass Sie aufgrund der Vertrautheit, die Sie durch den häufigen Gebrauch von Werkzeugen erlangt haben, selbstgefällig werden und die Grundsätze der Werkzeugsicherheit ignorieren. Eine unvorsichtige Handlung kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

## 1.9 Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen

- Setzen Sie das Elektrowerkzeug nicht mit Gewalt ein. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung. Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit besser, sicherer und in der Geschwindigkeit, für die es entwickelt wurde.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter es nicht ein- und ausschaltet. Jedes Elektrowerkzeug, das sich nicht mit dem Schalter bedienen lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Trennen Sie den Stecker von der Stromquelle und/ oder den Akku vom Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder Elektrowerkzeuge lagern. Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko einer unbeabsichtigten Inbetriebnahme des Elektrowerkzeugs.
- Bewahren Sie ungenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder dieser Anleitung nicht vertraut sind, das Elektrowerkzeug nicht bedienen. Elektrowerkzeuge sind in den Händen von ungeschulten Benutzern gefährlich.
- Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und das Zubehör. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder klemmen, ob Teile beschädigt sind oder ob andere Bedingungen vorliegen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Lassen Sie das Elektrowerkzeug bei Beschädigungen vor der Verwendung reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör, die Bits usw. gemäß dieser Anleitung und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu gefährlichen Situationen führen.
- Halten Sie Griffe und Greifflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Greifflächen ermöglichen keine sichere Handhabung und Kontrolle des Geräts in unerwarteten Situationen.

## 1.10 Verwendung und Pflege von Akku-Geräten

- Laden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein Ladegerät, das für einen bestimmten Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkutyp eine Brandgefahr darstellen.
- Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit den speziell dafür vorgesehenen Akkus. Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungs- und Brandgefahr führen.

## 1.11 Minimierung der Belastung durch Lärm und Vibrationen

- Planen Sie die Arbeiten so, dass sich die Belastung durch starke Erschütterungen über einen längeren Zeitraum erstreckt.
- Um Geräusche und Vibrationen während des Gebrauchs zu reduzieren, begrenzen Sie die Zeit, in der das Werkzeug verwendet wird, und verwenden Sie einen Energie-/Vibrationsmodus und geeignete Sicherheitsausrüstung.
- Treffen Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, um das Risiko einer Exposition gegenüber Vibrationen und/oder Lärm zu minimieren:
- Überprüfen Sie, ob das Werkzeug in gutem Zustand ist.
- Verwenden Sie nur Zubehör, das in gutem Zustand und für die Arbeit geeignet ist.
- Halten Sie die Hebel/Griffe gut fest.

## 1.12 Sicherheitswarnung für Sprühgeräte

**! Warnung!** Achten Sie darauf, dass Spritzer nicht in die Augen gelangen. Sollten Spritzer in die Augen gelangen, spülen Sie diese sofort mit klarem Wasser aus. Bei Augenreizungen schnellstmöglich einen Arzt aufsuchen.

**! Warnung!** Elektrische Sicherheit Nicht auf Steckdosen oder elektrische Installationen sprühen.

**! Achtung!** Bevor Sie Chemikalien verwenden, lesen Sie die Informationen auf dem Etikett des Originalbehälters und befolgen Sie alle Anweisungen.

- Vor Gebrauch auf Dichtheit prüfen. Eventuelle Leckagen müssen vor der Verwendung des Produkts repariert werden.
- Führen Sie vor dem Gebrauch eine Innen- und Außenprüfung des Produkts durch und prüfen Sie alle Komponenten. Stellen Sie sicher, dass die Schläuche keine Risse oder Ermüdungserscheinungen aufweisen, die Düsen nicht verstopft sind und dass keine Teile fehlen oder beschädigt sind. Wenn das Produkt beschädigt ist, muss es vor der Verwendung repariert werden. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Geräte verursacht.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Schutzvorrichtungen oder Abdeckungen demontiert oder beschädigt sind. Verwenden Sie das Produkt nicht ohne die Sicherheitsvorrichtungen. Nehmen Sie keinerlei Änderungen am Produkt vor und entfernen Sie keine Komponenten. Es besteht die Gefahr schwerer Verletzungen und Sachschäden.

- Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung, um Verletzungsrisiken zu vermeiden.
- Tragen Sie in den folgenden Situationen die richtige Kleidung, Schuhe und Sicherheitsausrüstung:
  - Wenn Sie den Sprühtank mit Flüssigkeiten füllen.
  - Während des Gebrauchs.
  - Wenn Sie Anpassungen vornehmen.
  - Wenn Sie den Sprühtank entleeren und reinigen.
  - Wenn Sie das Spray wechseln.
  - Wenn Sie das Produkt warten.
- Sprühen Sie nicht in der Nähe von Flammen, Funken oder anderen Wärmequellen.
- Verwenden Sie ausschließlich Flüssigkeiten, die gemäß den entsprechenden Richtlinien für die Verwendung mit Sprühergerät und Tragegurt zugelassen sind. Befolgen Sie stets die Anweisungen des Chemikalienherstellers auf dem Behälteretikett bezüglich Verwendung, Reinigung und Lagerung. Bewahren Sie Chemikalien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie nur Flüssigkeiten, deren Eigenschaften Sie kennen.
- Blasen Sie nicht mit dem Mund durch die Düse oder andere Komponenten.
- Nicht in Richtung Menschen oder Tiere sprühen.
- Bei Fehlfunktionen oder anderen Problemen stoppen Sie das Produkt sofort und entnehmen Sie den Akku. Wenden Sie sich an autorisiertes Personal, um das Produkt zu prüfen und gegebenenfalls Reparaturen vor der Verwendung durchzuführen.
- Nicht bei starkem Wind sprühen. Der Sprühnebel kann unbeabsichtigt auf Pflanzen und Gegenstände geweht werden. Immer in Windrichtung sprühen.
- Um das Risiko von Personen- und Sachschäden zu vermeiden, verwenden Sie das Produkt nicht mit den folgenden Flüssigkeiten:
  - Entzündbare Flüssigkeit.
  - Klebrige oder hochviskose Flüssigkeit.
  - Ätzende oder korrosive Flüssigkeit.
  - Flüssigkeit mit einer Temperatur über 50 °C.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Chemikalien. Wechseln Sie sämtliche Kleidungsstücke, die mit Chemikalien in Berührung gekommen sind.
- Verwenden Sie ausschließlich Chemikalien auf Wasserbasis, die für den Verkauf an Privatpersonen zugelassen sind.
- Verwenden Sie keine Chemikalien, die für den gewerblichen oder industriellen Gebrauch bestimmt sind.
- Sprühen Sie keine alkalischen oder säurehaltigen Materialien mit dem Produkt, da dies zu Korrosion der Metallteile führen und Tank und Schlauch beschädigen kann.
- Geben Sie keine heiße Flüssigkeit in den Sprühbehälter, dies kann den Behälter und den Schlauch beschädigen.
- Vermeiden Sie Essen, Trinken und Rauchen im Arbeitsbereich.
- Nicht auf die Haut sprühen. Bei Hautkontakt mit der Flüssigkeit sofort mit Wasser und Seife abwaschen.
- Achten Sie darauf, nur an Stellen zu sprühen, an denen das Spray keinen Schaden anrichten kann.

### 1.13 Sicherheitshinweise für die Bedienung

**⚠ Warnung!** Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

- Lesen und beachten Sie die Warnhinweise vor dem Betrieb.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde, krank oder berauscht sind. Dadurch werden Ihr Sehvermögen, Ihre Wachsamkeit, Ihre Koordination und Ihr Urteilsvermögen beeinträchtigt.
- Stellen Sie sicher, dass folgende Personen das Produkt nicht selbstständig bedienen:
  - Kinder unter 8 Jahren.
  - Personen, die das Produkt nicht ausreichend kennen.
  - Menschen mit Behinderungen.
- Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn es defekt ist.
- Nehmen Sie keine Änderungen an dem Produkt vor.
- Verwenden Sie das Produkt nur für die angegebene Funktion.

#### 1.13.1 Verbleibende Risiken

Auch wenn Sie das Produkt entsprechend der Gebrauchsanweisung betreiben, bleiben immer Restrisiken bestehen.

Im Zusammenhang mit der Art und Ausführung dieses Elektrowerkzeugs können folgende Gefahren auftreten:

- Gehörschäden, wenn kein Gehörschutz getragen wird.
- Gesundheitsschäden infolge der Einwirkung von Vibrationen auf Hände und Arme, wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder wenn es nicht ordnungsgemäß verwendet und gewartet wird.
- Gefahr durch ein elektromagnetisches Feld, das während des Betriebs der Maschine erzeugt wird. Unter bestimmten Umständen kann sich dieses Feld negativ auf aktive oder passive medizinische Implantate auswirken.

- Um die Gefahr schwerer oder tödlicher Verletzungen zu verringern, wird empfohlen, dass Personen, die medizinische Implantate tragen, ihren Arzt und den Hersteller des Implantats konsultieren, bevor sie die Maschine bedienen.

## 2 Montage

### 2.1 So montieren Sie die Düse

- Montieren Sie die Düse am Sprühkopf, stecken Sie die Mutter auf den Gewindeanschluss und ziehen Sie sie fest. Nicht zu fest anziehen. (Abbildung 2)

### 2.2 So montieren Sie den Sprühkopf

- Den Sprühkopf in den Griff einsetzen, die Mutter auf den Gewindeanschluss aufstecken und festziehen. (Abbildung 3)

#### 2.2.1 So verstellen Sie die Länge des Teleskop-Sprühkopfes

- Der Teleskop-Sprühkopf lässt sich bis zu 1 Meter in der Länge verstellen.

Abbildung 4

- 1 Lösen Sie die mittlere Mutter. (A)
- 2 Halten Sie die Spitze des Sprühkopfes fest und ziehen Sie ihn auf die gewünschte Länge heraus. (B)
- 3 Ziehen Sie die mittlere Mutter fest.

### 2.3 So schließen Sie den Schlauch an

- Bei Lieferung ist der Schlauch am Auslösegriff befestigt. Befolgen Sie die Anweisungen, wenn er sich löst.

- 1 Bewegen Sie die Mutter am Schlauch vom Schlauchende weg.
- 2 Stecken Sie das Schlauchende fest in den Schlauchanschluss.
- 3 Ziehen Sie die Mutter am Anschluss fest. Nicht zu fest anziehen.

### 2.4 So bringen Sie die Träger an und stellen Sie sie ein

- 1 Befestigen Sie die 4 Haken der Gurte am Tank. (Abbildung 5)
- 2 Passen Sie die Riemen auf die gewünschte Länge an.

## 3 Betrieb

### 3.1 So füllen Sie den Tank

**! Warnung!** Nehmen Sie den Akku heraus und schließen Sie den Akkudeckel, bevor Sie den Tank füllen.

**! Warnung!** Prüfen Sie vor dem Einsatz von Chemikalien alle Angaben auf dem Etikett des Originalbehälters und befolgen Sie die Anweisungen.

**! Warnung!** Sprühen Sie keine Flüssigkeiten mit einer dickeren Konsistenz als Wasser. Dicke Flüssigkeiten lassen sich nicht richtig versprühen.

**! Vorsicht!** Den Sprühbehälter nicht zu voll befüllen.

**Hinweis!** Das Sieb verhindert, dass Schmutz den Tank verstopft und beschädigt. Es kann zum Reinigen oder zum Einleiten von Flüssigkeiten entfernt werden. Setzen Sie das Sieb immer wieder ein, bevor Sie das Produkt verwenden. (Abbildung 6)

- 1 Nehmen Sie den Deckel des Tanks ab.
- 2 Füllen Sie den Tank mit der entsprechenden Wassermenge.
- 3 Messen Sie die empfohlene Menge an Chemikalien ab und geben Sie diese vorsichtig in den Tank.
- 4 Setzen Sie den Deckel wieder auf den Tank.

**Hinweis!** Die Spritzflüssigkeit kann auch vorab gemischt und dann mithilfe eines Trichters in den Tank gegeben werden.

### 3.2 So bringen Sie den Akku an und entfernen ihn

**! Achtung!** Vergewissern Sie sich, dass der Akku richtig eingesetzt ist. Wenn sich der Akku löst, kann dies zu Verletzungen führen.

**! Achtung!** Setzen Sie den Akku nicht mit Gewalt ein. Wenn er sich nicht leicht anbringen lässt, ist er nicht richtig ausgerichtet.

#### 3.2.1 So bringen Sie den Akku an

- 1 Drücken Sie die Verriegelung und öffnen Sie die Akkuabdeckung. (Abbildung 7)
- 2 Richten Sie den Akku an den Schlitten im Gehäuse aus. (Abbildung 8)
- 3 Drücken Sie den Akku, bis ein Klicken zu hören ist.

### 3.2.2 So nehmen Sie den Akku heraus

- 1 Drücken Sie den Knopf auf der Vorderseite des Akkus.
- 2 Ziehen Sie den Akku aus dem Akkuanschluss heraus.
- 3 Setzen Sie die Batterieabdeckung wieder auf.

### 3.3 So verwenden Sie das Produkt

**! Vorsicht!** Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob der Sprühkopf fest am Griff befestigt ist. Verwenden Sie ggf. eine Zange, um die Verbindung des Sprühkopfes mit dem Griff festzuziehen.

Das Produkt verfügt über 2 verschiedene Sprüh-Modi.

- Niederdruckmodus (I)
- Hochdruckmodus (II)

- 1 Stellen Sie den Netzschalter auf (I) oder (II), um das Produkt zu starten.
- 2 Zum Sprühen den Auslöser drücken.

**Hinweis!** Halten Sie einen Sicherheitsabstand zum zu besprühenden Objekt, um den Kontakt mit Chemikalien zu vermeiden.

- 3 Drücken Sie den Netzschalter (0), um das Produkt zu stoppen.

**Hinweis!** Nach Gebrauch die Flüssigkeit entfernen und den Sprühtank reinigen.

**Hinweis!** Waschen Sie nach Gebrauch Ihre Hände und alle Körperteile, die mit Chemikalien in Berührung gekommen sind.

#### 3.3.1 Die Batterieanzeige

- Das Produkt ist vollständig aufgeladen, wenn alle 3 Statusleuchten leuchten.
- Ersetzen oder laden Sie den Akku, wenn nur eine Statusleuchte leuchtet.

### 3.4 So verwenden Sie die Auslöserverriegelung

- Verwenden Sie die Auslöserverriegelung für längere Sprühvorgänge oder zum Besprühen größerer Flächen.

Abbildung 9

- 1 So verriegeln Sie den Auslöser in seiner Position: Drücken Sie den Auslöser und bewegen Sie den Riegel nach vorne über den Auslöser.

- 2 So lösen Sie die Verriegelung: Drücken Sie den Auslöser und bewegen Sie die Sperrklinke nach hinten.

## 3.5 Zum Einstellen des Sprühmusters der Düse.

### 3.5.1 Die Kegeldüse

Das Sprühbild der Kegeldüse lässt sich von einem dünnen bis zu einem kegelförmigen Muster einstellen.

Abbildung 10 (A)

- Für einen dünnen Strahl drehen Sie die Düse gegen den Uhrzeigersinn.
- Drehen Sie die Düse im Uhrzeigersinn, um einen kegelförmigeren Sprühstrahl zu erzielen.

### 3.5.2 Die Metallsprühkopfdüse

Das Sprühbild aus der Metallsprühkopfdüse lässt sich von einem dünnen bis zu einem starken Strahl einstellen.

Abbildung 10 (B)

- Für einen starken Strahl drehen Sie die Düse gegen den Uhrzeigersinn.
- Drehen Sie die Düse im Uhrzeigersinn, um einen dünnen Sprühnebel zu erzeugen.

## 4 Transport

- Lassen Sie das Produkt vollständig zum Stillstand kommen, entleeren Sie den Tank und entfernen Sie den Akku, bevor Sie das Produkt transportieren.
- Befestigen Sie das Produkt so, dass es sich beim Transport im Fahrzeug nicht bewegen oder umfallen kann.

## 5 Lagerung

**! Achtung!** Entfernen Sie Chemikalien aus dem Sprühtank, bevor Sie das Produkt lagern.

- Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird, entfernen Sie die Akku, leeren und reinigen Sie den Tank. Bewahren Sie das Produkt an einem sauberen und trockenen Ort auf, wo Kinder und Haustiere keinen Zugang haben.

## 6 Reinigung und Wartung

**! Warnung!** Das Elektrowerkzeug darf nur von qualifiziertem Personal mit identischen Ersatzteilen gewartet werden. Dadurch wird sichergestellt, dass das Elektrowerkzeug sicher in der Anwendung bleibt.

**! Achtung!** Stoppen Sie das Produkt und entfernen Sie den Akku, bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen.

## 6.1 So reinigen Sie das Produkt

**! Warnung!** Weichen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags und einer Beschädigung des Produkts.

**! Vorsicht!** Um Schäden an der Oberfläche des Produkts zu vermeiden, verwenden Sie keine aggressiven Reiniger oder Scheuermittel.

- Entfernen Sie nach Gebrauch sämtliche Flüssigkeitsreste aus dem Tank und reinigen Sie das Produkt.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen Tuch.
- Wenn keine Flüssigkeit vorhanden ist oder die Sprühleistung deutlich nachlässt:
  - Stellen Sie sicher, dass Schlauch, Spritzpistole, Filter und Sprühkopf nicht verstopft sind.
  - Reinigen Sie alle Teile des Systems sorgfältig mit klarem Wasser.
- Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wurde, füllen Sie den Tank mit Wasser und sprühen Sie es aus. Überprüfen Sie, dass keine Bauteile beschädigt sind und keine Leckagen vorliegen.

## 6.2 So reinigen Sie den Tank

- Spülen Sie den Sprühtank mit sauberem Wasser und etwas mildem Reinigungsmittel. Spülen Sie den Tank bei Bedarf mehrmals.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch.

## 6.3 So reinigen Sie die Pumpe von Verstopfungen

- Wenn das Produkt keine Flüssigkeit aus dem Tank ziehen oder die Flüssigkeit nicht herausprühen kann, befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen:

Abbildung 11

- 1 Entfernen Sie den Sprühstab (A) vom Griff (B).
- 2 Restliche Flüssigkeit abtropfen lassen oder die restliche Flüssigkeit in einem Behälter aufbewahren, sicherstellen, dass der Tank leer ist.
- 3 Schrauben Sie die rote Kappe ab, um das Wassereinflussloch zu öffnen. Achte darauf, dass der O-Ring (C) in der roten Kappe befestigt ist.

Abbildung 12

- 4 Schließen Sie das Produkt mit einem 3/4" Wasserschlauch an den Wasserhahn an.

**Hinweis!** Wenn die Größe Ihres Wasserschlauchs kleiner ist, befestigen Sie einen entsprechenden Wasseranschluss (D) an der Einlassöffnung.

- 5 Öffnen Sie den Wasserhahn langsam und drücken Sie gleichzeitig den Auslöser (E) nach unten, damit das Wasser eventuelle Verstopfungen aus der Pumpe spült.

- 6 Trennen Sie den Wasserhahn und ziehen Sie die rote Kappe fest. Achten Sie darauf, dass der O-Ring in der Kappe befestigt ist.

## 7 Entsorgung

- Stellen Sie sicher, dass Sie die örtlichen Vorschriften befolgen, wenn Sie das Produkt entsorgen. Verbrennen Sie das Produkt nicht.

## 8 Technische Daten

| Spezifikation                | Wert                                              |
|------------------------------|---------------------------------------------------|
| Nennspannung                 | 18 V DC                                           |
| Druck                        | 3,5 bar/5,0 bar                                   |
| Tankvolumen                  | 12 L                                              |
| Fluss                        | 1,2 l/min                                         |
| Schlauchlänge                | 1,2 m                                             |
| <b>Geräuschpegel</b>         |                                                   |
| Schalldruckpegel, $L_{pA}$   | 57,2 dB(A), $K=3$ dB                              |
| Geräuschpegel, $L_{WA}$      | 68,2 dB(A), $K=3$ dB                              |
| Vibrationspegel <sup>1</sup> | 0,776 m/s <sup>2</sup> , $K=1,5$ m/s <sup>2</sup> |

**! Warnung!** Stets Gehörschutz tragen!

**! Warnung!** Der tatsächliche Vibrations- und Lärmpegel bei der Verwendung von Werkzeugen kann je nach Art der Verwendung des Werkzeugs und des Materials vom angegebenen Höchstwert abweichen. Daher muss ermittelt werden, welche Sicherheitsvorkehrungen zum Schutz des Anwenders erforderlich sind, und zwar auf der Grundlage einer Abschätzung der Exposition unter tatsächlichen Betriebsbedingungen (unter Berücksichtigung aller Phasen des Arbeitszyklus, z. B. der Zeit, in der das Werkzeug ausgeschaltet ist und sich im Leerlauf befindet, zusätzlich zur Anlaufzeit).

<sup>1</sup> Die deklarierten Werte für Vibration und Lärm, die nach einem standardisierten Prüfverfahren gemessen wurden, können zum Vergleich verschiedener Werkzeuge miteinander und für eine vorläufige Expositionsbewertung verwendet werden. Die Messwerte wurden in Übereinstimmung mit EN 62841-1:2015 ermittelt.

# Sisällysluettelo

|          |                                                       |           |
|----------|-------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Johdanto</b>                                       | <b>50</b> |
| 1.1      | Tuote .....                                           | 50        |
| 1.2      | Käyttötarkoitus .....                                 | 50        |
| 1.3      | Symbolit.....                                         | 50        |
| 1.4      | Tuotteen yleiskuvaus .....                            | 50        |
| 1.5      | Sähkötyökalujen yleiset turvallisuusvaroitukset ..... | 51        |
| 1.6      | Työalueen turvallisuus.....                           | 51        |
| 1.7      | Sähköturvallisuus.....                                | 51        |
| 1.8      | Henkilökohtainen turvallisuus .....                   | 51        |
| 1.9      | Sähkötyökalun käyttö ja hoito .....                   | 51        |
| 1.10     | Akkukäyttöisen työkalun käyttö ja hoito .....         | 52        |
| 1.11     | Melulle ja värinälle altistumisen minimoimiseksi..... | 52        |
| 1.12     | Ruiskun turvallisuusvaroitukset.....                  | 52        |
| 1.13     | Käytön turvaohjeet.....                               | 53        |
| <b>2</b> | <b>Kokoaminen</b>                                     | <b>53</b> |
| 2.1      | Suuttimen kokoaminen .....                            | 53        |
| 2.2      | Ruiskutuspään kokoaminen.....                         | 53        |
| 2.3      | Letkun liittäminen .....                              | 53        |
| 2.4      | Hihnojen kiinnittäminen ja säätäminen.....            | 54        |
| <b>3</b> | <b>Käyttö</b>                                         | <b>54</b> |
| 3.1      | Tankin täyttäminen.....                               | 54        |
| 3.2      | Akun kiinnittäminen ja irrottaminen .....             | 54        |
| 3.3      | Tuotteen käyttäminen .....                            | 54        |
| 3.4      | Liipaisimen käyttäminen.....                          | 54        |
| 3.5      | Suuttimen ruiskutuskuvioiden säätäminen .....         | 55        |
| <b>4</b> | <b>Kuljettaminen</b>                                  | <b>55</b> |
| <b>5</b> | <b>Säilytys</b>                                       | <b>55</b> |
| <b>6</b> | <b>Ylläpito</b>                                       | <b>55</b> |
| 6.1      | Tuotteen puhdistaminen.....                           | 55        |
| 6.2      | Säiliön puhdistaminen.....                            | 55        |
| 6.3      | Pumpun puhdistaminen tukoksesta.....                  | 55        |
| <b>7</b> | <b>Hävittäminen</b>                                   | <b>56</b> |
| <b>8</b> | <b>Tekniset tiedot</b>                                | <b>56</b> |

## 1 Johdanto

### 1.1 Tuote

Tuote on akkukäyttöinen ruisku, jossa on hihnat ja 5 erilaista suutinta. Tuote on osa Meec Tools 18 V -sarjaa. Akku ja akkulaturi eivät sisälly toimitukseen.

### 1.2 Käyttötarkoitus

Tuotetta käytetään kemikaalien ruiskuttamiseen puutarhanhoidossa, puhdistuksessa, maalauksessa, desinfioinnissa tai tuholaiistorjunnassa. Vain ulko- ja kotikäyttöön.

### 1.3 Symbolit

|                                                                                     |                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Lue käyttöohjeet huolellisesti ja varmista ennen tuotteen käytön aloittamista, että olet ymmärtänyt ohjeet. Säilytä ohjeet myöhempiä käyttöä varten. |
|    | Tämä tuote on sovellettavien EU:n direktiivien ja säädösten mukainen.                                                                                |
|    | Kierrätetään sähkö- ja elektroniikkajätteen mukana.                                                                                                  |
|    | Käytä suojakäsineitä.                                                                                                                                |
|    | Käytä suojalaseja.                                                                                                                                   |
|   | Käytä hengityssuojainta.                                                                                                                             |
|  | Käytä turvavaatteita.                                                                                                                                |
|  | Käytä turvajalkineita.                                                                                                                               |

### 1.4 Tuotteen yleiskuvaus

Kuva 1

1. Säiliön kansi, jossa pidike ruiskupistoolille
2. Teleskooppinen metallinen ruiskupää
3. Koukku
4. Pidike
5. Ruiskupistoolin kahva
6. Liipaisin

7. Letku
8. Paristokotelo
9. Virtakytkin
10. Akun merkkivalo
11. Takalevy
12. Olkaimet

Lisätarvikkeet

13. Muovinen ruiskupää
14. 3 suutinta
15. 2 joustavaa ruiskupäätä

## 1.5 Sähkötyökalujen yleiset turvallisuusvaroitukset

**! Varoitus!** Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuoleman tai vamman vaara.

**! Varoitus!** Lue kaikki turvallisuusvaroitukset ja ohjeet. Varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan loukkaantumisen.

**! Varoitus!** Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempiä käyttöä varten. Varoituksissa oleva termi "sähkötyökalu" tarkoittaa verkkovirralla toimivaa (johdollista) sähkötyökalua tai akkukäyttöistä (johdotonta) sähkötyökalua.

## 1.6 Työalueen turvallisuus

- Pidä työalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Sotkuiset tai pimeät alueet aiheuttavat onnettomuusriskin.
- Älä käytä sähkötyökaluja räjähdyksalttiissa ympäristössä, kuten syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn lähellä. Sähkötyökalusta syntyy kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryn.
- Pidä lapset ja sivulliset loitolla käyttäessäsi sähkötyökalua. Voit menettää työkalun hallinnan, mikäli suuntaat huomiosi muualle.

## 1.7 Sähköturvallisuus

- Vältä kosketusta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin, liesiin tai jääkaappiin. Sähköiskun vaara on suurempi, jos kehosi on maadoitettu.
- Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteille olosuhteille. Sähkötyökaluun pääsevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.
- Jos sähkötyökalun käyttöä kosteassa paikassa ei voida välttää, käytä vikavirtasuojattua (RCD) virransyöttöä. Vikavirtasuojaus vähentää sähköiskun riskiä.

## 1.8 Henkilökohtainen turvallisuus

- Pysy valppaana, katso, mitä olet tekemässä ja käytä tervettä järkeä aina, kun käytät sähkötyökalua. Älä käytä sähkötyökalua väsyneenä tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Jos huomiosi herpaantuu pieneksikin hetkeksi käyttäessäsi sähkötyökaluja, seurauksena voi olla vakava henkilövamma.
- Käytä henkilösuojaimia. Käytä aina suojalaseja.
- Olosuhteiden vaatimukset täyttävien henkilösuojainten käyttäminen vähentää käyttäjille aiheutuvia vammoja. Näitä ovat muun muassa hengityssuojain, liukumattomat turvajalkineet, suojakypärä ja kuulosuojaimet.
- Estä tuotteen tahaton käynnistyminen. Varmista, että kytkin on off-asennossa, ennen kuin kytket työkalun virtalähteeseen ja/tai akkuun taikka nostat tai kannat työkalua. Jos kannat sähkötyökalua sormi virtakytkimellä tai kytket sähkötyökalun virtalähteeseen siten, että virtakytkin on päällä, seurauksena voi olla tapaturma.
- Poista mahdolliset säätöavaimet tai jakoavaimet ennen sähkötyökalun käynnistämistä. Jakoavain tai avain, joka on jätetty kiinni sähkötyökalun pyörivään osaan, voi aiheuttaa henkilövamman.
- Älä kurota. Säilytä aina tukeva asento ja tasapaino. Tällöin sähkötyökalua on helpompi hallita ylläpitävissä tilanteissa.
- Käytä asianmukaisia vaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsineet loitolla liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat juuttua liikkuviin osiin.
- Jos laitteessa on kytkentämahdollisuus pölynpoisto- ja keräyslaitteelle, varmista, että se kytketään ja että sitä käytetään oikein. Pölynkeräyslaitteen käyttö voi vähentää pölyyn liittyviä vaaroja.
- Vaikka olisit käyttänyt työkaluja usein ja tuntisit ne hyvin, muista aina ottaa huomioon työkalun turvamääräykset. Huolimaton käyttö voi aiheuttaa vakavia vahinkoja sekunnin murto-osassa.

## 1.9 Sähkötyökalun käyttö ja hoito

- Älä pakota sähkötyökalua. Käytä käyttötarkeitukseen suunniteltua sähkötyökalua. Oikean sähkötyökalun avulla työ sujuu paremmin ja turvallisemmin sillä nopeudella, jota varten se on suunniteltu.
- Älä käytä sähkötyökalua, jos virtakytkintä ei voi kääntää päälle ja pois. Jos sähkötyökalua ei voi ohjata kytkimellä, se on vaarallinen ja se pitää korjata.

- Irrota pistoke virtalähteestä ja/tai irrota akku sähkötyökalusta ennen kuin säädät työkalua, vaihdat lisävarusteita tai siirrät työkalun varastoon. Tällaiset varotoimet vähentävät riskiä, että sähkötyökalu käynnistetään vahingossa.
- Säilytä sähkötyökalut poissa lasten ulottuvilta, äläkä anna sähkötyökalua sellaisen henkilön käyttöön, joka ei ole perehtynyt sen käyttöön sitä tai näihin ohjeisiin. Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.
- Huolla sähkötyökaluja ja lisävarusteita. Tarkista etteivät liikkuvat osat ole väärin suunnattuja tai kiinni juuttuvia ja ettei mikään osa ole vaurioitunut sekä kaikki muut tekijät, jotka voivat vaikuttaa sähkötyökalun toimintaan. Jos sähkötyökalu on vahingoittunut, korjauta se ennen käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista sähkötyökaluista.
- Käytä sähkötyökalua, lisävarusteita ja työkalun teriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti siten, että otat huomioon työolosuhteet ja suoritettavan tehtävän. Sähkötyökalun käyttäminen muihin kuin sille tarkoitettuihin tehtäviin voi aiheuttaa vaaratilanteen.
- Pidä kahvat ja tartuntapinnat kuivina, puhtaina sekä öljyttöminä ja rasvattomina. Jos kahvat tai tartuntapinnat ovat liukkaita, ei työkalua voi käsitellä turvallisesti, ja sitä on vaikea hallita odottamattomissa tilanteissa.

## 1.10 Akkukäyttöisen työkalun käyttö ja hoito

- Lataa akku vain valmistajan tarkoitukseen nimeämällä laturilla. Tietyn tyyppiselle akulle sopiva laturi voi aiheuttaa tulipalon vaaran, kun sitä käytetään jonkin muun akun kanssa.
- Käytä sähkötyökaluja vain niille määritettyjen akkujen kanssa. Muiden akkujen käyttö voi aiheuttaa tapaturman tai tulipalon vaaran.

## 1.11 Melulle ja värinälle altistumisen minimoimiseksi

- Suunnittele työ siten, että altistuminen voimakkaalle värinälle jakautuu pidemmälle ajanjaksolle.
- Vähennä melua ja värinää käytön aikana rajoittamalla työkalun käyttöaikaa ja käyttämällä pienitehoista tilaa / värinätilaa ja sopivia suojavälineitä.
- Noudata seuraavia varotoimia värinälle ja/tai melulle altistumisen vaaran minimoimiseksi:
- Tarkista, että työkalu on hyvässä kunnossa.
- Käytä vain hyväkuntoisia ja työhön sopivia tarvikkeita.
- Pidä tukeva ote kahvoista/ottimista.

## 1.12 Ruiskun turvallisuusvaroitus

**! Varoitus!** Älä päästä ruisketta silmiin. Jos ruisketta joutuu silmiin, huuhtelee välittömästi puhtaalla vedellä. Hakeudu lääkärille mahdollisimman pian, jos silmäsi ovat ärtyneet.

**! Varoitus!** Sähköturvallisuus! Älä ruiskuta virtapistokkeisiin tai sähköasennuksiin.

**! Huomio!** Ennen kemikaaleja käyttöä katso tiedot alkuperäisen pakkauksen etiketistä ja noudata kaikkia ohjeita.

- Tarkista tuote vuotojen varalta ennen käyttöä. Kaikki vuodot on korjattava ennen tuotteen käyttöä.
- Tutki tuote sisä- ja ulkopuolelta ja tarkista kaikki osat ennen käyttöä. Varmista, ettei letkuissa ole halkeamia tai kulumisen merkkejä, etteivät suuttimet ole tukossa ja ettei mitään osia puutu tai niissä ole vaurioita. Jos tuote on vaurioitunut, se on korjattava ennen käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista tuotteista.
- Älä käytä tuotetta, jos suojukset tai kannet on irrotettu tai ne ovat vaurioituneet. Älä käytä tuotetta ilman turvavarusteita. Älä muuta tuotetta millään tavalla tai poista sen osia vakavien henkilö- ja materiaalivahinkojen vaaran vuoksi.
- Käytä henkilökohtaisia turvavarusteita loukkaantumisvaaran välttämiseksi.
- Käytä asianmukaisia vaatteita, kenkiä ja turvavarusteita seuraavissa tilanteissa:
  - Kun täytät ruiskutus säiliön nesteellä.
  - Käytön aikana.
  - Kun teet säätöjä.
  - Kun tyhjennät ja puhdistat ruiskutus säiliön.
  - Kun vaihdat ruisketta.
  - Kun huollat tuotetta.
- Älä ruiskuta liekkien, kipinäiden tai muiden lämmönlähteiden lähellä.
- Käytä vain nesteitä, jotka on hyväksytty asiaankuuluvien direktiivien mukaisesti käytettäväksi ruiskun ja valjaiden kanssa. Noudata aina säiliön etiketissä olevia kemikaalin valmistajan antamia ohjeita käytöstä, puhdistuksesta ja varastoinnista. Säilytä kemikaalit poissa lasten ulottuvilta.
- Käytä vain nesteitä, joiden ominaisuudet tunnet.
- Älä puhalla suullasi suuttimen tai muiden osien läpi.
- Älä ruiskuta ihmisten tai eläinten suuntaan.

- Pysäytä tuote välittömästi ja poista akku toimintahäiriön tai muiden ongelmien ilmetessä. Pyydä valtuutettua henkilökuntaa tarkastamaan tuote ja korjaamaan se tarvittaessa ennen käyttöä.

- Älä ruiskuta kovalla tuulella. Ruiske voi osua vahingossa kasveihin ja esineisiin. Ruiskuta aina tuulen suuntaan.

- Älä käytä tuotetta seuraavien nesteiden kanssa henkilö- ja materiaalivahinkojen välttämiseksi:

- Syttyvä neste.
- Tahmea tai erittäin sitkeä neste.
- Syövyttävä neste.
- Neste, jonka lämpötila on yli 50 °C.

- Estä kosketus kemikaaleihin. Vaihda kaikki vaatteet, jotka ovat altistuneet kemikaaleille.

- Käytä vain vesipohjaisia kemikaaleja, jotka on hyväksytty myytäväksi yksityishenkilöille.

- Älä käytä kaupalliseen tai teolliseen käyttöön tarkoitettuja kemikaaleja.

- Älä ruiskuta emäksistä tai hapanta materiaalia tuotteella, koska se voi aiheuttaa metalliosien syöpmistä ja vaurioittaa säiliötä ja letkua.

- Älä laita kuumaa nestettä ruiskutussäiliöön, se voi vahingoittaa säiliötä ja letkua.

- Vältä syömistä, juomista tai tupakointia työalueella.

- Älä ruiskuta ihollesi. Jos nestettä joutuu iholle, pese iho välittömästi saippualla ja vedellä.

- Varmista, että ruiskutat vain sellaisille alueille, joissa ruiske ei voi aiheuttaa vahinkoa.

### 1.13 Käytön turvaohjeet

**!** **Varoitus!** Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

- Lue varoitusmerkinnät ja noudata niitä ennen käyttöä.

- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt, sairas tai päihtynyt. Nämä seikat heikentävät näkökykyäsi, valppauttasi, koordinaatiokykyäsi ja harkintakykyäsi.

- Varmista, että nämä henkilöt eivät käytä tuotetta itsenäisesti:

- Alle 8-vuotiaat lapset.
- Henkilöt, jotka eivät tunne tuotetta riittävän hyvin.
- Toimintarajoitteiset henkilöt.

- Älä käytä tuotetta, jos se on vahingoittunut.

- Älä tee tuotteeseen muutoksia.

- Käytä tuotetta vain käyttötarkoituksensa mukaisesti.

### 1.13.1 Jäännösriskit

Jäännösriskejä on aina olemassa, vaikka tuotetta käytettäisiin ohjeiden mukaisesti.

Tämän sähkötyökalun tyyppiin ja rakenteeseen voi liittyä seuraavia vaaroja:

- Kuulovaurio, jos kuulosuojaimia ei käytetä.
- Terveysvammat, jotka johtuvat tärinän vaikutuksesta käsiin ja käsivarsiin, kun tuotetta käytetään pitkään tai kun sitä ei käytetä ja huolleta oikein.
- Koneen käytön aikana syntyvän sähkömagneettisen kentän aiheuttama vaara. Tietyissä olosuhteissa tämä kenttä voi vaikuttaa negatiivisesti aktiivisiin tai passiivisiin lääketieteellisiin implantteihin.
- Vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen vaaran vähentämiseksi on suositeltavaa, että lääketieteellisiä implantteja käyttävät henkilöt keskustelevat lääkärinsä ja implantin valmistajan kanssa ennen koneen käyttöä.

## 2 Kokoaminen

### 2.1 Suuttimen kokoaminen

- Asenna suutin ruiskupäähän, kierrä mutteri kierrellytimeen ja kiristä. Älä kiristä liikaa. (Kuva 2)

### 2.2 Ruiskutuspään kokoaminen

- Aseta ruiskupää kahvaan ja kierrä mutteri kierrellytimeen ja kiristä. (Kuva 3)

#### 2.2.1 Teleskooppisen ruiskutuspään pituuden säätäminen

- Teleskooppinen ruiskupää voidaan säätää jopa 1 metrin pituiseksi.

Kuva 4

- 1 Löysää keskimmäistä mutteria. (A)
- 2 Pidä kiinni ruiskutuspään kärjestä ja vedä sitä ulos sopivaan pituuteen. (B)
- 3 Kiristä keskimutteri.

### 2.3 Letkun liittäminen

- Letku on kiinnitetty liipaisimen kahvaan toimituksen yhteydessä. Noudata ohjeita, jos se irtoaa.

- 1 Siirrä letkun mutteri pois päin letkun päästä.
- 2 Aseta letkun pää tiukasti letkun liittimeen.
- 3 Kiristä liittimen mutteri. Älä kiristä liikaa.

## 2.4 Hihnojen kiinnittäminen ja säätäminen

- 1 Kiinnitä hihnojen 4 koukkuja säiliöön. (Kuva 5)
- 2 Säädä hihnat sopivaan pituuteen.

## 3 Käyttö

### 3.1 Tankin täyttäminen

**!** **Varoitus!** Irrota akku ja sulje akun kansi ennen säiliön täyttämistä.

**!** **Varoitus!** Ennen kemikaaleja käyttöä tarkista kaikki alkuperäisen pakkauksen etiketissä olevat tiedot ja noudata ohjeita.

**!** **Varoitus!** Älä ruiskuta nestettä, jonka koostumus on vettä paksumpi. Paksumpi nesteitä ei voi ruiskuttaa kunnolla.

**!** **Huomio!** Älä täytä ruiskutussäiliötä liikaa.

**Huom.!** Siivilä estää roskia aiheuttamasta tukkeutumista ja vahingoittamista säiliötä. Se voidaan poistaa, kun puhdistat tuotetta tai suppiloi nesteitä. Aseta siivilä aina takaisin ennen tuotteen käyttöä. (Kuva 6)

- 1 Irrota säiliön kansi.
- 2 Täytä säiliö sopivalla määrällä vettä.
- 3 Mittaa suositeltu kemikaalimäärä ja kaada se varovasti säiliöön.
- 4 Kiinnitä säiliön kansi.

**Huom.** Ruiskutusneste voidaan myös sekoittaa etukäteen ja lisätä sitten säiliöön supillon avulla.

### 3.2 Akun kiinnittäminen ja irrottaminen

**!** **Huomio!** Varmista, että akku on kiinnitetty oikein. Jos akku irtoaa, se voi aiheuttaa henkilövahinkoja.

**!** **Huomio!** Älä yritä asettaa akkua paikalleen väkisin. Jos sitä ei ole helppo kiinnittää, se ei ole oikein kohdistettu.

### 3.2.1 Akun kiinnittäminen

- 1 Paina salpaa ja avaa akun kansi. (Kuva 7)
- 2 Kohdista akku kotelon aukkoihin. (Kuva 8)
- 3 Työnnä akkua, kunnes kuulet napsahduksen.

### 3.2.2 Akun irrottaminen

- 1 Paina akun etuosassa olevaa painiketta.
- 2 Vedä akku ulos akkuliitännästä.
- 3 Sulje paristokotelon kansi.

### 3.3 Tuotteen käyttäminen

**!** **Huomio!** Tarkista ennen käyttöä, että ruiskupää on tiukasti kiinni kahvassa. Käytä tarvittaessa pihtejä kiristääksesi ruiskupään liitoksen kahvaan.

Tuotteessa on 2 erilaista ruiskutussäätöä.

- Matalapainetila (I)
- Korkeapainetila (II)

- 1 Käynnistä tuote asettamalla virtakytkin asentoon (I) tai (II).
- 2 Ruiskuta painamalla liipaisinta.

**Huom.** Pidä turvallinen etäisyys ruiskutettavaan kohteeseen välttääksesi kosketusta kemikaaleihin.

- 3 Pysäytä tuote säätämällä virtakytkin kohtaan (0).

**Huom.** Poista neste ja puhdista ruiskutussäiliö käytön jälkeen.

**Huom.!** Käytön jälkeenpese kätesi ja kaikki osat, jotka ovat joutuneet kosketuksiin kemikaalien kanssa.

### 3.3.1 Akun merkivalo

- Tuote on ladattu täyteen, kun kaikki 3 tilavaloa palavat.
- Vaihda tai lataa akku, kun vain yksi valo palaa.

### 3.4 Liipaisimen käyttäminen

- Käytä liipaisinsalpaa pidempiin ruiskutusjaksoihin tai suurempien alueiden ruiskuttamiseen.

Kuva 9

- 1 Liipaisimen lukitseminen paikalleen: Paina liipaisinta ja siirrä salpaa eteenpäin liipaisimen yli.
- 2 Liipaisimen vapauttaminen: Paina liipaisinta ja siirrä salpaa taaksepäin.

### 3.5 Suuttimen ruiskutuskuvion säätäminen

#### 3.5.1 Kartiosuutin

Kartiosuutinta voidaan säätää ohuesta ruiskeesta kartiomaiseen kuvioon.

Kuva 10 (A)

- Käännä suutinta vastapäivään ohuen ruiskun saamiseksi.
- Käännä suutinta myötäpäivään kartiomaisemman ruiskun saamiseksi.

#### 3.5.2 Metallinen ruiskupään suutin

Metallisuutinta voidaan säätää ohuesta voimakkaaseen ruiskeeseen.

Kuva 10 (B)

- Käännä suutinta vastapäivään saadaksesi voimakkaan ruiskeen.
- Kierrä suutinta myötäpäivään ohuen ruiskeen saamiseksi.

## 4 Kuljettaminen

- Anna tuotteen pysähtyä kokonaan ja poista akku ennen kuin kuljetat tuotetta.
- Kiinnitä tuote niin, että se ei pääse liikkumaan tai kaatumaan kuljetettaessa sitä ajoneuvossa.

## 5 Säilytys

**! Huomio!** Poista kemikaalit ruiskutussäiliöstä ennen kuin laitat tuotteen varastoon.

- Poista akku sekä tyhjennä ja puhdista säiliö, jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan. Säilytä tuotetta puhtaassa ja kuivassa paikassa poissa lasten ja lemmikkieläinten ulottuvilta.

## 6 Ylläpito

**! Varoitus!** Sähkötyökaluja saavat huoltaa vain ammattitaitoiset henkilöt käyttämällä niille tarkoitettuja, vastaavia varaosia. Tämä varmistaa, että sähkötyökalu on turvallinen käyttää myös huollon jälkeen.

**! Huomio!** Pysäytä tuote ja irrota akku ennen huoltoa tai puhdistusta.

### 6.1 Tuotteen puhdistaminen

**! Varoitus!** Älä upota tuotetta veteen tai muuhun nesteeseen, sillä siinä on sähköiskun ja tuotteen vaurioitumisen vaara.

**! Huomio!** Älä käytä voimakkaita pesuaineita tai hankaavia puhdistusaineita, jotta tuotteen pinta ei vahingoitu.

- Poista kaikki jäljellä oleva neste säiliöstä ja puhdista tuote käytön jälkeen.
- Puhdista tuote säännöllisesti kuivalla liinalla.
- Jos nestettä ei ole tai ruiskutusteho on laskenut merkittävästi:
  - Varmista, ettei letkussa, ruiskupistoolissa, suodattimessa ja ruiskupäässä ole tukoksia.
  - Puhdista järjestelmän kaikki osat huolellisesti puhtaalla vedellä.
- Jos tuotetta ei ole käytetty vähään aikaan, täytä säiliö vedellä ja ruiskuta se pois. Tarkista, ettei mikään komponentti ole vaurioitunut ja ettei vuotoja ole.

### 6.2 Säiliön puhdistaminen

- Huuhtelee ruiskutussäiliö puhtaalla vedellä, johon on lisätty hieman mietoa pesuainetta. Huuhtelee säiliö tarvittaessa useamman kerran.
- Puhdista tuote kuivalla liinalla.

### 6.3 Pumpun puhdistaminen tukoksesta

- Jos tuote ei saa nestettä säiliöstä tai voi ruiskuttaa nestettä, noudata seuraavia ohjeita:

Kuva 11

- 1 Irrota ruiskuputki (A) kahvasta (B).
- 2 Tyhjennä säiliö nesteestä tai säilytä ylimääräinen neste astiassa. Varmista, että säiliö on tyhjä.
- 3 Avaa veden tuloaukko ruuvaamalla punainen kansi irti. Varmista, että o-tiivisterengas (C) on kiinnitetty punaisen kannen sisään.

(Kuva 12)

- 4 Liitä tuote vesihanaan koon 3/4" vesiletkulla.

**Huom.** Jos vesiletku on pienempi, kiinnitä sopiva vesiliitin (D) tuloaukkoon.

**5** Avaa vesihana hitaasti ja paina liipaisinta (E) samanaikaisesti, jotta vesi pääsee huuhtomaan tukoksen irti pumpusta.

**6** Irrota vesihanasta ja kiristä punainen kansi. Varmista, että o-tiivisterengas on kiinnitetty kannen sisään.

## 7 Hävittäminen

- Varmista, että hävität tuotteen paikallisten määräysten mukaisesti. Älä polta tuotetta.

## 8 Tekniset tiedot

| Tekniset tiedot          | Arvo                                           |
|--------------------------|------------------------------------------------|
| Nimellisjännite          | 18 V DC                                        |
| Paine                    | 3,5 / 5,0 bar                                  |
| Säiliön tilavuus         | 12 L                                           |
| Virtaus                  | 1,2 l/min                                      |
| Letkun pituus            | 1,2 m                                          |
| <b>Melutasot</b>         |                                                |
| Äänenpainetaso, $L_{pA}$ | 57,2 dB(A), K=3 dB                             |
| Äänitehotaso, $L_{WA}$   | 68,2 dB(A), K=3 dB                             |
| Tärinätaso <sup>1</sup>  | 0,776 m/s <sup>2</sup> , K=1,5m/s <sup>2</sup> |

**! Varoitus!** Käytä aina kuulosuojaimia!

**! Varoitus!** Todellinen tärinä- ja melutaso työkalun käytön aikana voi poiketa määritetystä enimmäisarvosta käyttötavan ja materiaalin mukaan. Sen vuoksi on välttämätöntä määrittää, mitä turvatoimenpiteitä tarvitaan käyttäjän suojaamiseen todellisissa käyttöolosuhteissa syntyvän arvioidun altistumisen mukaisesti (huomioiden kaikki työvaiheet, kuten työkalun virrankatkaisuaajan, tyhjäkäyntiajan ja käynnistysajan).

<sup>1</sup> Ilmoitettuja tärinä- ja meluarvoja, jotka on mitattu standardoidulla testimenetelmällä, voidaan käyttää eri työkalujen vertailuun ja alustavaan altistumisarviointiin. Mittausarvot on määritetty standardin EN 62841-1:2015 mukaisesti.

# Sommaire

|          |                                                                         |           |
|----------|-------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Introduction</b>                                                     | <b>57</b> |
| 1.1      | Le produit.....                                                         | 57        |
| 1.2      | Utilisation prévue .....                                                | 57        |
| 1.3      | Symboles.....                                                           | 57        |
| 1.4      | Présentation du produit.....                                            | 57        |
| 1.5      | Avertissements de sécurité généraux<br>pour les outils électriques..... | 58        |
| 1.6      | Sécurité sur le lieu de travail.....                                    | 58        |
| 1.7      | Sécurité électrique.....                                                | 58        |
| 1.8      | Sécurité personnelle.....                                               | 58        |
| 1.9      | Utilisation et entretien des outils<br>électriques.....                 | 59        |
| 1.10     | Utilisation et entretien des outils<br>à batterie .....                 | 59        |
| 1.11     | Pour minimiser l'exposition au bruit<br>et aux vibrations.....          | 59        |
| 1.12     | Avertissement de sécurité concernant<br>le pulvérisateur.....           | 59        |
| 1.13     | Consignes de sécurité pour<br>le fonctionnement.....                    | 60        |
| <b>2</b> | <b>Assemblage</b>                                                       | <b>61</b> |
| 2.1      | Pour assembler la buse.....                                             | 61        |
| 2.2      | Pour assembler la tête de pulvérisation .....                           | 61        |
| 2.3      | Pour connecter le tuyau.....                                            | 61        |
| 2.4      | Pour ajuster et ajuster les sangles .....                               | 61        |
| <b>3</b> | <b>Utilisation</b>                                                      | <b>61</b> |
| 3.1      | Pour remplir le réservoir.....                                          | 61        |
| 3.2      | Pour fixer et retirer la batterie.....                                  | 61        |
| 3.3      | Pour utiliser le produit .....                                          | 62        |
| 3.4      | Pour utiliser la gâchette .....                                         | 62        |
| 3.5      | Pour régler le jet de la buse.....                                      | 62        |
| <b>4</b> | <b>Transport</b>                                                        | <b>62</b> |
| <b>5</b> | <b>Stockage</b>                                                         | <b>62</b> |
| <b>6</b> | <b>Maintenance</b>                                                      | <b>62</b> |
| 6.1      | Pour nettoyer le produit.....                                           | 63        |
| 6.2      | Pour nettoyer le réservoir .....                                        | 63        |
| 6.3      | Pour débloquer la pompe .....                                           | 63        |
| <b>7</b> | <b>Mise au rebut</b>                                                    | <b>63</b> |
| <b>8</b> | <b>Données techniques</b>                                               | <b>63</b> |

# 1 Introduction

## 1.1 Le produit

Le produit est un pulvérisateur à batterie avec des sangles et 5 buses différentes. Ce produit fait partie de la série des outils Meecc 18 V. La batterie et le chargeur de batterie ne sont pas inclus.

## 1.2 Utilisation prévue

Le produit est utilisé pour pulvériser des produits chimiques pour le jardinage, le nettoyage, la peinture, la désinfection ou la lutte antiparasitaire. Uniquement pour usage extérieur et domestique.

## 1.3 Symboles

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Lisez attentivement le mode d'emploi et veillez à bien en comprendre les instructions avant d'utiliser le produit. Conservez le mode d'emploi pour toute référence ultérieure. |
|    | Ce produit est conforme aux directives et réglementations européennes en vigueur.                                                                                              |
|    | Recycler comme déchet électrique.                                                                                                                                              |
|    | Portez des gants de protection.                                                                                                                                                |
|   | Portez des lunettes de protection.                                                                                                                                             |
|  | Portez un masque respiratoire.                                                                                                                                                 |
|  | Portez des vêtements de sécurité.                                                                                                                                              |
|  | Portez des chaussures de sécurité.                                                                                                                                             |

## 1.4 Présentation du produit

Figure 1

1. Couvercle du réservoir avec support pour le pistolet pulvérisateur
2. Tête de pulvérisation télescopique en métal
3. Crochet
4. Clip

5. Poignée de pistolet pulvérisateur
6. Gâchette
7. Tuyau
8. Compartiment de la batterie
9. Interrupteur d'alimentation
10. Voyant batterie
11. Plaque arrière

#### Accessoires

13. Tête de pulvérisation en plastique
14. 3 x buses
15. 2 x têtes de pulvérisation flexibles

## 1.5 Avertissements de sécurité généraux pour les outils électriques

**⚠ Avertissement !** Le non-respect de ces instructions induit un risque de mort ou de blessure.

**⚠ Avertissement !** Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Tout non-respect des avertissements et instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou une blessure grave.

**⚠ Avertissement !** Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour référence ultérieure. Les termes « outil électrique » utilisés dans les avertissements font référence à votre outil électrique fonctionnant sur secteur (avec fil) ou sur batterie (sans fil).

## 1.6 Sécurité sur le lieu de travail

- Veillez à ce que la zone de travail soit propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres sont propices aux accidents.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
- Tenez les enfants et les personnes présentes à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

## 1.7 Sécurité électrique.

- Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru si votre corps est mis à la terre.
- N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. La pénétration d'eau dans un outil

électrique augmente le risque d'électrocution.

- Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par dispositif à courant résiduel (DCR). L'utilisation d'un DCR réduit le risque de choc électrique.

## 1.8 Sécurité personnelle

- Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué(e) ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures corporelles graves.
- Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection.
- Un équipement de protection, comme un masque antipoussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou une protection auditive, utilisé dans des conditions appropriées, réduira les blessures corporelles.
- Prévenez tout démarrage intempestif. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la source d'alimentation et/ou le bloc-batterie, et de saisir ou de porter l'outil. Le fait de porter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou mettre sous tension des outils électriques dont l'interrupteur est allumé est propice à des accidents.
- Retirez toute clé de réglage ou clé à molette avant de mettre l'outil en marche. Une clé fixée à une pièce rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.
- N'allez pas trop loin. Gardez un bon appui et un bon équilibre à tout moment. Cela permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.
- Habillez-vous de façon appropriée. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux et vos vêtements à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
- Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte des poussières, veillez à ce qu'ils soient raccordés et utilisés correctement. L'utilisation d'un système de collecte des poussières peut réduire les dangers liés à la poussière.
- Ne laissez pas la familiarité acquise par l'utilisation fréquente des outils vous amener à devenir négligent(e) et à ignorer les principes de sécurité

des outils. Un geste imprudent peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.

## 1.9 Utilisation et entretien des outils électriques

- Ne forcez pas sur l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre tâche. L'outil électrique adéquat effectuera le travail bien mieux et de façon plus sûre, à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche et de l'éteindre. Tout outil électrique qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou retirez le bloc-batterie, s'il est amovible, de l'outil électrique avant d'effectuer tout réglage, de changer d'accessoires ou de remiser les outils. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- Remisez les outils électriques à l'arrêt hors de portée des enfants et ne permettez pas à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de l'utiliser. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
- Entretenez les outils électriques et leurs accessoires. Vérifiez si les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou coincées, si les pièces ne sont pas cassées et si rien n'est susceptible d'affecter le fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts, etc. conformément aux présentes instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à accomplir. L'utilisation de l'outil électrique pour des tâches autres que celles prévues peut induire une situation dangereuse.
- Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil en toute sécurité dans des situations imprévues.

## 1.10 Utilisation et entretien des outils à batterie

- Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un seul type de bloc-batterie peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre type de bloc-batterie
- Utilisez les outils électriques exclusivement avec

des blocs-batteries spécialement conçus à cet effet. L'utilisation d'autres blocs-batteries peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.

## 1.11 Pour minimiser l'exposition au bruit et aux vibrations

- Planifiez les travaux afin que l'exposition aux fortes vibrations soit répartie sur une période plus longue.
- Pour réduire le bruit et les vibrations en cours d'utilisation, limitez la durée d'utilisation de l'outil, utilisez un mode faible puissance/vibrations et portez un équipement de sécurité approprié.
- Prenez les précautions suivantes pour réduire à un minimum les risques d'exposition aux vibrations et/ou au bruit :
  - Vérifiez si l'outil est en bon état.
  - N'utilisez que des accessoires en bon état et adaptés au travail.
  - Tenez l'outil fermement par les poignées.

## 1.12 Avertissement de sécurité concernant le pulvérisateur

**⚠ Attention !** Ne pas vaporiser dans les yeux. En cas de projection dans les yeux, rincez immédiatement à l'eau claire. Consultez un médecin dès que possible si vos yeux sont irrités.

**⚠ Avertissement !** Sécurité électrique ! Ne pas pulvériser sur les prises de courant ou les installations électriques.

**⚠ Attention !** Avant d'utiliser des produits chimiques, reportez-vous aux informations figurant sur l'étiquette du contenant d'origine et suivez toutes les instructions.

- Vérifiez l'étanchéité avant utilisation. Toute fuite doit être réparée avant l'utilisation du produit.
- Vérifiez l'intérieur et l'extérieur du produit et examinez tous les composants avant utilisation. Assurez-vous que les tuyaux ne sont pas fissurés ou ne présentent pas de signes de fatigue, que les buses ne sont pas obstruées et qu'aucune pièce n'est manquante ou endommagée. Si le produit est endommagé, il doit être réparé avant utilisation. De nombreux accidents sont causés par des produits mal entretenus.
- N'utilisez pas le produit si les protections ou les couvercles sont démontés ou endommagés. N'utilisez pas le produit sans les dispositifs de sécurité. Ne modifiez en aucun cas le produit et ne retirez aucun composant, il existe un risque de blessures corporelles

graves et de dommages matériels.

- Utilisez des équipements de sécurité individuelle pour éviter tout risque de blessure.
- Portez des vêtements, des chaussures et un équipement de sécurité appropriés dans les situations suivantes.
  - Lorsque vous remplissez le réservoir du pulvérisateur avec des liquides.
  - Pendant l'utilisation.
  - Lorsque vous faites des ajustements.
  - Lorsque vous videz et nettoyez le réservoir du pulvérisateur.
  - Quand vous changez de spray.
  - Lorsque vous entretenez le produit.
- Ne pas pulvériser à proximité de flammes, d'étincelles ou d'autres sources de chaleur.
- Utilisez uniquement des liquides approuvés conformément aux directives en vigueur pour une utilisation avec un pulvérisateur et un harnais. Suivez toujours les instructions du fabricant du produit chimique figurant sur l'étiquette du contenant concernant l'utilisation, le nettoyage et le stockage. Conservez les produits chimiques hors de portée des enfants.
- Utilisez uniquement des liquides dont vous connaissez les propriétés.
- Ne soufflez pas à travers la buse ou d'autres composants avec votre bouche.
- Ne pas pulvériser en direction des personnes ou des animaux.
- Arrêtez immédiatement le produit et retirez la batterie en cas de dysfonctionnement ou d'autres problèmes. Confiez l'examen du produit à un personnel agréé et les réparations nécessaires avant utilisation.
- Ne pas pulvériser en cas de vent fort. Le spray peut être projeté accidentellement sur les plantes et les objets. Pulvériser toujours dans le sens du vent.
- Pour éviter tout risque de blessures corporelles et de dommages matériels, n'utilisez pas le produit avec les liquides suivants :
  - Liquide inflammable.
  - Liquide collant ou très visqueux.
  - Liquide caustique ou corrosif.
  - Liquide dont la température est supérieure à 50°C.
- Éviter tout contact avec des produits chimiques. Changez tous les vêtements qui ont été exposés à des produits chimiques.
- Utilisez uniquement des produits chimiques à base

d'eau, autorisés à la vente aux particuliers.

- N'utilisez pas de produits chimiques destinés à un usage commercial ou industriel.
- Ne pas pulvériser de matières alcalines ou acides avec le produit, car cela pourrait provoquer la corrosion des pièces métalliques et endommager le réservoir et le tuyau.
- Ne mettez pas de liquide chaud dans le réservoir du pulvérisateur, cela pourrait l'endommager ainsi que le tuyau.
- Évitez de manger, de boire ou de fumer dans la zone de travail.
- Ne pas vaporiser sur la peau. Si le liquide entre en contact avec votre peau, lavez-la immédiatement avec de l'eau et du savon.
- Assurez-vous de pulvériser uniquement dans les zones où le spray ne peut causer aucun dommage.

### 1.13 Consignes de sécurité pour le fonctionnement

**⚠ Attention !** Le non-respect de ces instructions peut entraîner un risque de mort ou de blessures.

- Veuillez lire et respecter les instructions d'avertissement avant l'utilisation.
- N'utilisez pas le produit si vous êtes fatigué(e), malade ou en état d'ébriété. Cela diminuera votre vision, votre vigilance, votre coordination et votre jugement.
- Assurez-vous que ces personnes n'utilisent pas le produit de manière indépendante :
  - Enfants de moins de 8 ans.
  - Personnes qui ne connaissent pas suffisamment le produit.
  - Personnes handicapées.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
- N'apportez aucune modification au produit.
- Utilisez le produit uniquement pour sa fonction prévue.

#### 1.13.1 Risques résiduels

Il y aura toujours des risques résiduels même si vous utilisez le produit conformément aux instructions.

Les dangers suivants peuvent survenir en relation avec le type et la conception de cet outil électrique :

- Dommages auditifs si une protection auditive n'est pas portée.
- Dommages à la santé résultant de l'effet des vibrations sur les mains et les bras lorsque le produit est utilisé

pendant une longue période ou lorsqu'il n'est pas utilisé et entretenu correctement.

- Danger dû au champ électromagnétique généré pendant le fonctionnement de la machine. Dans certaines circonstances, ce domaine peut affecter négativement les implants médicaux actifs ou passifs.
- Afin de réduire le risque de blessures graves ou mortelles, il est recommandé aux personnes qui portent des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de l'implant avant d'utiliser la machine.

## 2 Assemblage

### 2.1 Pour assembler la buse

- Installez la buse sur la tête de pulvérisation, fixez l'écrou sur le connecteur fileté et serrez. Ne pas trop serrer. (Figure 2)

### 2.2 Pour assembler la tête de pulvérisation

- Placez la tête de pulvérisation dans la poignée et fixez l'écrou sur le connecteur fileté et serrez. (Figure 3)

#### 2.2.1 Pour régler la longueur de la tête de pulvérisation télescopique

- La tête de pulvérisation télescopique peut être réglée jusqu'à 1 mètre de longueur.

Figure 4

- 1 Desserrez l'écrou du milieu. (A)
- 2 Maintenez la pointe de la tête de pulvérisation et tirez-la jusqu'à la longueur appropriée. (B)
- 3 Serrez l'écrou du milieu.

### 2.3 Pour connecter le tuyau

- Le tuyau est fixé à la poignée de déclenchement lors de la livraison. Suivez les instructions s'il se détache.

- 1 Déplacez l'écrou du tuyau loin de l'extrémité du tuyau.
- 2 Insérez fermement l'extrémité du tuyau dans le connecteur du tuyau.
- 3 Serrez l'écrou sur le connecteur. Ne pas trop serrer.

### 2.4 Pour ajuster et ajuster les sangles

- 1 Fixez les 4 crochets des sangles au réservoir. (Figure 5)

- 2 Ajustez les sangles à la longueur appropriée.

## 3 Utilisation

### 3.1 Pour remplir le réservoir

**⚠ Avertissement !** Retirez la batterie et fermez le couvercle de la batterie avant de remplir le réservoir.

**⚠ Attention !** Avant d'utiliser des produits chimiques, vérifiez toutes les informations figurant sur l'étiquette du contenant d'origine et suivez les instructions.

**⚠ Attention !** Ne pas pulvériser de liquide dont la consistance est plus épaisse que celle de l'eau. Les liquides épais ne peuvent pas être pulvérisés correctement.

**⚠ Attention !** Ne remplissez pas trop le réservoir du pulvérisateur.

**⚠ Remarque !** La crépine empêche les débris de provoquer un blocage et d'endommager le réservoir. Elle peut être retirée lorsque vous nettoyez ou aspirez des liquides. Remettez toujours la passoire avant d'utiliser le produit. (Figure 6)

- 1 Retirez le couvercle du réservoir.
- 2 Remplissez le réservoir avec la quantité d'eau appropriée.
- 3 Mesurez la quantité recommandée de produits chimiques et versez-la soigneusement dans le réservoir.
- 4 Remettez le couvercle sur le réservoir.

**Remarque !** Le liquide à pulvériser peut également être mélangé à l'avance puis ajouté dans le réservoir à l'aide d'un entonnoir.

### 3.2 Pour fixer et retirer la batterie

**⚠ Attention !** Assurez-vous que la batterie est correctement fixée. Si la batterie se desserre, cela peut causer des blessures.

**⚠ Attention !** Évitez de forcer pour mettre la batterie en place. Si elle n'est pas facile à fixer, c'est qu'elle n'est pas correctement alignée.

#### 3.2.1 Pour fixer la batterie

- 1 Appuyez sur le loquet et ouvrez le couvercle de la batterie. (Figure 7)

- 2 Alignez la batterie sur les fentes du boîtier. (Figure 8)

- 3 Poussez la batterie jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre.

### 3.2.2 Retrait de la batterie.

- 1 Appuyez sur le bouton situé à l'avant de la batterie.
- 2 Retirez la batterie du support de batterie.
- 3 Fermez le couvercle de la batterie.

## 3.3 Pour utiliser le produit

**⚠ Attention !** Avant utilisation, vérifiez que la tête de pulvérisation est bien fixée sur le manche. Si nécessaire, utilisez une pince pour serrer la connexion de la tête de pulvérisation à la poignée.

Le produit dispose de 2 modes de pulvérisation différents.

- Mode basse pression (I)
- Mode haute pression (II)

- 1 Réglez l'interrupteur d'alimentation sur (I) ou (II) pour démarrer le produit.

- 2 Appuyez sur la gâchette pour pulvériser.

**Remarque !** Maintenez une distance de sécurité avec l'objet pulvérisé pour éviter tout contact avec les produits chimiques.

- 3 Mettez l'interrupteur d'alimentation sur (0) pour arrêter le produit.

**Remarque !** Retirez le liquide et nettoyez le réservoir du pulvérisateur après utilisation.

**Remarque !** Après utilisation, lavez-vous les mains et toutes les pièces qui ont été en contact avec des produits chimiques.

### 3.3.1 L'indicateur de batterie

- Le produit est complètement chargé lorsque les 3 voyants d'état sont allumés.
- Remplacez ou chargez la batterie lorsqu'un seul voyant d'état est allumé.

## 3.4 Pour utiliser la gâchette

- Utilisez la gâchette pour des séances de pulvérisation plus longues ou pour pulvériser des zones plus grandes.

Figure 9

- 1 Pour verrouiller la gâchette en position : Appuyez sur la gâchette et déplacez le loquet vers l'avant, au-dessus de la gâchette.

- 2 Pour relâcher la gâchette : Appuyez sur la gâchette et déplacez le loquet vers l'arrière.

## 3.5 Pour régler le jet de la buse.

### 3.5.1 La buse conique

Le jet de pulvérisation de la buse conique peut être réglé d'un jet fin à un jet conique.

Figure 10 (A)

- Tournez la buse dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour obtenir un jet fin.
- Tournez la buse dans le sens des aiguilles d'une montre pour obtenir un jet plus conique.

### 3.5.2 La buse à tête de pulvérisation en métal

Le jet de pulvérisation de la buse à tête de pulvérisation métallique peut être réglé d'un jet fin à un jet puissant.

Figure 10 (B)

- Tournez la buse dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour obtenir un jet puissant.
- Tournez la buse dans le sens des aiguilles d'une montre pour obtenir un jet fin.

## 4 Transport

- Laissez le produit s'arrêter complètement et retirez la batterie avant de le transporter.
- Fixez le produit de manière à ce qu'il ne puisse pas bouger ou tomber lors du transport dans un véhicule.

## 5 Stockage

**⚠ Attention !** Retirez les produits chimiques du réservoir du pulvérisateur avant de stocker le produit.

- Si le produit ne doit pas être utilisé pendant une longue période, veuillez retirer les batteries, purger le réservoir et le nettoyer. Conservez le produit dans un endroit frais et sec hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

## 6 Maintenance

**⚠ Attention !** Les outils électriques ne doivent être entretenus que par du personnel agréé qui utilise des pièces de rechange identiques. Cela permet de garantir que l'outil électrique peut être utilisé en toute sécurité.

**⚠ Attention !** Arrêtez le produit et retirez la batterie avant toute opération d'entretien ou de nettoyage.

## 6.1 Pour nettoyer le produit

**⚠ Attention !** Ne pas tremper le produit dans l'eau ou tout autre liquide, il y a un risque de choc électrique et d'endommagement du produit.

**⚠ Attention !** Pour éviter d'endommager la surface du produit, n'utilisez pas de détergents agressifs ou de nettoyeurs abrasifs.

- Retirez tout liquide résiduel du réservoir et nettoyez le produit après utilisation.
- Nettoyez régulièrement le produit à l'aide d'un chiffon sec.
- S'il n'y a pas de liquide ou si le débit de pulvérisation est considérablement réduit :
  - Assurez-vous qu'il n'y a pas de blocages dans le tuyau, le pistolet pulvérisateur, le filtre ou la tête de pulvérisation.
  - Nettoyez soigneusement toutes les pièces du système avec de l'eau propre.
- Si le produit n'a pas été utilisé pendant un certain temps, remplissez le réservoir d'eau et pulvérissez-la. Vérifiez qu'aucun composant n'est endommagé et qu'il n'y a pas de fuite.

## 6.2 Pour nettoyer le réservoir

- Rincez le réservoir du pulvérisateur avec de l'eau propre et un peu de détergent doux. Si nécessaire, rincez le réservoir plusieurs fois.
- Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon sec.

## 6.3 Pour débloquer la pompe

- Si le produit ne peut pas extraire le liquide du réservoir ou ne peut pas pulvériser le liquide, suivez les instructions ci-dessous :

Figure 11

- 1** Retirez la baguette de pulvérisation (A) de la poignée (B).
- 2** Videz tout liquide restant ou stockez-le dans un récipient, assurez-vous que le réservoir est vide.
- 3** Dévissez le bouchon rouge pour ouvrir le trou d'arrivée d'eau. Assurez-vous que le joint torique (C) est fixé à l'intérieur du bouchon rouge.

Figure 12

- 4** Branchez le produit au robinet d'eau avec un tuyau d'eau de 3/4 po.

**Remarque !** Si la taille de votre tuyau d'eau est plus petite, fixez un raccord d'eau (D) adapté au trou d'entrée.

- 5** Ouvrez lentement le robinet d'eau et appuyez simultanément sur la gâchette (E) pour laisser l'eau éliminer tout blocage de la pompe.
- 6** Débranchez le robinet d'eau et resserrez le bouchon rouge. Assurez-vous que le joint torique est fixé à l'intérieur du bouchon.

## 7 Mise au rebut

- Veillez à respecter la réglementation locale quand vous mettez le produit au rebut. Ne brûlez pas le produit.

## 8 Données techniques

| Spécifications                          | Valeur                                          |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Tension nominale                        | 18 V CC                                         |
| Pression                                | 3,5 bar / 5,0 bar                               |
| Volume de la cuve                       | 12 L                                            |
| Débit                                   | 1,2 l/min                                       |
| Longueur du câble                       | 1,2 m                                           |
| <b>Niveaux de bruit</b>                 |                                                 |
| Niveau de pression acoustique, $L_{pA}$ | 57,2 dB(A), K=3 dB                              |
| Niveau de puissance sonore, $L_{WA}$    | 68,2 dB(A), K=3 dB                              |
| Niveau de vibrations <sup>1</sup>       | 0,776 m/s <sup>2</sup> , K=1,5 m/s <sup>2</sup> |

**⚠ Attention !** Toujours porter une protection auditive !

**⚠ Attention !** Le niveau réel de vibration et de bruit lors de l'utilisation des outils peut différer de la valeur maximale spécifiée, en fonction de la façon dont l'outil est utilisé et du matériau. Il convient dès lors de déterminer les mesures de sécurité nécessaires pour protéger l'utilisateur, sur la base d'une estimation de l'exposition dans les conditions réelles de fonctionnement (en tenant compte de toutes les étapes du cycle de travail, par exemple le moment où l'outil est éteint et celui où il est au point mort, en plus du temps de démarrage).

<sup>1</sup> Les valeurs déclarées pour les vibrations et le bruit, mesurées selon une méthode de test normalisée, peuvent être utilisées pour une comparaison de différents outils et une évaluation préliminaire de l'exposition. Les valeurs de mesure ont été déterminées conformément à la norme EN 62841-1:2015

# Inhoudsopgave

|          |                                                                       |           |
|----------|-----------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Inleiding</b>                                                      | <b>64</b> |
| 1.1      | Het product .....                                                     | 64        |
| 1.2      | Beoogd gebruik.....                                                   | 64        |
| 1.3      | Symbolen .....                                                        | 64        |
| 1.4      | Productoverzicht .....                                                | 64        |
| 1.5      | Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap.....   | 65        |
| 1.6      | Veiligheid werkgebied .....                                           | 65        |
| 1.7      | Elektrische veiligheid. ....                                          | 65        |
| 1.8      | Persoonlijke veiligheid.....                                          | 65        |
| 1.9      | Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap .....                 | 66        |
| 1.10     | Gebruik en onderhoud van de accu .....                                | 66        |
| 1.11     | Blootstelling aan geluid en trillingen tot een minimum beperken ..... | 66        |
| 1.12     | Veiligheidswaarschuwing sproeier .....                                | 66        |
| 1.13     | Veiligheidsvoorschriften voor gebruik.....                            | 67        |
| <b>2</b> | <b>Montage</b>                                                        | <b>68</b> |
| 2.1      | Het mondstuk in elkaar zetten .....                                   | 68        |
| 2.2      | De sproeikop monteren .....                                           | 68        |
| 2.3      | De slang aansluiten.....                                              | 68        |
| 2.4      | De riemen passen en verstellen .....                                  | 68        |
| <b>3</b> | <b>Gebruik</b>                                                        | <b>68</b> |
| 3.1      | De tank vullen .....                                                  | 68        |
| 3.2      | De accu bevestigen en verwijderen .....                               | 68        |
| 3.3      | Het product gebruiken .....                                           | 69        |
| 3.4      | De trekkerpal gebruiken .....                                         | 69        |
| 3.5      | Het spuitpatroon van de sproeier aanpassen .....                      | 69        |
| <b>4</b> | <b>Vervoeren</b>                                                      | <b>69</b> |
| <b>5</b> | <b>Opbergen</b>                                                       | <b>69</b> |
| <b>6</b> | <b>Onderhoud</b>                                                      | <b>69</b> |
| 6.1      | Het product schoonmaken .....                                         | 69        |
| 6.2      | De tank schoonmaken.....                                              | 70        |
| 6.3      | Verstopingen uit de pomp verwijderen.....                             | 70        |
| <b>7</b> | <b>Afvoeren</b>                                                       | <b>70</b> |
| <b>8</b> | <b>Technische gegevens</b>                                            | <b>70</b> |

## 1 Inleiding

### 1.1 Het product

Het product is een accusproeier met riemen en 5 verschillende spuitmonden. Het product maakt deel uit van de Meecc tools 18 V-serie. Accu en acculader zijn niet inbegrepen.

### 1.2 Beoogd gebruik

Het product wordt gebruikt om chemicaliën te spuiten voor tuinieren, schoonmaken, schilderen, desinfecteren of ongediertebestrijding. Alleen voor gebruik buitenshuis en thuis.

### 1.3 Symbolen

|                                                                                     |                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en zorg ervoor dat u de instructies begrijpt voordat u het product gebruikt. Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik. |
|    | Dit product voldoet aan de geldende EU-richtlijnen en -regelgeving.                                                                                                    |
|    | Recyclen als elektrisch afval.                                                                                                                                         |
|    | Draag veiligheidshandschoenen.                                                                                                                                         |
|   | Draag oogbescherming.                                                                                                                                                  |
|  | Draag een ademhalingsmasker.                                                                                                                                           |
|  | Draag veiligheidskleding.                                                                                                                                              |
|  | Draag veiligheidsschoenen.                                                                                                                                             |

### 1.4 Productoverzicht

Afbeelding 1

1. Tankkessel met een houder voor het spuitpistool
2. Telescopische metalen sproeikop
3. Haak
4. Klem
5. Handvat spuitpistool

6. Trekker
7. Slang
8. Accuvak
9. Stroomschakelaar
10. Batterij-indicator
11. Achterplaat
12. Schouderriemen

#### Accessoires

13. Kunststof sproeikop
14. 3 x sproeistukken
15. 2 x flexibele sproeikoppen

## 1.5 Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap

**⚠ Waarschuwing!** Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

**⚠ Waarschuwing!** Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies. Wanneer u de waarschuwingen en instructies niet opvolgt, kan een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel het gevolg zijn.

**⚠ Waarschuwing!** Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik. De term 'elektrisch gereedschap' in de waarschuwingen verwijst naar uw met netvoeding (met snoer) of met accu (snoerloos) aangedreven elektrische gereedschap.

## 1.6 Veiligheid werkgebied

- Houd het werkgebied schoon en goed verlicht. Rommelige of donkere terreinen nodigen uit tot ongelukken.
- Gebruik elektrische gereedschappen niet in een explosieve omgeving, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrische gereedschappen creëren vonken, waardoor het stof of de dampen zouden kunnen ontbranden.
- Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u een elektrisch gereedschap gebruikt. Wanneer u wordt afgeleid, kunt u de controle verliezen.

## 1.7 Elektrische veiligheid.

- Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals leidingen, radiators, fornuizen en koelkasten. Er is een groter risico op elektrische schokken als uw lichaam geaard of in contact met massa is.
- Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of vochtige omstandigheden. Wanneer er water in een elektrisch gereedschap komt, vergroot dat het risico op een elektrische schok.

- Als het gebruik van elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, gebruik dan een door een aardlekschakelaar beschermde voeding. Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico op elektrische schokken.

## 1.8 Persoonlijke veiligheid

- Wees alert, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u een elektrisch gereedschap bedient. Gebruik geen elektrische gereedschappen wanneer u moe of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen bent. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van elektrisch gereedschap kan ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.
- Gebruik een persoonlijke veiligheidsuitrusting. Draag altijd oogbescherming.
- Veiligheidsuitrusting als een stofmasker, antislip veiligheidsschoenen, een hard hoofddeksel of gehoorbescherming, gebruikt in de juiste omstandigheden, verkleint de kans op lichamelijk letsel.
- Voorkom onbedoeld starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-stand staat voordat u het gereedschap aansluit op een stroombron en/of accupakket, het optilt of draagt. Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het activeren van elektrisch gereedschap met de schakelaar aan nodigt uit tot ongelukken.
- Verwijder eventuele stel- en moersleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Een achtergebleven (moer)sleutel die is bevestigd aan een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap kan resulteren in lichamelijk letsel.
- Reik niet buiten uw macht. Zorg te allen tijde voor een goed houvast en bewaar uw evenwicht. Dan hebt u in onverwachte situaties betere controle over het elektrische gereedschap.
- Draag geschikte kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Losse kleding, sieraden en lang haar kunnen verstrikt raken in bewegende delen.
- Als apparaten een aansluiting hebben voor voorzieningen voor het afzuigen en verzamelen van stof, zorg er dan voor dat deze op de juiste wijze aangesloten en gebruikt worden. Toepassing van stofafzuiging kan stofgerelateerde gevaren oplossen.
- Zorg dat u door bekendheid verkregen uit frequent gebruik van gereedschappen niet zelfgenoegzaam wordt en principes inzake gereedschapsveiligheid negeert. Een onzorgvuldige actie kan in een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken.

## 1.9 Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap

- Forceer het elektrische gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor uw toepassing. Met het juiste elektrische gereedschap kunt u het karwei beter en veiliger uitvoeren in het tempo waarvoor het was ontworpen.
- Gebruik het elektrische gereedschap niet als de schakelaar het niet aan- en uitzet. Een elektrisch gereedschap dat niet kan worden bediend met de schakelaar is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.
- Neem de stekker uit de stroombron en/of maak het accupakket los van de energiebron alvorens afstellingen te doen, accessoires te wijzigen of elektrische gereedschappen op te slaan. Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verkleinen het risico dat het elektrische gereedschap per ongeluk wordt gestart.
- Sla inactieve elektrische gereedschappen op buiten het bereik van kinderen en laat mensen die niet bekend zijn met het elektrische gereedschap of met deze instructies het elektrische gereedschap niet gebruiken. Elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk in de handen van ongetrainde gebruikers.
- Onderhoud elektrische gereedschappen en accessoires. Controleer op onjuiste uitlijning of vastlopen van bewegende delen, breuken in delen en enige andere toestand die van invloed kan zijn op de werking van het elektrische gereedschap. Laat een beschadigd elektrisch gereedschap vóór gebruik repareren. Ongelukken worden vaak veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- Gebruik het elektrische gereedschap, accessoires, gereedschapsbitjes enz. volgens deze instructies, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk. Gebruik van het elektrische gereedschap voor werkzaamheden die afwijken van waarvoor het bedoeld is, zou tot een gevaarlijke situatie kunnen leiden.
- Houd handgrepen en grijpvlakken droog, schoon en vrij van olie en vet. Gladde handen en grijpvlakken staan het veilig hanteren en bedienen van het gereedschap in onverwachte situaties in de weg.

## 1.10 Gebruik en onderhoud van de accu

- Laad alleen op met de lader die door de fabrikant wordt gespecificeerd. Een lader die geschikt is voor het ene type accupakket kan een risico op brand creëren bij gebruik met een ander accupakket.
- Gebruik elektrisch gereedschap uitsluitend met specifiek daarvoor bestemde accupakketten. Gebruik van andere accupakketten kan leiden tot brandgevaar en de kans op letsel.

## 1.11 Blootstelling aan geluid en trillingen tot een minimum beperken

- Plan het werk zo dat de blootstelling aan zware trillingen over een langere periode wordt gespreid.
- Om geluid en trillingen tijdens gebruik te verminderen, beperkt u de tijd dat het gereedschap in gebruik is en gebruikt u de modus voor laag vermogen/trillingen en geschikte veiligheidsuitrusting.
- Neem de volgende voorzorgsmaatregelen om het risico van blootstelling aan trillingen en/of lawaai tot een minimum te beperken:
- Controleer of het gereedschap in goede staat is.
- Gebruik alleen accessoires die in goede staat verkeren en geschikt zijn voor de klus.
- Houd de handvatten/grepen stevig vast.

## 1.12 Veiligheidswaarschuwing sproeier

**! Waarschuwing.** Zorg dat u geen spray in uw ogen krijgt. Als u spray in uw ogen krijgt, spoel dan onmiddellijk met schoon water. Zoek zo snel mogelijk medische hulp als uw ogen geïrriteerd zijn.

**! Waarschuwing!** Elektrische veiligheid! Niet spuiten op stopcontacten of elektrische installaties.

**! Voorzichtig!** Raadpleeg voordat u chemicaliën gebruikt de informatie op het etiket van de oorspronkelijke verpakking en volg alle instructies op.

- Controleer vóór gebruik op lekkage. Eventuele lekkage moet worden gerepareerd voordat het product wordt gebruikt.
- Controleer het product aan de binnen- en buitenkant en controleer alle onderdelen voor gebruik. Controleer of de slangen geen barsten of tekenen van vermoeidheid vertonen, of de sproeiërs niet verstopt zijn en of er geen onderdelen ontbreken of beschadigd zijn. Als het product beschadigd is, moet het vóór gebruik gerepareerd worden. Ongelukken worden vaak veroorzaakt door slecht onderhouden producten.
- Gebruik het product niet als de afschermingen of afdekkingen gedemonteerd of beschadigd zijn. Gebruik het product niet zonder de veiligheidsvoorzieningen. Pas het product op geen enkele manier aan en verwijder geen onderdelen: er bestaat risico op ernstig persoonlijk letsel en materiële schade.
- Gebruik persoonlijke veiligheidsuitrusting om het risico op letsel te voorkomen.

- Draag in de volgende situaties de juiste kleding, schoenen en veiligheidsuitrusting.
  - Wanneer u de spuittank met vloeistoffen vult.
  - Tijdens gebruik.
  - Wanneer u aanpassingen doet.
  - Wanneer u de spuittank leegmaakt en reinigt.
  - Wanneer u de spray vervangt.
  - Wanneer u het product onderhoudt.

- Niet spuiten in de buurt van vlammen, vonken of andere warmtebronnen.
- Gebruik alleen vloeistoffen die zijn goedgekeurd in overeenstemming met de relevante richtlijnen voor gebruik met een spuittoestel en harnas. Volg altijd de instructies van de fabrikant van de chemische stof op het etiket van de verpakking met betrekking tot gebruik, reiniging en opslag. Bewaar chemicaliën buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik alleen vloeistoffen waarvan u de eigenschappen kent.
- Blaas niet met uw mond door het mondstuk of andere onderdelen.
- Spuit niet in de richting van mensen of dieren.
- Stop het product onmiddellijk en verwijder de accu in geval van storingen of andere problemen. Laat het product onderzoeken door bevoegd personeel en repareer het indien nodig voor gebruik.
- Niet spuiten bij harde wind. De spray kan per ongeluk in planten en voorwerpen worden geblazen. Spuit altijd in de richting van de wind.
- Om het risico op persoonlijk letsel en materiële schade te voorkomen, mag u het product niet gebruiken met de volgende vloeistoffen:
  - Brandbare vloeistof.
  - Kleverige of zeer viskeuze vloeistof.
  - Bijtende of corrosieve vloeistof.
  - Vloeistof met een temperatuur hoger dan 50 °C.
- Voorkom contact met chemicaliën. Kleren die blootgesteld zijn geweest aan chemicaliën, moeten worden uitgetrokken.
- Gebruik alleen chemicaliën op waterbasis die zijn goedgekeurd voor verkoop aan particulieren.
- Gebruik geen chemicaliën die bedoeld zijn voor commercieel of industrieel gebruik.
- Spuit geen alkalisch of zuur materiaal met het product, omdat dit corrosie van metalen onderdelen kan veroorzaken en de tank en slang kan beschadigen.
- Doe geen hete vloeistof in de spuittank: dit kan de tank en de slang beschadigen.

- Vermijd eten, drinken of roken in de werkomgeving.
- Niet op de huid spuiten. Als de vloeistof in contact komt met uw huid, moet u zich onmiddellijk wassen met water en zeep.
- Zorg ervoor dat u alleen spuit op plekken waar de spray geen schade kan veroorzaken.

### 1.13 Veiligheidsvoorschriften voor gebruik



**Waarschuwing.** Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

- Lees en volg de waarschuwingsinstructies voor gebruik.
- Gebruik het product niet als u moe, ziek of onder invloed bent. Dat vermindert uw gezichtsvermogen, alertheid en coördinatie- en beoordelingsvermogen.
- Zorg ervoor dat deze personen het product niet zelfstandig bedienen:
  - Kinderen jonger dan 8 jaar.
  - Personen die het product onvoldoende kennen.
  - Personen met een handicap
- Gebruik het product niet als het beschadigd is.
- Breng geen wijzigingen aan in het product.
- Gebruik het product alleen voor de beoogde functie.

#### 1.13.1 Restriscio's

Er zullen altijd restriscio's zijn, zelfs als u het product volgens de instructies bedient.

De volgende gevaren kunnen zich voordoen in verband met het type en het ontwerp van dit elektrische gereedschap:

- Gehoorbeschadiging als er geen gehoorbescherming wordt gedragen.
- Gezondheidsschade als gevolg van het effect van trillingen op de handen en armen wanneer het product gedurende een lange periode wordt gebruikt of wanneer het niet correct wordt gebruikt en onderhouden.
- Gevaar door elektromagnetisch veld dat wordt gegenereerd terwijl de machine in werking is. Onder bepaalde omstandigheden kan dit veld een negatieve invloed hebben op actieve of passieve medische implantaten.
- Om het gevaar van ernstig of dodelijk letsel te verminderen wordt aanbevolen dat personen die medische implantaten dragen, hun arts en de fabrikant van het implantaat raadplegen voordat ze de machine gebruiken.

## 2 Montage

### 2.1 Het mondstuk in elkaar zetten

- Installeer de sproeikop op de sproeikop, bevestig de moer op de schroefdraadaansluiting en draai hem vast. Niet te strak aandraaien. (Afbeelding 2)

### 2.2 De sproeikop monteren

- Plaats de sproeikop in het handvat en bevestig de moer op de aansluiting met schroefdraad en draai vast. (Afbeelding 3)

#### 2.2.1 De lengte van de telescopische sproeikop aanpassen

- De telescopische sproeikop kan tot 1 meter in lengte worden versteld.

Afbeelding 4

- 1 Draai de middelste moer los. (A)
- 2 Houd de punt van de sproeikop vast en trek hem uit tot de gewenste lengte. (B)
- 3 Draai de middelste moer vast.

### 2.3 De slang aansluiten

- De slang is bij levering bevestigd aan de trekkerhendel. Volg de instructies als hij losraakt.

- 1 Beweeg de moer op de slang weg van het uiteinde van de slang.
- 2 Steek het uiteinde van de slang stevig in de slangaansluiting.
- 3 Draai de moer op de connector vast. Niet te strak aandraaien.

### 2.4 De riemen passen en verstellen

- 1 Bevestig de 4 haken aan de riemen aan de tank. (Afbeelding 5)
- 2 Pas de riemen aan tot de juiste lengte.

## 3 Gebruik

### 3.1 De tank vullen

**⚠ Waarschuwing!** Verwijder de accu en sluit het accudeksel voordat u de tank vult.

**⚠ Waarschuwing!** Controleer voordat chemicaliën worden gebruikt, alle informatie op het etiket van de oorspronkelijke verpakking en volg de instructies op.

**⚠ Waarschuwing.** Spuit geen vloeistof die dikker is dan water. Dikke vloeistoffen kunnen niet goed worden gespoten.

**⚠ Voorzichtig!** Vul de spuittank niet te veel.

**Let op!** De zeef voorkomt dat vuil verstopping en schade aan de tank veroorzaakt. Hij kan worden verwijderd wanneer u vloeistoffen reinigt of laat uitlopen. Plaats de zeef altijd terug voordat u het product gebruikt. (Afbeelding 6)

- 1 Verwijder het deksel van de tank.
- 2 Vul de tank met de juiste hoeveelheid water.
- 3 Meet de aanbevolen hoeveelheid chemicaliën af en doe deze voorzichtig in de tank.
- 4 Zet het deksel terug op de tank.

**Let op!** De sprayvloeistof kan ook van tevoren worden gemengd en dan met een trechter aan de tank worden toegevoegd.

### 3.2 De accu bevestigen en verwijderen

**⚠ Voorzichtig!** Zorg ervoor dat de accu correct is aangesloten. Als de accu losraakt, kan dit persoonlijk letsel veroorzaken.

**⚠ Voorzichtig!** Forceer de accu niet op zijn plaats. Als hij niet gemakkelijk te bevestigen is, is hij niet correct uitgelijnd.

#### 3.2.1 De accu bevestigen

- 1 Druk op het klepje en open het batterijklepje. (Afbeelding 7)
- 2 Breng de accu op één lijn met de sleuven in de behuizing. (Afbeelding 8)
- 3 Druk op de accu totdat u een klik hoort.

#### 3.2.2 De accu verwijderen

- 1 Druk op de knop aan de voorkant van de accu.
- 2 Trek de accu uit de accupoort.
- 3 Verwijder het batterijklepje.

### 3.3 Het product gebruiken

**⚠ Voorzichtig!** Controleer voor gebruik of de sproeikop stevig op het handvat zit. Gebruik indien nodig een tangetje om de aansluiting van de sproeikop op de handgreep vast te draaien.

Het product heeft twee verschillende spuitstanden.

- Lagedrukmodus (I)
- Hogedrukmodus (II)

**1** Zet de aan/uit-schakelaar op (I) of (II) om het product te starten.

**2** Druk op de trekker om te spuiten.

**Let op!** Houd een veilige afstand aan van het voorwerp dat wordt bespoten om contact met chemicaliën te vermijden.

**3** Zet de aan/uit-schakelaar op (0) om het product op te starten.

**Let op!** Verwijder de vloeistof en reinig de spuittank na gebruik.

**Let op! Was** na gebruik uw handen en alle onderdelen die in contact zijn gekomen met chemicaliën.

#### 3.3.1 De batterij-indicator:

- Het product is volledig opgeladen als alle 3 de statuslampjes branden.
- Vervang de batterij of laad deze op als er maar 1 statuslampje brandt.

### 3.4 De trekkerpal gebruiken

- Gebruik de trekker voor langere spuitbeurten of om grotere oppervlakken te spuiten.

Afbeelding 9

**1** De trekker in positie vergrendelen: Druk de trekker in en beweeg de pal naar voren, over de trekker.

**2** De trekker loslaten: Druk de trekker in en beweeg de vergrendeling naar achteren.

### 3.5 Het spuitpatroon van de sproeier aanpassen.

#### 3.5.1 Het kegelmondstuk

Het spuitpatroon van de kegelvormige spuitkop kan worden aangepast van een dun patroon tot een kegelpatroon.

Afbeelding 10 (A)

- Draai het mondstuk tegen de klok in voor een dunne straal.
- Draai het mondstuk met de klok mee voor een meer kegelvormige straal.

#### 3.5.2 De metalen sproeikop

Het spuitpatroon van de metalen sproeikop kan worden ingesteld van een dunne tot een krachtige straal.

Afbeelding 10 (B)

- Draai het mondstuk tegen de klok in voor een sterke straal.
- Draai het mondstuk met de klok mee voor een dunne straal.

## 4 Vervoeren

- Laat het product volledig tot stilstand komen, leeg de tank en verwijder de accu voordat u het product vervoert.
- Bevestig het product zo dat het niet kan bewegen of omvallen wanneer u het in een voertuig vervoert.

## 5 Opbergen

**⚠ Voorzichtig!** Verwijder chemicaliën uit de spuittank voordat u het product opslaat.

- Als het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, verwijdert u de batterij, en leegt en reinigt u de tank. Bewaar het product op een schone en droge plaats, buiten het bereik van kinderen en huisdieren.

## 6 Onderhoud

**⚠ Waarschuwing.** Het elektrische gereedschap mag alleen worden onderhouden door gekwalificeerd personeel met identieke reserveonderdelen. Hierdoor blijft het elektrisch gereedschap veilig in gebruik.

**⚠ Voorzichtig!** Stop het product en verwijder de batterij voordat u onderhoud of reiniging uitvoert.

### 6.1 Het product schoonmaken

**⚠ Waarschuwing.** Dompel het product niet onder in water of een andere vloeistof, want dan bestaat het risico op een elektrische schok en beschadiging van het product.

**⚠ Voorzichtig!** Om schade aan het oppervlak van het product te voorkomen mogen geen agressieve schoonmaakmiddelen of schuurmiddelen worden gebruikt.

- Verwijder alle restvloeistof uit de tank en reinig het product na gebruik.
- Maak het product regelmatig schoon met een droge doek.
- Als er geen vloeistof is of een aanzienlijke vermindering van de spuitcapaciteit:
  - Controleer of er geen verstoppingen zijn in de slang, het spuitpistool, het filter en de sproeikop.
  - Reinig alle onderdelen van het systeem zorgvuldig met schoon water.
- Als het product enige tijd niet is gebruikt, vul de tank dan met water en spuit het uit. Controleer of er geen onderdelen beschadigd zijn en of er geen lekkage is.

## 6.2 De tank schoonmaken

- Spoel de spuittank door met schoon water en een beetje mild schoonmaakmiddel. Spoel de tank indien nodig meerdere keren door.
- Reinig het product met een droge doek.

## 6.3 Verstoppingen uit de pomp verwijderen

- Als het product geen vloeistof uit de tank kan trekken of geen vloeistof kan spuiten, volg dan de onderstaande instructies:

Afbeelding 11

- 1 Verwijder de spuitlans (A) van de handgreep (B).
- 2 Laat de vloeistof uit de tank wegllopen of bewaar de vloeistof in een container. Zorg ervoor dat de tank leeg is.
- 3 Draai de rode dop los om de waterinlaatopening te openen. Zorg ervoor dat de O-ring (C) in de rode kap is bevestigd.

Afbeelding 12

- 4 Sluit het product aan op de waterkraan met een waterslang van 3/4".

**Let op!** Als de maat van de waterslang kleiner is, bevestigt u een geschikte wateraansluiting (D) op de inlaatopening.

- 5 Open de waterkraan langzaam en druk tegelijkertijd de trekker (E) in om het water eventuele verstoppingen van de pomp te laten wegspoelen.
- 6 Koppel de waterkraan los en draai de rode dop vast. Zorg ervoor dat de O-ring in de dop is bevestigd.

## 7 Afvoeren

- Volg de lokale voorschriften wanneer u het product afvoert. Verbrand het product niet.

## 8 Technische gegevens

| Specificatie                     | Waarde                                          |
|----------------------------------|-------------------------------------------------|
| Nominale spanning                | 18 V DC                                         |
| Druk                             | 3,5 bar / 5,0 bar                               |
| Tankinhoud                       | 12 l                                            |
| Stroom                           | 1,2 l/min                                       |
| Lengte slang                     | 1,2 m                                           |
| <b>Geluidsniveaus</b>            |                                                 |
| Geluidsdrukniveau, $L_{pA}$      | 57,2 dB(A), $K=3$ dB                            |
| Niveau geluidsvermogen, $L_{wA}$ | 68,2 dB(A), $K=3$ dB                            |
| Trillingsniveau <sup>1</sup>     | 0,776 m/s <sup>2</sup> $K=1,5$ m/s <sup>2</sup> |

**! Waarschuwing.** Draag altijd gehoorbeschermers!

**! Waarschuwing.** De werkelijke trillings- en geluidsniveaus bij het gebruik van gereedschap kunnen verschillen van de opgegeven maximumwaarden, afhankelijk van hoe het gereedschap wordt gebruikt en van het materiaal waarmee het gebruikt wordt. Daarom is het noodzakelijk om vast te stellen welke veiligheidsmaatregelen vereist zijn om de gebruiker te beschermen, gebaseerd op een schatting van de blootstelling in feitelijke werkomstandigheden (rekening houdend met alle fases van de werkcyclus, bijv. de tijd dat het gereedschap is uitgeschakeld en wanneer dit stationair loopt, in aanvulling op de opstarttijd).

<sup>1</sup> De opgegeven waarden voor trillingen en geluid, gemeten volgens een gestandaardiseerde testmethode, kunnen worden gebruikt om verschillende werktuigen met elkaar te vergelijken en om de blootstelling vooraf te beoordelen. De meetwaarden zijn vastgesteld in overeenstemming met EN 62841-1:2015.



**EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE / EU SAMSVARSERKLÄRING /  
EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÄRING / DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / EU KONFORMITÄTSEKRLÄRUNG /  
EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS / DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ / EU CONFORMITEITSVERKLARING**

Jula Item number / Artikelnummer / Artikkelnnummer / Varenummer / Numer artykułu / Artikelnummer /  
Tuotenumero / Numéro de référence / Artikelnummer

**018759**

Model no.: SPL12

**Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN**

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. / Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / Denne samsvarserklæring er utstedt under ansvaret til produsenten. / Denne overensstemmelseserklæring er udstedt under producentens eneansvar. / Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. / Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt. / Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. / La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabriquant. / Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.

**SPRAYER / TRYCKSPRUTA / TRYKKSPRØYTE / TRYKSPRØJTE / OPRYSKIWACZ CIŚNIENIOWY /  
DRUCKSPRÜHER / PAINERUISKU / PULVÉRISATEUR À PRESSION / DRUKSPUIT**

**18VDC**

Conforms to the following directives, regulations and standards: / Överensstämmer med följande direktiv, förordningar och standarder: / Er i samsvar med følgende direktiver, forordning og standarder: / Overholder følgende direktiver, forordninger og standarder: / Są zgodne z następującymi dyrektywami, regulacją i normami: / Entspricht den folgenden Richtlinien, Vorschriften und Normen: / Seuraavien direktiivien, asetusten ja standardien mukainen: / Conforme aux directives, règlements et normes suivants: / Voldoet aan de volgende richtlijnen, voorschriften en normen:

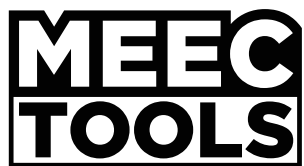
| <u>Directive/Regulation</u> | <u>Harmonised standard</u>               |
|-----------------------------|------------------------------------------|
| MD 2006/42/EC               | EN 62841-1:2015, EN 50580:2012+A1:2013   |
| EMC 2014/30/EU              | EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021 |
| RoHS 2011/65/EU + 2015/863  | EN IEC 63000:2018                        |

This product was CE marked in year: / Produkten CE-märktes år: / Dette produktet ble CE-merket dette året: / Produktet blev CE-mærket i år: / Wyrób oznakowany znakiem CE w roku: / Dieses Produkt erhielt die CE-Kennzeichnung im Jahr: / Tämä tuote on CE-merkitty vuonna: / Ce produit a reçu le marquage CE en: / Dit product werd CE-gemarkeerd in het jaar: -21

Skara 2025-01-24

**Göran Martinsson**

QUALITY and AFTER SALES MANAGER (Signatory for Jula and authorised to compile the technical documentation. / Undertecknat för Jula samt behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen. / Signert for Jula og kvalifisert til å sammenfatte den tekniske dokumentasjonen. / Underskrevet på vegne af Jula og bemyndiget til udarbejdelse af den tekniske dokumentation. / Podpisano w imieniu Jula oraz osoby upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej. / Unterzeichnet im von Jula und befugt, die technische Dokumentation zusammenzustellen / Allekirjoittanut Julan puolesta ja valtuutettu kokoamaan tekniset asiakirjat. / Signé au nom de Jula et habilité Namen à établir la documentation technique. / Ondertekend namens Jula en gemachtigde voor de samenstelling van de technische documentatie



[www.jula.com](http://www.jula.com)